



MAÑANA INGRESA EL PRIMER TRAMO

## El FMI aprobó el stand-by

Página 11

La Justicia declaró ilegal el contrato de los DNI

Página 10

# Narco 12

el país a diario

Buenos Aires, martes 30 de julio de 1991

Año 5 - Nº 1280 - Precio de este ejemplar: \$ 8000 Recargo venta interior: \$ 500. En Uruguay: N\$ 2000

N A R C O G A T E

La jueza Servini de Cubría realizó el careo entre Caserta y Khalil Hussein Dib, quien ratificó su denuncia

Página 23

# CARA A CARA

4/5

Las acusaciones de Menem contra

Página 12

Opinan

Raúl Alfonsín

Mariano Grondona

Magdalena Ruiz

Guiñazú

Fernando de la Rúa

Federico Clérici

Chacho Alvarez

Luis Etchevehere

Horacio Verbitsky

PIOTTI SE SUMO A LA LISTA OFICIALISTA

## Duhalde festeja con nuevos amigos

Página 6/7

## PRESION

(Por Jorge Lanata) Un funcionario del Gobierno, aficionado a las ferraris, y de regular aparición en las fotos nocturnas de las revistas del corazón, acusó el domingo por la noche a un diario que no identificó de sostenerse en base al narcotráfico, y de estar vinculado al ataque a La Tablada.

En la mañana del lunes, algunos medios no dudaron en reconocer a los responsables: aclararon que el funcionario se llama Carlos Menem, y el periódico Página/12. Hubo, sin embargo, algunos hechos que no se vincularon y que quizá mantengan una estrecha relación: las declaraciones del Presidente se produjeron en el mismo día en que este diario informó que Vico y Hernández, sus secretarios privados, serían citados a declarar en el Narcogate. (Sigue en contratapa.)



# FRENTE A FRENTE HEMOS

El ex funcionario Mario Caserta volvió a Tribunales para ser careado con el testigo libanés Khalil Hussein Dib, tras prestar una nueva declaración frente a la jueza María Servini de Cubría. Dos médicos del juzgado visitaron por tercer día consecutivo a Amira Yoma para ver si puede abandonar su internación en la clínica psiquiátrica y prestar declaración en el Palacio de Tribunales. El Gobierno intenta encontrar alguna forma de desprenderse del Narcogate: por ahora, le echa la culpa al periodismo y a los dirigentes radicales.

(Por Román Lejtman) Mario Caserta no pestañeó cuando Khalil Hussein Dib ratificó que el ex funcionario integraba junto a Amira Yoma e Ibrahim Al Ibrahim una banda dedicada al lavado de narcodólares, durante un cargo que se extendió por cuarenta y cinco minutos. Frente a la jueza federal María Servini de Cubría y los fiscales Oscar Ciruzzi y Gustavo Hornos, Hussein Dib reiteró que Caserta esperó a Amira y Al Ibrahim en el aeropuerto de Ezeiza cuando regresaron desde Nueva York trayendo cuatro valijas repletas de dólares. Caserta, que continúa procesado y está en libertad bajo fianza, desmintió la denuncia del testigo de cargo y abandonó los Tribunales por una puerta lateral.

Al concluir la comparecencia de Hussein Dib y Caserta, Servini de Cubría y los fiscales Hornos y Ciruzzi analizaron qué alternativas se pueden poner en marcha para concretar rápidamente la declaración indagatoria de Amira, quien continúa internada en la clínica psiquiátrica Ditem. La posibilidad más firme consistiría en que la jueza federal se

constituya en la clínica y proceda a tomar la declaración, si Amira comprende sus actos y es consciente de sus dichos.

“La cuñada del presidente Carlos Menem sigue en estado delicado, duerme en posición fetal y se encuentra bajo el efecto de tranquilizantes, dijo a este diario uno de los funcionarios judiciales que la visitó ayer. Servini de Cubría conoce el cuadro médico de Amira, pero se presentaría in situ en la clínica para evitar alguna “picardía” de su defensa.

“No es secreto para nadie que Amira quiere zafar de la presión periodística y declarar lo más tarde posible, por eso Servini de Cubría y los fiscales tienen prácticamente decidido concurrir a la clínica y forzar la situación”, comentó a *Página/12* un funcionario judicial que ya sueña con el Narcogate.

Los médicos forenses Julio Ravioli y Roberto Lazcano concurren ayer al neuropsiquiátrico y se negaron a informar a los periodistas. Sin embargo, en el Palacio de Tribunales trascendió que Amira se encuentra con una fuerte depresión, sujeta a tranquilizantes y al margen de las

distintas instancias de la causa penal. Ravioli y Lazcano entregan diariamente un cuadro de situación a Servini de Cubría, quien evaluó su probable presencia en la clínica Ditem a raíz de los partes que acercaron los médicos forenses.

Asimismo, la jueza federal y los fiscales Hornos y Ciruzzi no resolvieron aún cuándo convocaran a los secretarios privados del Presidente, Ramón Hernández y Miguel Ángel Vico. Miembros selectos del entorno menemista, Hernández y Vico fueron denunciados por Hussein Dib como presuntos enviados de Menem para conocer la responsabilidad de Amira, Al Ibrahim y Caserta con una banda de narcotraficantes, antes que concurren a declarar frente al juez de instrucción Mario Filozof.

Servini de Cubría, Hornos y Ciruzzi piensan que citar a Vico y Hernández puede transformar la causa judicial en un explosivo hecho político a escasos meses de las elecciones, por eso no tomaron una decisión definitiva. Si se comprueban las denuncias de Hussein Dib, los secretarios privados de Menem podrían ser penados por el delito de encubrimiento.

Durante la declaración que realizó ante Filozof, el testigo de cargo acusó a Amira, Al Ibrahim y Caserta de formar parte de una red de lavadores de dinero que operaban simultáneamente en Estados Unidos, Europa y América latina.

Sobre Caserta Hussein Dib reveló estos hechos que comprometen su situación procesal: “Que a Caserta lo conocí algún tiempo después, en virtud de que había llegado a la Argentina un hermano de Ibrahim que no hablaba nada de castellano. Que por tal motivo, la señora Amira Yoma le pidió al declarante (Hussein Dib) que lo acompañara junto a este señor a la Casa de Gobierno. En esas circunstancias, se presentó en Casa de Gobierno, Mario Caserta, a quien recién conocí en esa oportunidad. Que Caserta

## EL GOBIERNO FRENTE AL NARCOGATE

# Hacen olas en la Casa Rosada

(Por G. C.) El escándalo provocado por el Narcogate se instaló, ahora sin disimulo, en los principales despachos de la Casa de Gobierno. Mientras el presidente Carlos Menem y el vicepresidente Eduardo Duhalde polemizaron sobre las consecuencias que esto trae para el Gobierno —aquel dijo que le hace bien y éste sostuvo lo contrario—, ministros y secretarios de Estado iniciaron, luego de cinco meses de que se conocieran las primeras informaciones sobre el caso, la discusión sobre cómo abordar el tema y se enfrentaron cuando se trató de definir si se trataba de “operar” sobre los medios de comunicación o de encontrar una respuesta política coherente y más definitiva que las esbozadas

El presidente, custodiado por sus secretarios Vico y Hernández.

hasta el momento.

La situación provocada por Amira Yoma durante el fin de semana —su internación en una clínica psiquiátrica— y la posibilidad de que terminen involucrados los dos secretarios privadísimos del Presidente, Ramón Hernández y Miguel Ángel Vico, precipitaron el tema, todo encuadrado en las declaraciones de Menem acusando a este diario. Ayer se sucedieron reuniones y planteos en la Secretaría General, el despacho presidencial y el del secretario de Medios de Comunicación, Raúl Burzaco.

Menem y Duhalde discutieron en privado, luego de haber discrepado públicamente, sobre la cuestión. El vicepresidente había dicho el domi-

go que el escándalo que involucra a familiares y dirigentes cercanos al jefe del Estado, en la causa abierta por el lavado de narcodólares, “salpicaba” al Gobierno y le “hacía mal” al país, al oficialismo y al Presidente. Menem se ofendió: dijo que Duhalde estaba “muy equivocado” y que, en realidad, el proceso le “hacía bien” al Gobierno porque demostraba que nadie “tiene coronita”. El vicepresidente volvió sobre el tema, intentó explicar que el Presidente no lo había entendido, pero al momento de buscar beneficios para el Gobierno señaló solamente que “esto le puede traer algo positivo a la sociedad porque instala un tema, por la repercusión de los personajes, que cuando yo era el único que lo mencionaba en charlas y recorridos por el país nunca había alcanzado tanta dimensión para la gente”. Tampoco fue demasiado contundente cuando se trató de acompañar al Presidente en su frase “pongo las manos en el fuego por mis secretarios”.

—¿Usted pone las manos en el fuego por Vico y Hernández? —le preguntaron.

—Las declaraciones de ese hombre (Hussein Dib) no dicen nada. Yo las ví, porque me trajeron una copia. Dice que ellos le grabaron la información para llevársela al Presidente, y si esto fue así, no sé si está mal finalmente, es lo que un secretario privado debe hacer.

Una hora después de hacer esas declaraciones, Duhalde llegó a la Casa de Gobierno y, cuando se encontró con Menem, el clima no fue precisamente distendido: el vicepresidente comenzó a plantear el tema con el horizonte concreto del 8 de septiembre y la repercusión que, encuestas mediante, aparece teniendo en el electorado. Por si fuera poco lo sucedido hasta ahora, un nuevo dato sumó preocupación al flamante candidato a la gobernación bonaerense: son las versiones que nacen en el entorno de Mario Caserta, que comienzan a recordar la profunda amistad

que unía a éste hasta hace muy poco con el diputado y duhalista de la primera hora, Alberto Pierri.

El vocero Humberto Toledo fue el encargado de plantear la cuestión en términos de relación con los medios de comunicación, culpándolos de casi todos los males del Gobierno y defendiendo la postura enunciada públicamente por Menem. “Es un planteo sinárgico”, dijo uno de los asesores de imagen que escuchó la explicación, “no podemos medir todo en términos de confabulaciones internacionales. El Presidente tiene que decidir si termina de una vez por todas con el tema o lo sigue zigzagueando, porque todo va a complicarse más”. La discusión se prolongó en los despachos del primer piso de la Casa de Gobierno, los que rodean al de Menem, hasta que un secretario de Estado bromeo: “Si alguno va preso, no hay operación sobre los medios que nos salve”.

La cuestión dejó de ser entonces la imagen y comenzaron a ser las maniobras políticas para desprenderse del tema: Duhalde cuestionó la forma en que se movía la jueza María Servini de Cubría y señaló que “hasta que no se vaya de la causa, no va a ser nada creíble”; Eduardo Bauzá intentó en vano arrancar una respuesta al presidente Menem sobre cuáles serán los próximos pasos que él cree que habría que dar y Burzaco le pidió que no hablase más del tema. Por lo bajo, todos criticaban las expresiones del Presidente contra *Página/12*, pero ninguno lo repitió frente a Menem, y mucho menos, públicamente.

Los dos secretarios del Presidente seguían asegurando que no conocían a Khalil Hussein Dib y Hernández llegó a sostener, para ratificar su postura, que no conocía el hotel Sheraton. Pero la duda seguía siendo qué pasará si son citados finalmente a declarar. “No importa qué digan después. En el momento que entren al juzgado ya el costo es todo del Presidente”, explicaron en uno de esos encuentros.

## ALFONSIN Y LA

# "Eso se

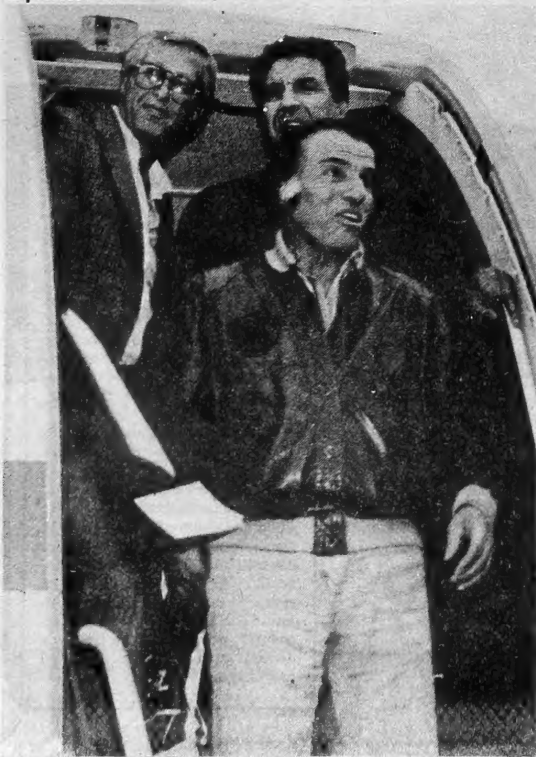
—¿Quién dijo ese disparate? —preguntó el ex presidente Raúl Alfonsín.

—Lo publicó ayer *El Cronista Comercial* —respondió el periodista que le había mencionado una nota de tapa de ese matutino en la que se daba cuenta de un presunto plan radical para voltear al presidente Carlos Menem durante la campaña electoral, utilizando el Yomagate.

—Eso anda cada vez peor. Parece cada vez más una cloaca —respondió entonces Alfonsín.

El titular de la UCR se refirió así, precisamente, al artículo que había recomendado el propio presidente Carlos Menem en la conferencia de prensa en la que atacó a *Página/12* (ver páginas 4 y 5). “Yo les recomiendo —había dicho el primer mandatario— que se tomen el trabajo de leer en *El Cronista* una nota muy buena sobre esto. Se habla de una maniobra de la oposición para perjudicar a un gobierno que por fin está haciendo seriamente las cosas en la República Argentina.” Alfonsín negó categóricamente que la UCR haya analizado la posibilidad de pedir juicio político a Menem, que es lo que le adjudicaba el artículo. “Al contrario, nuestro partido se maneja con cautela para evitar que se lo

Tony Valdez





HUSSEIN DIB

# QUEDADO

mantuvo una reunión privada con la señora Amira, de la que el deponente no participó. Que luego de esa reunión, recuerda que Caserta comentó que iría a Ezeiza para ver a Ibrahim, pero el declarante no la acompañó. Que con posterioridad a esos hechos, aclara que no puede precisar la fecha, recuerda que Amira e Ibrahim viajaron a Nueva York. Que al volver, el deponente está en Ezeiza esperándolos, y observó que también estaban en el lugar el señor Mario Anello (cabecilla de la banda, prófugo de la justicia argentina) junto a Caserta. Que en ese viaje Ibrahim y Amira trajeron cuatro valijas. Que tomaron las valijas y las colocaron en el auto de Ibrahim y Amira. Que Caserta estaba en su vehículo con su chofer y Anello en el propio (...).

Los términos de esta denuncia, formalizada ante Filozof hace 15 días, fueron reiterados por Hussein Dib (en versión más completa) ante Caserta, Servini de Cubría, Hornos y Ciruzzi. El ex operador político de Menem negó terminantemente toda vinculación con el narcotráfico y dijo que no conocía al testigo de cargo. Hussein Dib se mantuvo en su posición y el careo terminó al cabo de 45 minutos.

Antes que se realizara el careo entre Caserta y Hussein Dib, Servini de Cubría protagonizó un extraño incidente que se negó a aclarar frente a los periodistas que montaron guardia en Tribunales. A primera hora de ayer, la jueza federal ingresó al edificio de Suipacha 207, donde funciona (oficinas 106 y 107) la empresa Saúl Menem e hijos SA que administra propiedades de la familia presidencial y la famosa bodega de vinos riojanos.

—¿Qué vino a hacer a este edificio? —preguntó una cronista radial que la había seguido desde la casa.

—Nada, nada... no voy a hacer declaraciones, estoy en secreto de sumario —contestó Servini de Cubría perdiendo su sonrisa.

## TESIS DEL COMLOT

### parece a una cloaca"

invólucro en una cosa rara", señaló. Como suele suceder, el tono de las declaraciones varió según el radical consultado. "De mi boca nadie va a escuchar ningún agravio contra el presidente de la Nación", dijo Eduardo Angeloz cuando le consultaron por la versión de *El Cronista Comercial* que Menem había respaldado. El candidato a gobernador Juan Carlos Pugliese sostuvo que "el Presidente no puede, en un reportaje internacional que inaugura una modalidad satelital, avalar el infundio contra Alfonsín ni atacar a un diario con acusaciones tan graves sin ofrecer datos absolutamente precisos. Eso afecta y agrede la investidura presidencial que Carlos Menem debería preservar". Paralelamente, un grupo de diputados de la oposición presentó un pedido de informes por el ataque del Presidente contra este diario (ver aparte).

"Nosotros estamos convencidos de que hace falta un diálogo fecundo entre los partidos. Si nosotros triunfamos en las elecciones, el Gobierno deberá cambiar un poco en su soberbia. No queremos ganar para castigar sino para dialogar", abundó Alfonsín sobre las relaciones con el Gobierno. También Angeloz se refirió al mismo tema. "Lo que tene-

Horas más tarde, la vocera de la jueza federal aclaró a los medios de comunicación que Servini de Cubría había llegado a ese edificio para hacer una consulta médica que no pudo formalizar por falta de tiempo. Los cronistas regresaron a Suipacha 207, repasaron el tablero indicador y llegaron a la conclusión que no fue desmentida por Servini de Cubría y su locuaz vocera: no había un solo médico en el edificio, información ratificada posteriormente por su portero. "Nunca hubo un doctor", remató.

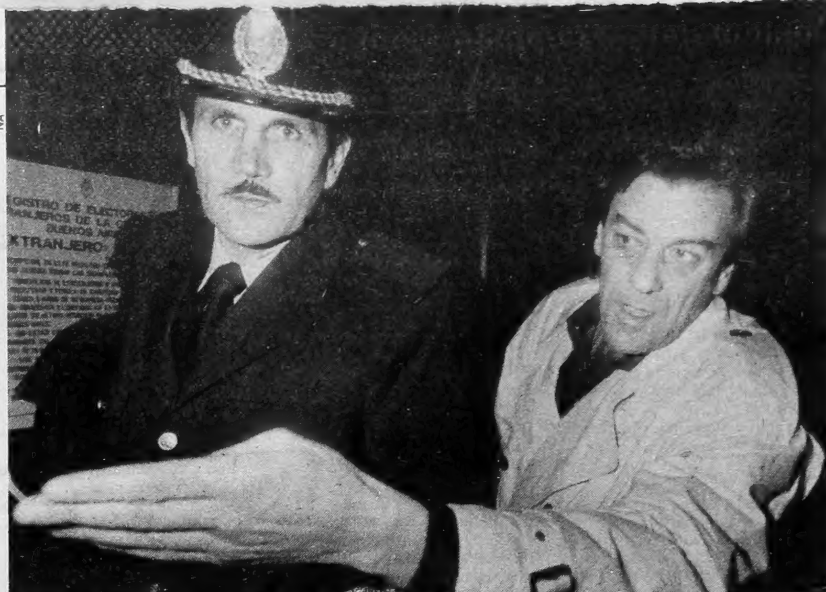
En su tradicional reunión de los martes, el directorio del Banco Central decidió retirar la autorización para funcionar como banco en el sistema financiero local al Bank Of Credit and Commerce International

## Procesados en Nueva York

(Por Walter Goobar) El fiscal federal norteamericano de Manhattan, Robert Morgenthau anunció ayer que el Bank of Credit and Commerce International (BCCI), sus dos fundadores, Agha Hasan Abedi y Swaleh Naqvi serán procesados por un gran jurado neoyorquino bajo los cargos de fraude, falsificación y estafa por más de 30 millones de dólares. El fiscal Morgenthau acusó además a los dos ex funcionarios de más alto rango en el Banco Central del Perú, su ex presidente, Lionel Figueroa y su ex gerente general, Héctor Neyra de haber recibido sobornos por su contribución para mantener a flote el BCCI. Por su parte, la Reserva Federal de EE.UU. anunció este lunes que impuso una multa de 200 millo-

mos que aprender definitivamente los hombres políticos es saber ser oficialistas y opositores porque lo que demanda la sociedad toda en su conjunto es el consenso, la suma del esfuerzo de quienes están llamados a ser gobierno y de quienes fueron convocados por el pueblo para ser oposición", dijo.

El asesor más privado de Alfonsín, Raúl Alconada Sempé, aclaró por su parte que el radicalismo no busca un juicio político al presidente de la Nación pero sí impulsa el proyecto elaborado por Dante Caputo para formar una comisión bicameral que investigue "las relaciones entre el narcotráfico y el poder". "No se trata de cuestionar al Gobierno sino de ir a fondo en una investigación muy importante", dijo Alconada. El diputado Jesús Rodríguez agregó que "hay que poner un dique de contención al narcotráfico por medio de una comisión bicameral que investigue cómo esta actividad delictiva se mete en el entretejido del poder en la Argentina". El propio Juan Carlos Pugliese insistió en la necesidad de que ese proyecto sea llevado a la práctica. "Es clarísimo que eso no tiene nada que ver con la versión de que queríamos voltear al presidente de la República."



Mario Caserta ingresa al Palacio de Tribunales para ser careado con el libanés Khalil Hussein Dib. Antes de encontrarse con el nuevo testigo, Caserta declaró nuevamente ante la jueza María Servini de Cubría.

## Hoy le bajan el martillo al BCCI

(BCCI). Hoy a las 16 el director del organismo monetario, Manuel Domper, presentará ante sus colegas la resolución para anular la patente bancaria del BCCI, que será aprobada por unanimidad.

nes de dólares al banco por violar las leyes bancarias del país y prohibió a ocho personas relacionadas con el mismo realizar cualquier actividad en el sector bancario estadounidense.

"Los acusados obtuvieron a través de diversas maniobras —defraudación agravada— veinte mil millones de dólares", indicó el fiscal Robert Morgenthau cuando formalizó sus acusaciones contra el BCCI, cuatro filiales extremadamente sospechosas como son el BCCI Overseas, BCCI Holdings de Luxemburgo, International Credit and Investment e International Credit and Investment Holdings, ambas con sede en las islas Caimán, además de sus dos fundadores: el paquistaní Agha Hasan Abedi y el encargado de operaciones del banco hasta octubre pasado, Swaleh Naqvi.

"La genialidad de Abedi consistió en tomar la costumbre del Medio Oriente de utilizar testafieros para disfrazar las inversiones y las empresas bajo control y aplicarla de manera global", declaró recientemente a *Time* un banquero que conoce a Abedi desde 1972, época en que fundó el BCCI y proclamó su intención de "formar un centro para la cohesión del Tercer Mundo y un punto de reunión para los pensamientos y aspiraciones de los menos privilegiados". Desde ese momento —recuerda un periodista paquistaní que siguió la meteórica carrera del banquero— "Abedi se convirtió en un coleccionista de personajes famosos".

Con una reducida pero selecta clientela que en sus 2000 cuentas de depósito incluía a buena parte de los dictadores del Tercer Mundo, los traficantes de armas y de droga, la CIA y Abu Nidal, el BCCI se convirtió en el principal vehículo para la fuga de capitales. Según el fiscal federal de Manhattan, dos ex funcionarios del Banco Central del Perú, su presidente Lionel Figueroa y su gerente general, Héctor Neyra habían aceptado sobornos por tres millones de dólares para depositar los fondos del Estado peruano en las cuentas del BCCI durante la gestión de Alan García. Cuando García nacionalizó la banca peruana temió un embargo de cuentas y utilizó exitosamente los santuarios del BCCI para esconder los fondos del país en las cuentas offshore.

El BCRA adelantó los plazos de clausura de la entidad financiera —la fecha original era el 31 de diciembre de este año— ante las derivaciones delictivas y financieras que está asumiendo el caso en las principales plazas internacionales. La liquidación del BCCI en la Argentina no tendrá impacto en ahorristas, como sí sucede en otros países. La entidad financiera de capitales árabes está acusada de financiar negocios ilegales como el tráfico de armas y el narcotráfico.

"No existen depósitos, ni en australes ni en dólares", puntualizó Domper, quien señaló que así no se verán perjudicados ahorristas, lo que beneficia también al Banco Central, ya que no deberá emitir para cubrir los montos asegurados por la garantía de los depósitos. Los últimos 38.000 dólares que permanecían en una cuenta del BCCI fueron devueltos por los responsables del banco hace más de una semana.

El BCCI se instaló en el país en 1986, y en los últimos dos años el BCRA sólo le realizó una observación técnica referida a la constitución del efectivo mínimo por los depósitos en dólares. En ese período, y por las noticias que involucraban al BCCI en negocios turbios en otros países, la entidad monetaria impulsó varias inspecciones, pero sin resultado. "No se encontró nada raro", explicó Domper.

Sin depósitos, el BCCI sólo mantiene dos negocios visibles en el país: la financiación de dos proyectos que fueron beneficiados con el régimen de capitalización de deuda externa durante la administración de Raúl Alfonsín, cuando el titular del BCRA era José Luis Machinea. La inversión más importante es la construcción del Hotel Hyatt, sobre la 9 de Julio, que levantó muchísimas críticas al erigirse en el terreno de la mansión Alzaga Unzué. La otra in-

versión es una planta de jojoba. En ambas, está vinculado el magnate árabe Ghaith Pharaon.

El asesor económico para la construcción del Hyatt fue el dos veces ex presidente del Banco Central en el gobierno de Carlos Menem, Javier González Fraga. Este ayudó a preparar la documentación necesaria para presentarse en la licitación, y su cliente fue el Hotel Corporation of Argentina, que tuvo al BCCI como agente financiero. Los asesores legales de esa operación fueron Severgnini, Robiola, Grinberg y Larrecheta.

El Banco Central había sacado el viernes 5 de julio pasado, el mismo día en que otros 14 países suspendían la operatoria del BCCI, un comunicado por el cual se estableció el 31 de diciembre como fecha tope para que el banco decida su venta o autoliquidación. "Vimos la noticia del operativo mundial en la pantalla de Reuter y dimos ese comunicado, pero en ese momento no vimos la urgencia de quitar la licencia bancaria", comentó una fuente de la autoridad monetaria. Los hechos que se conocieron posteriormente aceleraron la decisión y hoy el BCRA dará de baja al BCCI.

Por su parte, el presidente de la Asociación de Bancos de la República Argentina (ABRA), Emilio Cárdenas, alertó que el impuesto a los débitos bancarios (1,2 por ciento) "favorece el lavado de dinero". El representante de los bancos extranjeros arremetió sobre ese gravamen luego de reunirse con el presidente del Banco Central, Roque Fernández, para detallar la crisis de rentabilidad que está viviendo el sistema financiero (ver página 10). El impuesto a los débitos "es recesivo y aberrante", calificó Cárdenas y agregó que "alienta a retirar los depósitos del sistema y facilita las operaciones de lavado al inducir a los agentes financieros a operar con efectivo en lugar de hacerlo con cheques".

## Preocupación en la City

El juez federal Néstor Blondi indagará hoy al único detenido el viernes pasado durante el allanamiento practicado en la casa matriz del Banco Sudameris. Según se comentó en la City, la denuncia fue hecha por otro banco, lo que preocupó a los financistas, que imaginan una "caza de brujas" interna en el sistema por razones de competencia en el mercado. Blondi se llevó documentación referida a cerca de 15 cuentas abiertas en la entidad, vinculadas con operaciones de exportación, y la causa de investigación es "lavado de dinero proveniente del narcotráfico". Las autoridades del Sudameris encarraron por su parte una auditoría interna —un grupo de empleados trabajó todo el fin de semana— para determinar si existió alguna razón para que se produjera el allanamiento. El magistrado deberá determinar sobre la base de la documentación reunida y la declaración del detenido, si se está frente a un caso en el que está involucrado un cliente del banco (exportador industrial) o la misma institución financiera.

## Cambalache

Por Raúl Alfonsín\*

Sin dudas estamos viviendo un momento muy peligroso los argentinos. Están ocurriendo cosas que no nos imaginábamos que podrían suceder en el marco de la democracia recuperada para nuestro país.

¿Cuáles son las razones para que esto suceda? ¿Qué es lo que está en la base de toda esta situación de confusión y agresiones cruzadas?

Quiero destacar dos aspectos de esta realidad, que ya están bien descriptos en el tango "Cambalache".

Por un lado, que todo se está mezclando y que se confunden las cosas, a veces deliberadamente, de forma tal que, por ejemplo, "da lo mismo ser derecho que traidor". Este es un aspecto del problema. En la medida en que no tengamos claros algunos valores básicos, que no se mantenga —aunque sea en intención— la palabra empeñada, que se desprecie la coherencia y que se recurra sin rubor a la hipocresía, el resultado será siempre una gran confusión. No se sabe qué es quién y todos resultan impredecibles.

Por otro lado, que esa confusión se aprovecha para instalar la idea de que todos somos igualmente culpables de todo lo que pasa. Y en esa línea general de confusión, se recurre a cualquier tipo de artificio conceptual para demostrar, no la limpieza y rectitud propias, sino las manchas ajenas, para que terminemos "en el mismo lodo, todos manoseados".

Creo que la mayoría de los argentinos tenemos bastante claro el universo de valores que debemos defender. No nos agrede la mezcla que describe el tango porque sabemos, cada uno de

nosotros, qué está bien y qué está mal y cuál es el lugar que debe tener cada persona y cada cosa. "Cambalache" nos gusta a todos. Algunos, los más, sabemos distinguir para elegir bien. Otros, los menos, no distinguen y viven en un verdadero cambalache.

\* Ex presidente de la República.

## Alrededor de la libertad

Por el doctor Luis Echeverehere\*

Creo que es un caso que podemos considerar saludable desde el punto de vista de que un presidente de la República recibe el mensaje transmitido a través de una tribuna periodística, en este caso **Página/12**. Y mientras el diálogo se mantenga, creo que se está contribuyendo al desenvolvimiento de la República y de las instituciones democráticas del país. Lo veo como una cosa muy saludable y ojalá se siga repitiendo para que en este país se decante la inmoralidad, la amoralidad y todas estas cosas sucias que estamos presenciando y escuchando. Yo creo que el calificativo que utiliza el Presidente es algo de lo que él se tiene que hacer cargo en este caso, como en el caso de la tribuna, tiene que hacerse cargo de sus dichos, bajo el presupuesto de que la libertad de expresión no tiene límites. Ahora, si en función de ese ejercicio uno cae en un delito legislado por un código de fondo, ya es un problema de la Justicia, que es un poder del Estado, al que tenemos que respetar. ¿Si el Presidente está atacando a la libertad de prensa? Yo creo que el Presidente está atacando a un diario que está ejercitando la libertad de prensa.

\* Presidente de ADEPA.

## ¿Aclaremos?

Por Magdalena Ruiz Guiñazú\*

Domingo, 22 horas y pico. Un estudio de ATC.

Una vez más, un viejo tema: las noticias que "inventan" la prensa. Las campañas difamadoras que debe sufrir el Gobierno de parte de medios de comunicación "que están subvencionados por el narcotráfico".

Todo esto a través de la palabra presidencial de la cual ningún ciudadano respetuoso de la Constitución se siente movido a dudar.

Entonces, también, una vez más la prensa independiente (que por suerte es mucha y tiene conciencia de la libertad de prensa que reina en el país desde 1983) tiene todo el derecho del mundo a preguntarse quiénes son los colegas pagados por los mercaderes de la muerte; cuáles son los órganos que reciben el dinero indigno del narcotráfico.

Más claro. Si el doctor Menem cree que por ejemplo **Página/12** recibe órdenes y dinero de alguna conexión o cartel, la opinión pública espera información para saber qué es lo que realmente le está comprando al diario de su esquina.

Lo mismo para el tema de las "inversiones". Ojalá fueran una fantasía y un mal best-seller: la cuñada bajo sospecha, los funcionarios corruptos, las inversiones para lavar dólares, las observaciones de la Cámara a una jueza que debe salir a dar explicaciones. Material suficiente no sólo para el periodismo sino para la industria cinematográfica también.

Pero algo quizás ha olvidado el Presidente con respecto a la prensa de su país. Nunca quizá como hoy la denuncia respeta a la investidura: nadie quiere salpicar al Poder Ejecutivo y la agresión al sistema que significaría una alteración del mismo. La prensa ha aprendido a vivir en libertad y

## MENEM ACUSA, POLITICOS

# SENSATEZ

El Presidente aprovechó un reportaje con periodistas chilenos para asegurar que los que informan sobre el Narcogate "son algunos medios. Critican por la lucha frontal contra el narcotráfico. Para mí están pagados, subvencionados o sobornados por el narcotráfico". Sin nombrar a **Página/12**, hizo lo posible para que se entienda que estaba hablando de este diario, para concluir que "estuvo involucrado en el asalto a La Tablada", concluyendo que "hay pruebas de eso". Los siguientes columnistas opinan sobre el exabrupto presidencial.

va a defender a la República que nos cobija. Quizá nunca los símbolos fueron tan fuertes. Más allá de las personas que en algún momento de campaña electoral pidieron la pena de muerte para los narcotraficantes (¿o acaso esto es también un invento?) la prensa argentina está defendiendo su derecho a buscar la verdad.

\* Periodista.

## Discutir a Pasteur

Por Mariano Grondona\*

Digamos, para simplificar, que la opinión es subjetiva mientras la información debe ser objetiva. Muchas veces no coincido con las opiniones de **Página/12**. Encuentro su información, en cambio, muchas veces valiosa. En el caso del Yomagate, **Página/12** ha anticipado varias veces noticias que el resto de la comunidad periodística confirmó después. Podrá decirse que las razones por las cuales **Página/12** enfatiza la información sobre el Yomagate responden a opiniones del diario discutibles; por ejemplo, profundizar la oposición al Gobierno. Sin embargo lo que no se puede es desmerecer o rechazar esa información. Es como si desconociéramos la vacuna

antirrábica porque Pasteur, a lo mejor, tuvo motivos discutibles al investigarla. Creo que el Gobierno debiera asignarle prioridad absoluta a la investigación sobre el Yomagate, porque es evidente a esta altura de los acontecimientos que el pueblo quiere saber de qué se trata y que, como verificamos en "Hora Clave", el 92 por ciento de los argentinos consultados no está conforme con las respuestas que se le han dado hasta ahora. Las acusaciones del presidente de la Nación a **Página/12** son muy graves. Mientras no las compruebe, no son "información" sino solamente una "opinión".

\* Periodista.

## Hace falta claridad

Por Fernando de la Rúa\*

Estos episodios del lavado de narcodólares tienen enorme gravedad. Hacen un enorme daño al país y a la confianza pública. Cuando tendríamos que estar discutiendo las cosas importantes, como la estrategia de crecimiento o la forma de atender las urgencias sociales, el país se ve convertido en una crónica policial y absorbido por ese penoso debate.

Además, esto tiene graves implicancias en otros aspectos:

## ALCOHOLISMO DROGADICCION

Unico y Definitivo tratamiento médico con 30 años de experiencia.

Atención Individual • Asesoramientos • Familiares sin cargo.

**CENTRO MEDICO BRAVER**

Av. Santa Fe 2650 - 1º piso - Capital

Nuevos Teléfonos: 84-6004/84-6005/83-0228/824-5943

**HUMEDAD DE CIMIENTOS**  
653-7275



¿Y SI GANO LA LICITACION O EL SORTEO MENSUAL?



Sin repetir las acusaciones de Carlos Menem sobre vinculaciones con el narcotráfico, el flamante candidato a gobernador Eduardo Duhalde calificó ayer a este diario como "netamente opositor", consideró "positivo" que si un diario tiene una versión la denuncie, pero precisó que "lo que no me parece correcto es cuando se pretende vincular al Presidente con estos temas relacionados con el narcotráfico y el lavado de dólares". Duhalde fue a la Casa Rosada a encontrarse con el primer mandatario y sostuvo que las declaraciones del testigo Khalil Hussein Dib "no contienen ninguna acusación contra ningún secretario privado del Presidente". "Todos sabemos, por otra parte, que en Estados Unidos el hijo del presidente tuvo un problema judicial por mil millones de dólares y a nadie se le ocurrió vincularlo con el jefe de Estado de ese país". "Puede ser", sostuvo el vicepresidente cuando lo consultaron sobre si la información a la que tiene acceso este diario proviene de filtraciones que se producen en el propio Gobierno nacional, y concluyó: "Yo leo el matutino todos los días".

## Pedido de informes

El diputado socialista Simón Lázara y los radicales Juan Pablo Baylac, Alberto Espeche, Miguel Ortiz Pellegrini y José Dumón presentaron ayer un pedido de informes a la Cámara baja en el que reclaman que el presidente Carlos Menem informe las pruebas que tiene de las imputaciones que lanzó ayer contra este diario y en qué juzgado radicó la denuncia. "Una acusación de esta magnitud, sin pruebas, desmerece la libertad de prensa que, según ha dicho el mismo Presidente, hoy reina como nunca en el país", dice el proyecto en sus fundamentos.

los íntimos colaboradores de **Página/12**, Mario Caserta y César Arias, dijo a un agente encubierto del FBI que podía ingresar narcodólares al país en valijas de **Página/12** y que si los narcotraficantes desearan contacto con el director del diario, él tenía acceso a su agenda. Uno de los puntos todavía oscuros del caso es si el secretario general de redacción que firmó la designación de Ibrahim Al Ibrahim en la Aduana de Ezeiza conocía la personalidad del coronel de la inteligencia siria o si actuó con negligencia burocrática, confiando en que un conuñado de Jorga Lanata debía ser una persona honorable.

Una pieza importante de la conspiración es la jueza María Romilda Servini de Cubría, designada en ese cargo por su amistad con el jefe de redacción de **Página/12**. Instrumentada para intervenir en las luchas de fracciones que antagonizan por el control del diario, decidió procesar a Amira Yoma e Ibrahim Al Ibrahim, causando el disgusto del director. La Corte Suprema de Justicia, seis de cuyos jueces fueron designados por recomendación de la sección Política & Economía del diario, decidió instruir un sumario administrativo que podría poner en su lugar a la jueza por su falta de respeto hacia los parientes del director.

Uno de los testigos decisivos para la investigación es Khalil Hussein Dib, quien al presentarse ante la Justicia señaló que los secretarios privados de **Página/12**, Ramón Hernández y Miguel Ángel Vico, le ofrecieron plata en nombre del director a cambio de la información que poseía sobre la red, y de su silencio. Aunque todavía no ha trascendido, en cualquier momento saldrá a luz la estrecha relación existente entre Khalil Hussein Dib y el propietario de **Página/12**, con quien fue visto comiendo varenikes y gefilte fish en el restaurante Sabra, en la esquina de la Sociedad Hebrea. El informe de inteligencia que recibió Menem dice que aunque hablaban en hebreo se les escuchó mencionar el vocablo Tablada.

La valiente actitud del Presidente de llamar a las cosas por su nombre demuestra que el que las hace las paga, y que tarde o temprano todos los delincuentes periodísticos deberán rendir cuentas por sus crímenes.

Menem debería reconocer, en cambio de insultar y maltratar a un medio que no se caracteriza por la difamación, que en realidad lo que ha estallado es el esquema de poder político que el mismo edificó para alcanzar la presidencia. Repasemos los apóstoles, los padres fundadores y los conversos al menemismo, y nos vamos a dar cuenta si existe una campaña de desprestigio o si el propio Presidente ha exhibido una tendencia a rodearse de personajes de dudosa moral.

En cambio de actuar con humildad y autocriticar sus propias designaciones, Menem reacciona con un recurso típico del autoritarismo; colocar a la prensa en el lugar de la conspiración y esto en vez de ayudar a darles transparencia a los actos del Gobierno tiende a alimentar la irracionalidad y la difamación, dos elementos potencialmente mortíferos para la vida democrática de una sociedad.

Esperemos que el Presidente, que nos tiene tan acostumbrados a sus contradicciones, continúe por única vez en esta senda y se contradiga de su propio brulote.

\* Diputado peronista del Grupo de los Ocho.

## El que las hace

Por Horacio Verbitsky

La afirmación del presidente Carlos Menem de que **Página/12** es un diario pagado por el narcotráfico para denigrarlo, brinda la clave para entender lo que está pasando en la Argentina, Estados Unidos y España, en forma simple y clara.

Aunque los periodistas españoles afirman que la investigación le pertenece sólo al juez Baltasar Garzón, hay motivos para pensar que fue la DEA norteamericana la que comenzó a seguir los pasos de **Página/12**. En la misma semana de noviembre de 1990 fue detenido en Madrid el panameño Andy Cruz Iglesias, y en Orlando, Florida, el hombre de negocios dudoso argentino Emilio Jajan. El primero dijo a la justicia española que la cuñada del director de **Página/12**, Amira Yoma, y su conuñado, Ibrahim Al Ibrahim, introducían narcodólares en la Argentina disimulados como artículos periodísticos. Jajan, quien compartía una oficina con

aclarados, que la Justicia actúe con independencia y que prevalezca por sobre todo la vigencia de la ley.

El Gobierno debe actuar con claridad y sensatez, para dar a la opinión pública la tranquilidad que merece, evitando las contradicciones en que incurrir sus integrantes o los innecesarios ataques a los medios de comunicación.

Tiene la palabra.

\* Presidente de la UCR Capital.

## Del dicho al hecho

Por Federico Clérico\*

El presidente de la Nación declama la libertad, la democracia y el respeto a las instituciones, pero en la práctica agrede a medios de expresión, ataca al Congreso y procura influir en la Justicia. Ha llegado la hora en que definitivamente los hechos tienen que coincidir con los dichos.

Cualquiera sea la concepción ideológica o posición política de cada uno de nosotros, lo primero es el respeto a la libertad de los demás, y no podemos permitir que se agrede la libertad de prensa, porque entonces seguirá la agresión a las demás libertades.

\* Presidente Comité Nacional UCeDé

## Que Menem se contradiga

Por Chacho Alvarez\*

El Presidente parece ser el socio mayoritario de una fábrica de ollas que luego se autoelogia de destapar. Decir que el Yomagate fortalece al Gobierno, que es un *piccolo caso* —como señaló un descarado Guido Di Tella—, o más aún, que obedece a una campaña de los medios, es agravar el grado de madurez de la sociedad argentina.

1) Los hechos, atribuidos a personas próximas al centro mismo del poder, generan un clima de incertidumbre y sospecha que afecta la confianza pública.

2) Se daña el prestigio de la Justicia sobre la que se publican toda clase de comentarios, además del clima que crea la intervención de oficio de ministros de la Corte y los cuestionamientos entre distintos tribunales.

3) A esto, que no es poco, se agregan las graves imputaciones presidenciales sobre órganos de prensa, que, por venir de la máxima jerarquía, crean un clima de intimidación. Acusaciones tan serias como las que se hicieron exigen prueba inmediata de lo que se afirma, o que no se repitan más. La libertad de prensa debe respetarse respetando a los medios. La crítica o la denuncia que éstos hagan debe admitirse porque esa libertad es esencial para el sistema republicano. El exceso, si lo hay, debe plantearse ante la Justicia.

Todo esto configura una situación crítica. El Gobierno, por el bien de la República, debe encontrar el modo de poner en esta oscuridad toda la claridad que hace falta. Preservar el buen nombre de las instituciones y de quienes las representan es muy importante y tienen que hacerlo ante todo los propios protagonistas.

Queremos contribuir al fortalecimiento de las instituciones y al respeto a los gobernantes. Nada acallará nuestra crítica, hecha siempre sin agravios. La sociedad exige claridad en todas las actitudes y de parte del Gobierno la explicación completa de todo lo que pasa.

No queremos ayudar a la confusión planteando instancias de juicio político de las que no se ha hablado. No queremos la utilización política de hechos penosos como éstos, que afectan el prestigio del país. Está en el interés de todos que sean

EN EL CLUB PHILCO  
NO PAGA MAS LA CUOTA.

Club!  
**PHILCO**  
PARA DISFRUTAR LO MEJOR DE LA VIDA.



DUHALDE SUMO A PIOTTI COMO SEGUNDO

## Dos días de paro

Los empleados de la administración pública de Buenos Aires iniciaron ayer un paro de 48 horas, con permanencia en sus lugares de trabajo, en demanda de mejoras salariales. La medida de fuerza fue dispuesta por el Acuerdo de Gremios Estatales de la provincia de Buenos Aires (AGEBA), al fracasar las negociaciones con el gobierno. Los estatales solicitan una urgente recomposición de los salarios y también reclaman el pago en fecha del total de sus haberes, que desde hace algunos meses son pagados en cuotas.

## Cómo hacer la campaña

Organizado por la Universidad Argentina de la Empresa y el estudio Mora Araujo-Noguera, se realizará el jueves y el viernes próximos un seminario sobre técnicas de campañas electorales, que contará con la participación de profesionales norteamericanos y argentinos. Expondrán, entre otros, los estadounidenses John Rendon, demócrata, consultor de varios gobiernos latinoamericanos; Don Ringe, republicano, especialista en prensa y publicidad, y James Dwinell, editor de la revista *Campaigns and Elections*. También expondrán Manuel Mora y Araujo, consultor político, y Felipe Noguera, especialista en estrategia de campañas.



**Para saber si nos roban en la factura del teléfono**



**AHORAH TENEMOS  
USUARIOS  
TELEFONICOS**

EE UU 444 PB F TE 361-2205

# DEBUT CON NUEVOS

En su primer día como candidato a gobernador bonaerense, Duhalde sumó a Piotti como número dos en la lista de diputados, solicitó a la UOM un candidato que no sea Luis Guerrero y polemizó con Menem.

(Por Gabriela Cerruti) Sintióse el jefe indudable del peronismo bonaerense, luego de haber recibido el respaldo de poco más del 80 por ciento de 417.000 afiliados, Eduardo Duhalde comenzó a descontar los días que restan hasta poner a prueba su candidatura, el próximo 8 de setiembre, apurando decisiones: el juez federal Alberto Piotti ocupará el segundo lugar de la lista de diputados, la Unión Obrera Metalúrgica deberá bajar la postulación de Luis Guerrero si aspira a ocu-

par un lugar en la nómina y el dirigente de la Cámara de Comercio, Carlos de la Vega, parece a punto de caer de los candidateables, a pesar del respaldo expreso de Carlos Menem.

Pero los movimientos del flamante candidato tienen también otro plano y es la formulación de un discurso que le permita diferenciarse sin distanciarse del Presidente, intentando contrarrestar la baja popularidad del jefe del Estado en el Gran Buenos Aires (una encuesta privada que le entregaron ayer la fija en sólo un 19 por ciento). En sus primeras horas como candidato, Duhalde polemizó por lo menos cuatro veces con Menem: primero por el manejo del Yomagate (ver página 2), después por la formulación final de la ley de flexibilización laboral, otra vez por la candidatura de De la Vega —el vicepresidente insiste en que su ingreso en la lista separaría dei frente a las Pequeñas y Medianas Empresas de la provincia— y, finalmente, por las declaraciones de Menem en relación con la candidatura de Saúl Ubaldini.

En este último tema, si bien las negociaciones que encara el intendente de Florencio Varela, Julio Carpinetti, con el dirigente cervecero parecían no sólo haberse estancado sino roto, Duhalde volvió a declarar públicamente que no creía que el líder sindical se presentase encabezando una fórmula por fuera de las estructuras del justicialismo. Menem, en cambio, había dicho que era "mejor" que Ubaldini se presentase al margen del PJ.

El previsible triunfo de la fórmula que encabezó Duhalde junto al cañerista Rafael Romá no fue el único dato de los que conformaron el nuevo paisaje del poder peronista en la provincia: contra las previsiones, y en muchos casos las expectativas de la mayor parte de la dirigencia (incluidos sus compañeros de la Liga Federal), Alberto Pierri se impuso con un aplastante 60 por ciento en las elecciones distritales en La Ma-

tanza, destronando al caudillo local, Federico Russo; en San Isidro, el asesor presidencial y dueño de una funeraria, Alberto Péculo, se impuso a la lista de unidad del cañerista Carlos Hurst y el duhaldistas Fernando Galmarini; en Moreno, triunfó el actual intendente, Ernesto "Coco" Lombardi —que se unió a último momento al duhaldismo— pero con sólo el 24 por ciento de los votos. La mirada general sobre la provincia indica que en aquellos distritos donde se presentaba una lista de unidad, que encabezaban en unos casos dirigentes de la Liga Federal y en otros del FREPEBO, éstas se impusieron en su mayoría, mientras que, cuando se confrontaron, los primeros se impusieron fundamentalmente en el conurbano y los otros en el interior de la provincia.

La situación seguía sin definirse anoche en General Sarmiento, uno de los distritos más poblados del conurbano, donde Luis Ortega proclamaba su triunfo sobre el actual intendente, Eduardo López, quien primero reconoció su derrota y luego anunció que había ganado por algunos votos. Un corte de luz en la sede del partido donde funciona la Junta Electoral impidió el recuento definitivo pero, anticipándose a la cifra oficial, el primer candidato a diputado, Felipe Solá, respaldó el eventual triunfo de Ortega. Ex militante del Comando de Organización (CdeO) y hermano del cantante y candidato en Tucumán, Ramón "Palito" Ortega, el dirigente de General Sarmiento fue el primero que se sumó en la provincia a quienes impulsaron la candidatura de Solá a la gobernación, antes que acordase la diputación con Duhalde.

Carlos Brown prefirió mantenerse ayer en silencio, luego de haber procesado los datos que indicaban que, contra sus cálculos —que le señalaban que alcanzaría con facilidad la minoría—, sólo se había impuesto en municipios como Benito Juárez, Marcos Paz, Arrecifes y Coronel Dorrego. Las proyecciones que maneja le indican que si obtuvo la

## La unidad en lista de espera

Veinticuatro horas antes del plazo final para la presentación de la lista de unidad que permitiría consolidar a los "celestes" en la conducción del Partido Justicialista, la decisión del mendocino José Octavio Bordón y del cordobés José Manuel de la Sota de no sumarse seguía complicando la conformación definitiva de la nómina. Mientras tanto, Eduardo Duhalde, moviéndose una vez más en la frontera de su disidencia interna con su apoyo público, aceptó ocupar el segundo lugar acompañando a Carlos Menem, pero al mismo tiempo que acordaba esto con los celestes y el Presidente continuó dialogando con Bordón y De la Sota, para intentar que fracasase finalmente el intento.

Duhalde no rechazará el ofrecimiento porque esto implicaría enfrentarse con Menem, que lo apoya explícitamente pero, a la vez, aspira a que no se consolide la lista que, de ser ungida el 18 de agosto, instalaría a los ex renovadores Carlos Grosso y José Luis Manzano como la conducción real del justicialismo, luego de que los dos primeros —Menem y Duhalde— pidan irremediablemente licencia por sus responsabilidades de gobierno. "Si la lista se hace para que todo quede igual, para qué se hace", se preguntaban ayer en la oficina de Callao en la que tienen su bunker los duhaldistas.

La idea de Bordón y De la Sota es que, precisamente, la lista se hace ahora para garantizar que todo quede igual, más allá de los resultados de los comicios de setiembre que, de acuerdo con las encuestas, mostrarían entre otras cosas la debilidad desde el punto de vista electoral de los dirigentes que se encumbrarán en la conducción.

La presentación de la lista había sido postergada hasta las 21 de mañana, esperando los resultados de los comicios internos de la provincia de Buenos Aires y, hasta el momento, ubica a Roberto García como vicepresidente segundo (a pesar de no tener ninguna representación específica) y al interventor en Tucumán, Julio César Aráoz, como vicepresidente tercero, en el primer cargo ejecutivo real que correspondería al menemismo. La presencia de García logra que hasta ahora tampoco el menemismo más ortodoxo, representado en el consejo por Claudia Bello, Alberto Conca y César Arias, esté dispuesto a acordar.

SI RESULTO ADJUDICADO,  
¿TENGO QUE HACER MUCHOS TRAMITES?





## CANDIDATO A DIPUTADO

## AMIGOS

minoría en la primera sección electoral, con lo que ingresaría al consejo provincial y dos de sus hombres integrarían la lista de diputados provinciales. Por el momento, sostiene que no integrará la lista de diputados que encabeza Solá y que sólo se dedicará a ser la oposición interna en el partido.

Pese a las declaraciones de diputados peronistas disidentes como Carlos "Chacho" Alvarez y Moisés Fontenla señalando la "baja participación" de los afiliados en la provincia, lo cierto es que las cifras definitivas indican que, teniendo el padrón 100.000 afiliados menos que en 1988, votaron 150.000 menos que en esa oportunidad. El porcentaje alcanza casi un 30 por ciento del padrón oficial, que dista según todos los cálculos de representar la cantidad real de afiliados. La cifra de afiliados que votaron demostró entonces el éxito de la "no campaña", ideada por Hugo Toledo para Duhalde.

Los datos pintorescos de las elecciones indicaban, por ejemplo, que en Ramallo, el municipio de Rafael Romá, la lista de unidad se impuso por unanimidad, pero los encargados del recuento decidieron dibujar seis votos para Brown para no marcar el "a cero" en la planilla. En Mar del Plata, la amiga del presidente Menem, Norma Godoy, una de las primeras en pintar por el riojano en su ciudad, obtuvo el 24,9 por ciento de los votos y no alcanzó así la minoría. Juan Carlos Rousselot obtuvo un rotundo triunfo en Morón y unas horas después renunció a la intendencia, en la que se encontraba suspendido por tercera vez, esperando con su regreso después del 8 de setiembre.

Duhalde deberá ahora organizar su campaña, que tendrá menos de un mes, e intentar solucionar una de sus preocupaciones fundamentales: sumar a Ubaldini o, al menos, lograr que no le reste votos presentándose por fuera del justicialismo.

Ultimos  
cómputos

	Votos	%
Eduardo Duhalde	205.615	78,85
Carlos Brown	54.489	20,90

Estas cifras corresponden a las últimas difundidas el domingo por la junta electoral partidaria ya que ayer no suministró nueva información a raíz de desperfectos técnicos en los sistemas.

**Duhalde festejó un poco y se dedicó al rearmado de las listas.**

*Piotti será el segundo de la lista de candidatos a diputados.*

Ricardo Ballarín



## LA INTERNA CATAMARQUEÑA

## Ramoncito coronó y espera

Los sectores opositores del justicialismo catamarqueño decidieron jugar todas sus fichas a que el Consejo Nacional del peronismo disponga la intervención del distrito, tras las internas celebradas el domingo último, donde el oficialismo consagró la fórmula Ramón Saadi-Oscar Garbe, única que se presentó a votación.

Las corrientes antisadistas del peronismo realizarán un encuentro el jueves próximo con las expectativas puestas en la intervención. Participarán la corriente de los Rosales-Saadi (primos del ex gobernador), que hace 10 días celebró su propio congreso del justicialismo; la de Miguel Marcolli, la del interventor en la intendencia de San Fernando del Valle, Hugo Mott, y la CGT-RA (di-

sidente). Marcolli y el dirigente Pedro Casas, que apoyan el frente con el radical Arnoldo Castillo, postergaron el lanzamiento de la fórmula para la gobernación ante la posibilidad de un arreglo con los Rosales.

Las esperanzas rebeldes no parecen contar con buenas perspectivas en el Consejo Nacional Justicialista. En el organismo se dice que no sólo no se ha considerado la posibilidad de discutir la intervención, sino que, además, de los dos congresos que se atribuyen la representación del peronismo catamarqueño, el de Saadi fue el único que presentó la documentación para avalarlo. El de los Rosales, en cambio, todavía no cumplió con ese requisito. El Consejo volverá a reunirse el jueves próximo.

Mientras tanto, Ramoncito con-

cretó contra viento y marea su interna el domingo. Votaron, según cifras oficiales, unas 13.000 personas (el 30 por ciento del padrón). Hubo una evidente falta de interés, ya que sólo corrió una lista de candidatos para gobernador y vice. Sólo en la capital provincial hubo puja, donde el saadista Jorge Díaz Martínez le ganó la candidatura a intendente por 2900 a 1058 votos al diputado nacional Carlos Nieves y a Carlos Manzoni (1048). Nieves denunció que sufragaron 1000 personas ajenas al padrón. En todo caso, en San Fernando votaron solamente 3000 personas sobre un padrón de 16.000. Ramón Saadi, por su parte, apuesta a que no habrá intervención, luego de realizar su congreso y las elecciones internas.

Otro apoyo de la  
CGT-San Martín

El titular de la CGT-San Martín, Raúl Amín, anunció que esa central obrera expresará hoy al presidente Carlos Menem su apoyo al proyecto de ley Nacional de empleo y al decreto del Poder Ejecutivo por el cual se estableció que las paritarias negocien aumentos salariales en función de la productividad y no del incremento del costo de la vida. Menem recibirá este mediodía en Olivos a una delegación de la CGT oficialista, para evaluar la problemática laboral y la situación partidaria luego del triunfo de Eduardo Duhalde.

La UTI hizo  
su programa

La Unidad de los Trabajadores y la Izquierda (UTI), el frente que integran el MAS y el PC, aprobó la base programática de su campaña electoral. Desconocimiento y no pago de la deuda externa, aumento inmediato de salarios y jubilaciones, oposición a las privatizaciones y anulación de las leyes de punto final y obediencia debida y del indulto son algunos de los doce puntos de la plataforma de la UTI, que también se pronuncia por una dirección antiburocrática del movimiento obrero y por un gobierno de los trabajadores y del pueblo.

Mercuri, con  
confianza

El caferista Osvaldo Mercuri, electo presidente del PJ de Lomas de Zamora en las internas peronistas del domingo, sostuvo que "el triunfo de la fórmula Duhalde-Romá ratifica nuestra prédica constante por construir la sociedad de la confianza en la provincia". El actual presidente de la Cámara de Diputados bonaerense, que fue electo dentro de una lista conjunta del FREPEBO y la Liga Federal, indicó que "el justicialismo debe recuperar su dinámica movimentista y eso sólo se logra si recreamos el diálogo entre el pueblo y sus representantes".

EN EL CLUB PHILCO  
NO HAY TRAMITES.

Club!  
**PHILCO**  
PARA DISFRUTAR LO MEJOR DE LA VIDA.



# Almuerzo sobre Chile entre Di Tella y los militares

El canciller dijo que el arbitraje sobre Laguna del Desierto era inevitable por el desacuerdo en la comisión de límites. La resistencia más fuerte proviene del ámbito castrense.

(Por Martín Granovsky) "Con esto se termina todo reclamo de cualquiera de las dos partes: de la Argentina, y también de Chile", fue el principal argumento que usó ayer el canciller Guido Di Tella durante un almuerzo con los jefes de Estado Mayor de las tres Fuerzas Armadas y el jefe del Estado Mayor Conjunto. Así defendió la decisión de los gobiernos de la Argentina y de Chile de someter a un arbitraje de tres miembros de la OEA el diferendo fronterizo de Laguna del Desierto, en Santa Cruz. Con el radicalismo ofreciendo un silencio favorable a la decisión oficial, la principal oposición al arreglo limitrofe se ha concentrado en algunos militares retirados y en una parte de la población santacruceña.

Del almuerzo participaron el ministro de Defensa, Antonio Erman González; los jefes del Ejército, Martín Bonnet; de la Marina, Jorge Arosa, y de la Aeronáutica, José Juliá, y el jefe del Estado Mayor Conjunto, Emilio Osses. Y, por la Cancillería, el propio Di Tella, su vicescanciller Juan Carlos Olima y el director de Asuntos Institucionales, Jorge Teclerman. Entre la rutina del pollo con verdura hervida y el olor a libros viejos de la biblioteca del palacio San

Martín —sitio habitual de almuerzos con pocos invitados— la cúpula de la Cancillería dejó en claro que la comida era informativa y no consultiva, es decir que la opinión de los militares no modificaría la decisión ya adoptada por el poder político. Según las fuentes diplomáticas, los cuatro jefes no protestaron por el papel de simples escuchas. Se entiende: aunque eventualmente coincidan con los argumentos de Di Tella, al no decirlo y ni siquiera participar en el mecanismo de decisión no podrán ser criticados luego en su frente interno. Tampoco cuestionaron, por eso, el relevo del comandante mayor (retirado) de Gendarmería Francisco Arrúa, producido ayer y anunciado por Sup-Erman a Di Tella, porque el viernes dijo que "tenemos autoridades frías, ligeras e irresponsables" como Di Tella y Olima. (Ver en esta misma página la versión recogida por *Página/12* en medios militares.)

Al revés de su argumentación habitual, que politiza el diferendo limitrofe en lugar de presentarlo más técnicamente, Di Tella optó ayer por el camino contrario. Dijo a los militares que "no se llegaba al arbitraje para tener asfaltado el camino de la integración sino por decisiones intrínsecas al proceso negociador de límites". Explicó que en la comisión de límites la Argentina y Chile no se habían puesto de acuerdo sobre la delimitación en Laguna del Desierto, y que por el Tratado de Paz y Amistad de 1984 la salida obligatoria es un arbitro internacional. Recordó también que según el Tratado uno de los países puede recurrir al arbitraje, pero informó que a su juicio es mejor una resolución de común acuerdo, como en este caso, que per-

mitem además un árbitro latinoamericano. Como anticipó *Página/12* el sábado último, los tres juristas del arbitraje serán un colombiano, un salvadoreño y un venezolano de la Corte Interamericana de Justicia.

Otra de las posturas expuestas por Di Tella fue que, pese a la opinión generalizada de que la Argentina ha perdido territorio porque recurrió muchas veces al mecanismo del arbitraje, sólo hay tres antecedentes: el laudo de 1902, el que trató sobre Río Encuentro en 1965 y el de 1972 sobre el Beagle.

Sin embargo, con interlocutores civiles Di Tella suele explicar que uno de los objetivos de la solución definitiva de los problemas de límites es



Guido Di Tella, convertido en informador principal. Los militares se limitaron a escuchar, sin dar opinión.

desmontar hipótesis de conflicto entre vecinos. Eso fue lo que dijo ayer de manera transparente el ministro de Defensa chileno, Patricio Rojas, cuando informó en Santiago que el debate sobre el presupuesto de Defensa se postergó para octubre y adelantó que los gastos militares podrían limitarse al mínimo indispensable

por la distensión entre los dos países.

El principal bolsón de crítica al acuerdo seguía ayer concentrado en Santa Cruz, cuya Legislatura mantenía la decisión de sesionar mañana en las orillas de Laguna del Desierto. Anoche, Olima llegaba a Santa Cruz para intentar disuadirlos de la sesión especial.

## El silencio uniformado

(Por Eduardo Barcelona) Los cuatro jefes de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas "se limitaron a escuchar" el informe brindado por el canciller Guido Di Tella sobre el acuerdo con Chile en los dos diferendos limitrofes: Hielos Continentales y Laguna del Desierto. El malestar militar respecto del convenio en Hielos Continentales, que divide casi por partes iguales el terreno en cuestión, es porque, dicen, "abandona el criterio fijado en el acuerdo de 1881 y el laudo británico de 1902, que señala que la divisoria fronteriza pasa por la línea imaginaria de las altas cumbres de la cordillera de Los Andes".

Fuentes castrenses reconocieron a este diario que la invitación cursada por el canciller Di Tella a los jefes militares, sólo se explica en el deseo del ministro de aplacar "el desagrado" que provocó el convenio con Chile, que ahora deberá ser refrendado por los presidentes Carlos Menem y Patricio Aylwin, cuando éste visite Buenos Aires el 1° y 2 de agosto venideros.

"Ni la guerra, ni la claudicación. Entre estos dos extremos existían todavía muchas posibilidades de negociación", resumió un portavoz militar, quien interpretó que "el silencio" de los militares al recibir el informe fue la forma ostensible para manifestar su disconformidad por el convenio con Chile. El jefe militar expresó que en el convenio logrado con Chile, este país vuelve a decir que no hará nuevos reclamos en el futuro. "Sin embargo, es probable que si dentro de cinco años volvemos a encontrarnos, veremos que Chile ha vuelto a reclamar por otra zona", opinó, entre escéptico e irónico, el militar sobre el convenio con los vecinos chilenos.

Para el sector castrense, "este acuerdo se hace pese a que la relación entre las FF.AA. argentina y las chilenas atraviesan por uno de los mejores momentos", que no obligaba a establecer convenios limitrofes acosados por el fantasma de la guerra, ni del agravamiento de la tensión diplomática.

### PROPAGANDA POLITICA

En Autoadhesivos  
Obleas, stickers, etc.  
hasta 5 colores  
A partidos, candidatos y Agencias

ACHERNAR S.A.  
312-1128-9181-8826  
FAX 312-5802

## NO LE PODIAMOS FALLAR.

TULIPÁN es la marca nacional de preservativos que obtuvo la más alta calificación en el control de calidad realizado por ADELCO (Asociación para la Defensa del Consumidor), superando incluso a muchas marcas importadas.

**tulipán**  
PLACER SEGURO

VENTA EN FARMACIAS

## Opinión

Por Alberto Dearriba

Es inevitable que el procesamiento de la ex cuñada del presidente de la Nación por lavado de narcodólares saltara definitivamente de los estrados judiciales a la arena política. Sobre todo si la misma causa involucra a otros funcionarios del Gobierno. Por eso no sorprendió que el presidente del bloque de diputados justicialistas anunciara anoche que por instrucciones de Carlos Menem impulsaría la creación de una comisión bicameral para investigar el tráfico de droga en la Argentina. En realidad, la cuestión había sido reclamada por la oposición un par de meses atrás, luego de una reunión con el ex presidente Raúl Alfonsín.

La creación de la comisión fue anunciada poco menos de una semana después de que el presidente provisional del Senado, Eduardo Menem, confiara en que la cuestión no debería llegar al Parlamento ya que "se trata de un asunto netamente judicial". Como para desmentirlo, algunos diputados opositores reclamaron horas después la formalización de un juicio político a la jueza Servini de Cubría.

El socialista unificado Simón Lázara, acompañado de los radicales José Furque y Daniel Salvador, volverán a plantear formalmente la cuestión mañana. Si el oficialismo contara como propio al liberal Francisco Durañona y Vedia, redondearía un voto más que la oposición para que no prospere la iniciativa. En realidad, en un principio el Gobierno dudó entre impedir cerradamente el juicio político a una jueza federal confiable y permitir una catarsis política más o menos controlada. Pera la sola idea de que la comisión terminara convirtiendo el caso en un enjuiciamiento a quienes permitieron que la banda de narcodólares operara en el país, acabó por convencer de lo contrario a los funcionarios. Si una sola declaración periodística de la ex esposa del presidente de la Nación puso los pelos de punta a los más conspicuos integrantes del Gobierno, es difícil imaginar que podría ocurrir si la comisión llama a Zulema Yoma a declarar, en medio de la angustia que le genera la situación de su hermana.

## Política y cocaína

Algunos diputados sospechan que la jueza posee fuertes vínculos con los más altos niveles oficiales, una causa que actualmente investiga el juez Miguel Pons. También poseen la presunción de que Mario Caserta "eligió" a la jueza al presentarse ante la División Defraudaciones y Estafas de la Policía Federal en momentos en que la doctora de Cubría se hallaba de turno. Si en cambio hubiera acudido a Tribunales, el futuro de su causa se hubiera decidido por sorteo. Estas presunciones se suman a la denuncia del testigo libanés en el sentido de que "la tenían arreglada". Pero como si todo esto fuera poco, los especialistas en el funcionamiento de la Justicia se preguntan por qué la jueza no comunicó a los fiscales desde el 11 de marzo hasta el 23 de abril —fecha en la que se enteraron por los diarios— que existía un exhorto de un magistrado español que reclamaba la detención de la ex cuñada del Presidente y directora de Audiencias de la Rosada. Para colmo, después de desatado el escándalo, sólo la citó como imputada no procesada. También le llamó la atención a los diputados la inesperada preocupación de la jueza Graciela Varela, quien dispuso que Amira Yoma no saliera de la clínica de Belgrano para salvaguardar su propia vida. A algunos legisladores les pareció impropio la intervención en una causa en la que ya actúa una magistrada. Y terminó por ser llamativo, cuando uno de esos memoriosos que nunca faltan recordó que la jueza Varela fue empleada en el despacho de los Saadi, en el Senado, hasta que consiguió el acuerdo por la intervención de la senadora Alicia Saadi.

El Gobierno podrá quejarse de que se intenta sacar un rédito electoral del escándalo. Pero la oposición más potente tendría serios problemas para ponerle sordina al caso. Mientras el Gobierno se debate echándole la culpa alternativamente al radicalismo, a la prensa independiente y hasta a la embajada de Estados Unidos, el observador más desapasionado tiene derecho a preguntar al menos cómo hace el presidente de la Nación para rodearse de tantas personas de dudosa fortuna.





# EL CLUB PHILCO YA TIENE 250 SEDES, EN TODO EL PAIS, PARA COMENZAR A DISFRUTAR LO MEJOR DE LA VIDA.

En cualquiera de estas sedes, Usted puede asociarse al Club Philco. La mejor manera de comenzar a disfrutar su televisor color, video-grabador o equipo de audio. Sin trámites ni garantes, ni seguro del producto. Una vez adjudicado el producto y previo pago del aporte especial por adjudicación, no se paga más ninguna cuota. Los reintegros de los saldos puros solicitados después de la 5ª cuota paga, serán puestos a disposición dentro de los treinta días actualizados al momento de su efectivo pago. Entre al Club Philco. Y hágase socio de una vida mejor.

<b>LAMA HOGAR</b> Boedo 1083 Capital.	<b>RODO HOGAR S.A.</b> Boedo 1054 Capital.	<b>DIST. QUILMES</b> Boedo 1077 Capital.	<b>CASA FONTANA</b> J.B. Alberdi 5845 Capital.	<b>MOTO FERNANDEZ</b> Brasil 1180 Capital. 23-6566	<b>SOL PLAN</b> Lima 1111 Capital. 26-6680	<b>CIA. SUD. COM. Y MAN.</b> Pte. J.D. Perón 2850 L. 86 Capital.	<b>CONFORT MUEBLES</b> Moreno 3719 San Martín - Bs. As. 755-1505	<b>RADA PLAN</b> Manuel Ugarte 3775 Capital. 542-3301	<b>OZORES S.A.</b> Todas sus sucursales Capital.
<b>DATOS S.A.</b> Rivadavia 666 Capital. 34-0588	<b>HIPER CONFORT</b> Tucumán 1559 Capital.	<b>BRUKMAN HNOS.</b> Corrientes 4678 Capital.	<b>GARBARINO</b> Cabildo 2025 y sucur. Capital.	<b>SANARGO</b> Carlos Pellegrini 1047 Capital.	<b>KON. S.R.L.</b> Las Flores 1600 T. 21 & C Wilde - Bs. As.	<b>SOLA PABLO</b> Callao 1567 San Fernando - Bs. As.	<b>VIN MAS</b> San Martín 1367 Ramos Mejía - Bs. As. 658-2875	<b>SAMRAPLAN</b> Córdoba 5049 Capital. 771-0133	<b>V.S.</b> Suipacha 1031 4 "42" Capital.
<b>AN-PA-PLAN</b> Comisionado Indarte 2301 San Justo - Bs. As. 651-3562	<b>BARBAGELATA A.</b> Tapia de Cruz 376 Escobar - Bs. As.	<b>PLAY &amp; REC</b> Shopping Alto Palermo Capital.	<b>VALLE HOGAR</b> Maipú 100 Vicente López - Bs. As. 795-9545	<b>E. CASEY</b> Av. Sarraute 627 Boulogne - Bs. As.	<b>MARANATA</b> Grat. Paz 1753 Zárate - Bs. As. 24223	<b>ALAYIAN HNOS.</b> Calle 12 N° 1470 La Plata - Bs. As.	<b>CONFORTCINCO</b> Calle 5 N° 912 La Plata - Bs. As. 34741	<b>PEROZZI E HIJO</b> Cno. G. Belgrano Km. 28,5 Berazategui - Bs. As.	<b>ROGELIO GONZALEZ</b> Calle 7 N° 1224 La Plata - Bs. As.
<b>MONTALBANO S.A.</b> Dardo Rocha 503 Bernal - Bs. As.	<b>T.V. Y VIDEO</b> 25 de Mayo 161 L. 3 Avellaneda - Bs. As.	<b>MONROIT HOGAR</b> Diagonal 73 N° 1680 La Plata - Bs. As.	<b>MEPLAT S.R.L.</b> Diagonal 74 N° 1444 La Plata - Bs. As.	<b>COSSO HNOS.</b> Falucho 60 Ciudadela - Bs. As.	<b>MORONI ROGELIO S.A.</b> San Nicolás 856 Pergamino - Bs. As.	<b>RIVERA NESTOR</b> Villegas 222 T. Lauquen - Bs. As. 23431	<b>BRIZUELA</b> Quintana 957 T. Lauquen - Bs. As.	<b>PROPATO CAPIELLO</b> Senador Morón 1123 Bella Vista - Bs. As. 6661544	<b>LOPEZ GOMEZ ASOC.</b> Santa Fe 2254 M. del Plata - Bs. As. 39793
<b>CENTAURIO S.R.L.</b> San Martín 676 Tandil - Bs. As. 22578	<b>TANDIL PLAN</b> Av. Colón 914 Tandil - Bs. As.	<b>ARRARAS VICTOR</b> Olavarría 439 Dolores - Bs. As. 7915	<b>BOEDO HOGAR</b> Boedo 1042 Capital.	<b>BOEDO HOGAR</b> Suárez 1599 Capital.	<b>BOEDO HOGAR</b> Gascon 683 Capital.	<b>CASA BOSSI</b> Todas sus sucursales Capital.	<b>MILIFFI ROBERTO</b> Av. J.B. Justo 2698 y Suc. M. del Plata - Bs. As.	<b>FIRST PLAN</b> Calle 61 N° 2493 9 "B" Necochea - Bs. As.	



PARA DISFRUTAR  
LO MEJOR DE LA VIDA



Administra PERTENECEER S.A. de Ahorro para Fines Determinados  
Montevideo 770 5° y 6° Piso, Capital Federal 41-4125/3995/4140.  
PARA MAYOR INFORMACION COMUNIQUESE AL 41-3961

## Cuatro para abrir el grifo

Cuatro bancos de inversión se presentaron ayer en el concurso para seleccionar al consultor financiero que asesorará en el proceso de concesión privada de Obras Sanitarias: Paribas (Francia), Shearson Lehman (Estados Unidos), Morgan Grenfell (Alemania) y Schroders Wagg (Inglaterra). No concurren a la selección Rothschild (Inglaterra), Warburg (Inglaterra) y Banco Hispanoamericano (España). En el mercado se comenta que la entidad con más posibilidad de salir ganadora es la inglesa Schroders.

## Un servicio muy medido

Las empresas prestadoras del servicio telefónico tienen pendientes numerosas habilitaciones de nuevas entidades cooperativas, no dan respuesta a la provisión de vínculos de larga distancia y acortaron los plazos de pago de las facturaciones. Así lo denunció el candidato a diputada por la Unidad Socialista porteña, Héctor Polino, quien añadió que se obliga a dichas entidades a trasladar el dinero en efectivo al no aceptar cheques para el pago de las facturas.

## Roque sigue juntando verdes

La fuerte expansión monetaria de la primera quincena de este mes, originada por los pases otorgados a entidades financieras, se reflejó en el balance de reservas que informó anoche el Banco Central: al 15 de julio la base monetaria era de 6225,5 millones de dólares, 609,3 millones más que a fin de mayo. Para respaldar ese crecimiento en el circulante, se incrementaron en 291,2 millones de dólares en Bónex las reservas.

# La Justicia le bajó el pulgar al DNI made in France

**El juez Garzón Funes declaró ilegítimo el contrato firmado por el ministro del Interior por inconstitucional y leonino.**

El juez federal Oscar Garzón Funes decretó ayer la ilegitimidad y nulidad del contrato suscrito con la firma francesa SOFREMI para la provisión de DNI con el aval del ministro del Interior, Julio Mera Figueroa, y del decreto 603/91 que le dio sustento. Según el magistrado, el acuerdo es "inconstitucional", resulta "lisa y llanamente leonino" y, además, pretende imponer en la Argentina un sistema que ya habría sido descartado en Francia por los insalvables inconvenientes tecnológicos que trajo aparejado.

El expediente, que inició el abogado Jorge Zelaschi con un recurso de amparo para evitar que se consumara esa operación y completaron luego la Justicia, con la decisión de no innovar, y el Ejecutivo, pidiendo la revisión de esa medida, estuvo a punto de llegar a la Cámara Federal. Pero Garzón aprovechó una demora provocada por inconvenientes procesales y dictó sentencia que será firme sólo dentro de tres días, si antes el PE no apela.

En los considerandos se cuestiona el hecho de "favorecer monopolios y exclusividades" a un comerciante extranjero en perjuicio de las arcas fiscales y el patrimonio de la República, asegurándole la confección de 270 mil documentos mensuales "sin competencia, en forma directa" y sin que la empresa en cuestión tenga que asumir riesgo alguno por el negocio.

La inconstitucionalidad de aquella norma y su consecuencia directa (el contrato) serían producto de dos transgresiones. Por un lado, porque el Estado avalaría una contratación

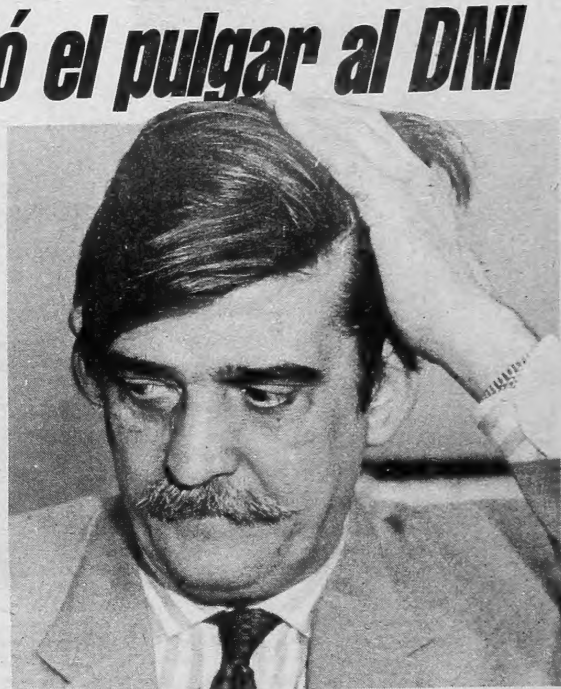
de servicios cuando la Carta Magna sólo le permite hacerlo si se trata de empréstitos. Por el otro, porque se viola "groseramente" el principio de igualdad ante la ley eximiendo a SOFREMI "de nada menos que once contribuciones, impuestos y tasas, sin que se encuentre razón alguna para ello".

Se niega que el convenio se haya suscrito —tal como aseguró el Ejecutivo en su última apelación— con el Estado francés, ya que la empresa contratada tiene una participación estatal inferior al 35 por ciento y, además, se censura la garantía ofrecida por ella para la operación porque sería veinte veces inferior a la que reclama nuestra legislación para estos casos.

Tampoco se admite que no haya costos para los habitantes argentinos o para su Estado, que dispuso avalar la transacción con un depósito de 18 millones de dólares en la sucursal neoyorquina del Banco Nación, y que —si se hubiese hecho efectivo— podría constituir una pérdida.

La sentencia en su parte inicial entiende que el Ejecutivo efectivamente ha invocado razones de necesidad y urgencia cuando no existe ningún justificativo de este tipo, y sostiene que para la provisión de los documentos de identidad se han soslayado firmas nacionales sin que existan razones "convincientes" para ello. Descubre con este puntaje de objeciones que "existe una clara intención de favorecer al cocontratante" (SOFREMI).

Garzón Funes, titular del Juzgado Federal N° 2 en lo Contencioso



Ministro del Interior, Julio Mera Figueroa.

y Administrativo, ya había considerado en una resolución previa la admisibilidad de la demanda de Zelaschi que se opuso al convenio en trámite. El magistrado entiende que ese

reclamo se constituye en un instrumento para defender a "la mayoría silenciosa e ignorada" de los habitantes de este suelo, cuyos derechos podrían ser vulnerados.

## PRESIONES EN EZEIZA

# El monopolio ajeno

(Por M. Z.) Mientras la Fuerza Aérea y la firma Edecadassa salieron al cruce de la presión de la embajada de Estados Unidos para terminar con los "monopolios" de Ezeiza diciendo que "hay decretos y resoluciones que nos amparan", altas fuentes del Ejecutivo explicaron a este diario que la razón de la ofensiva que reanudaron las compañías de aerotransporte norteamericanas bajo el paraguas de Terence Todman es que "a más tardar a fines de setiembre se realiza la reunión bilateral entre ambos gobiernos para negociar todo el tema aéreo".

El lobby estadounidense sobre este tema ya había salido a luz en la recordada carta de Todman que dio origen al Swiftgate, y volvió a quedar en evidencia el domingo último cuando Página 12 reprodujo un fax que la embajada envió a Economía informando la lista de integrantes por el lado norteamericano del "grupo de trabajo" a constituirse para discutir el asunto. Además, en ese documento manifiestan que los objetivos son "eliminar el monopolio de los depósitos y de los servicios terrestres en Ezeiza". Ambos son prestados por las empresas Edecadassa e Intercargo, en las que participan la Fuerza Aérea y un grupo de *couriers* privados liderados por Villalonga y Furlong.

La reacción desde el Gobierno se dividió entre los que vincularon la

presión de Estados Unidos al Narcogate utilizando como nexo el aeropuerto de Ezeiza (trascendió incluso que habría una minuta que le atribuye a Todman una "vocación desmesurada por la injerencia en intereses domésticos"), y los que acotan el problema a un conflicto de intereses estrictamente económico entre la Fuerza Aérea y las compañías norteamericanas.

Sobre esto último, voceros de Edecadassa se negaron siquiera a otorgarle alguna chance a la alternativa de resignar el monopolio, y enfatizaron el "riguroso control técnico, el alto nivel tecnológico y la eficiencia" del depósito y de los servicios terrestres.

Las compañías norteamericanas aceptan esos argumentos pero aclaran que "los precios que cobran y las condiciones que pretenden son leoninos". Varias de ellas todavía no han firmado los contratos propuestos por Edecadassa e Intercargo: "Por ejemplo hay una cláusula que dice que si con sus equipos nos rompen el avión ellos no se hacen responsables".

El Gobierno designó como mediador al director nacional de Transporte Aéreo, Manuel Gamboa, que hasta ayer estuvo sumergido en las relaciones con Gran Bretaña, pero desde hoy se va a dedicar de lleno a Estados Unidos.

# Bancos tras la renta perdida

Diez banqueros extranjeros se reunieron ayer por dos horas con el titular del Banco Central, Roque Fernández, para evaluar la forma de zafar de la fortísima caída de rentabilidad que padecen. Estuvieron el presidente del Bank of New York y de ABRA, Emilio Cárdenas, y directivos del Boston, Citi, Deutsche, of Tokio, Tornquist, Morgan, Holandés Unido, Lloyds y Real.

Los cuatro motivos mencionados

como "agujeros" por los que se escapa el dinero fueron: los altos encajes (40 por ciento promedio, cuando en los países desarrollados no superan los 4 puntos); el impuesto a los débitos bancarios (1,2 por ciento), que no existe en otros sistemas financieros; el escaso volumen de operaciones (4,5 millones de dólares por bancario en Japón y 150 mil por empleado en la Argentina) y la caída del spread.



## A LOS LEGISLADORES NACIONALES Y A LA OPINION PUBLICA:

**¿CONSOLIDACION DE DEUDAS DEL ESTADO O CONSOLIDACION DE UNA BRUTAL TRANSFERENCIA DE INGRESOS DE LOS TRABAJADORES A LOS GRUPOS ECONOMICOS DOMINANTES?**

Desde 1976 a la fecha el Estado ha generado una significativa deuda con los trabajadores y los jubilados, originada en prestaciones previsionales mal liquidadas; indemnizaciones por despidos injustificados, por daños a la salud derivados de condiciones inhumanas de labor, por accidentes de trabajo, generalmente por incumplimiento de las normas de higiene y seguridad, por muertes o incapacidades absolutas, por pago insuficiente de haberes por negligencia o arbitrariedad, por eliminación autocrática e inconstitucional de beneficios pactados libremente en convenios colectivos de trabajo, etc., etc.

Paralelamente ha desarrollado políticas de fomento a las actividades improductivas y la especulación, subsidiando a los grupos económicos dominantes en la sociedad argentina y transfiriendo la riqueza nacional al exterior vía pago de la deuda externa.

La actual crisis del Estado es la consecuencia inexorable del tipo de articulación que estableció con estos sectores desde 1976 en adelante. Las soluciones que hoy se proponen no son neutrales, ya que se limitan a consolidar la brutal transferencia de ingresos producida durante este período.

Este Estado "subsidiador" es el mismo que ayer mutiló la Ley de Contrato de Trabajo y los convenios colectivos del sector público y que hoy reglamenta y limita arbitrariamente los derechos constitucionales de huelga y de negociación colectiva, en clara violación del art. 14 bis de la Constitución Nacional y de los convenios N° 87 y 98 de la O.I.T.; que pretende precarizar el empleo y desregular los derechos de los trabajadores; que promueve una ley de accidentes del trabajo

que privilegia el interés de las compañías de seguro en perjuicio de la protección de la víctima del infortunio; que incumple decisiones judiciales a favor de los jubilados y que, finalmente, intenta desconocer la deuda que mantiene con ellos y con los trabajadores, mediante la llamada "ley de consolidación de los pasivos del Estado".

Señores Legisladores: haberes previsionales, salarios e indemnizaciones laborales cumplen una reconocida función alimentaria, razón por la cual todo sistema jurídico moderno debe garantizar que sean percibidos en forma íntegra, oportuna y cómoda y asegurar su libre disponibilidad. La arbitraria suspensión de la satisfacción de los legítimos créditos de los trabajadores y los jubilados lo único que puede consolidar es un orden social manifestamente injusto. La deuda interna del Estado no tiene toda la misma jerarquía axiológica. No es lo mismo el crédito de un contratista o de una entidad financiera, que el de la viuda y los hijos de un trabajador fallecido en un accidente de trabajo. El actual estado de la evolución de la conciencia de nuestra comunidad no admite dilaciones en el cumplimiento de esta deuda social. Uds. no pueden ser cómplices, por acción u omisión, de un nuevo despojo a nuestros trabajadores y jubilados.

Por todo lo expuesto la ASOCIACION DE ABOGADOS LABORALISTAS convoca a los representantes de las organizaciones gremiales vinculadas al Estado, de las asociaciones de jubilados, de peritos y de profesionales, a una reunión en nuestra sede social el 20 de agosto de 1991, a las 19 horas, a fin de debatir cursos de acción para oponernos a esta iniciativa legislativa.

Dr. Raúl A. Fernández

Secretario General

Dr. Luis E. Ramírez

Presidente

**ASOCIACION DE ABOGADOS LABORALISTAS**

VIAMONTE 1668 - PISO 1° "3" - CAPITAL FEDERAL



## APROBARON EL STAND-BY

# El FMI ya puso el paraguas

**Mañana ingresa el primer tramo del crédito del Fondo y la semana próxima destraban préstamos del Banco Mundial.**

El Fondo Monetario Internacional otorgó anoche el respaldo más esperado por Domingo Cavallo para su plan de convertibilidad. Después de casi cinco meses de negociaciones y una docena de borradores de la carta de intención, el directorio del organismo financiero aprobó el crédito stand-by por 1040 millones de dólares. Si las expectativas oficiales se cumplen, mañana debería producirse el primer desembolso de 260 millones de dólares.

La noticia no sorprendió a nadie en el Gobierno, ya que tanto Roque Fernández como el flamante subsecretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez, confirmaron la decisión fondomonetarista en distintos viajes a Washington que realizaron la semana pasada. De todos modos, el fax que envió el representante argentino ante el FMI, Guillermo Zocali, fue recibido con manifestaciones de alegría por el ministro. La deuda de nuestro país con el organismo asciende a 2285 millones de dólares.

Si bien éste es el stand-by 15° que acuerdan la Argentina y el FMI desde 1958 a la fecha, no hay antecedentes de que ninguno se haya cumplido totalmente. A pesar de todo, Cavallo mantiene un optimismo a toda prueba. Ayer dijo que "en unos seis meses, después de que hayan transcurrido dos trimestres de estricto cumplimiento del acuerdo, esperamos poder acceder a un programa de facilidades extendidas".

Agregó que "esto nos permitirá movilizar recursos que nos daría el gobierno de Japón, como le ha dado a México y a Venezuela, para concluir la renegociación integral de nuestra deuda externa". Vaticinó que una vez cumplidos estos pasos "la Argentina dejará de ser un país al borde de la quiebra".

Por su parte, Roque Fernández, titular del Banco Central, remarcó que apenas el FMI desembolse los primeros 260 millones de dólares —esto podría producirse mañana mismo—, el Banco Mundial aportará otros 325 millones.

El director gerente del FMI, Mi-

chel Camdessus, respaldó personalmente ayer el plan económico argentino y dio su visto bueno para su aprobación a pesar de que todavía hay algunos capítulos de la Carta de Intención que están inconclusos. Básicamente los referidos a los proyectos de ley que debían aprobarse en el Congreso para facilitar a Cavallo los dólares que necesita para cumplir la meta de superávit fiscal. Tanto la reforma impositiva como el bono de consolidación de la deuda pública en un bono a 16 años esperan turno en el Parlamento luego de una demora superior a un mes.

Uno de los compromisos asumidos ante el FMI es el de reducir este año en 35.000 personas el número de empleados públicos para generar un ahorro de 65 millones de dólares anuales. Los gastos derivados de esta racionalización se financiarán con los fondos del BM, que serán desembolsados la semana que viene cuando arribe a Buenos Aires el vicepresidente Sahid Hussein, quien rubricará el acuerdo con Cavallo.



Roque Fernández, presidente del Banco Central.

Primero entran los 260 millones de dólares del FMI, después 325 del BM.

## ALZAS DE HASTA 80%

## Lechugas y zapallitos contraatacan

(Por Daniel Sosa) Para espanto de amas de casa y de mediadores de la inflación, el Mercado Central detectó que diversas especies frutícolas sufrieron en la última semana el efecto combinado de una caída en la oferta, motivada por los intensos fríos, y una demanda sostenida. Los saltos más violentos se registraron en el precio de la lechuga (80 por ciento), el zapallito redondo (45), la berenjena (35) y los tomates redondos (entre 30 y 34). Aunque estas fortísimas variaciones no se reflejarán en el índice de este mes —en Economía calculan que rondará en 2,4 puntos— nadie descarta sorpresas desagradables para el transcurso de agosto.

La caída en los ingresos al centro concentrador de Tablada fue motivada por las heladas que debieron soportar algunas zonas productoras, lo que determinó valores en ascenso en la mayoría de las especies comercializadas. Sobre todo en las hortalizas procedentes del norte y la lechuga arribada de Santiago del Estero, mientras en las frutas, la finalización de la cosecha de mandarina criolla y la menor importación de bananas de Ecuador explicaron la corriente alcista. La estadística muestra importantes subas en el tomate perita y las zanahorias (17 por ciento en cada caso) y las naranjas (12), en tanto la cebolla fue la única que contribuyó al equilibrio con una baja de 33 por

ciento. Papas y zapallos se mantuvieron prácticamente sin variantes.

Algunos analistas creen que a esos brinco se unirá en los próximos días la carne vacuna, tras cuatro semanas en que las cotizaciones se mantuvieron por debajo del pico alcanzado a fines de junio. Quienes formulan esos pronósticos se basan en las tendencias históricas del ciclo ganadero, que hacen prever la retención de animales por parte de los invernaderos a medida que pasan los fríos y mejoran las pasturas con la cercanía de la primavera. Eso ocurre cada año, entre agosto y setiembre, según las condiciones climáticas y —como quedó demostrado en las distintas oportunidades en que tuvo lugar la corrida— nunca se encontraron medios de estabilización. Los funcionarios confían esta vez en que el mercado a término que se inauguró semanas atrás esta vez atenúe la disparada.

## De Los Angeles a la City

Finalmente, el economista Martín Redrado asumirá hoy la presidencia de la Comisión Nacional de Valores (CNV) en reemplazo de Marcelo Aiello, quien renunciara al puesto hace un par de días. Redrado puntualizó que "estamos en una etapa en donde se consolida la estabilidad económica y tenemos que empezar a pensar en el crecimiento". Este vendrá, según el economista que se desempeñara como vicepresidente del Security Pacific Bank en Los Angeles, con "nuevas formas de financiamiento, con capital de riesgo y con un mercado de capitales que capte el ahorro interno y externo y lo vuelque al sector productivo".

## Resbalones en el microcentro

Menos los Bónex, bajó todo en la City: acciones, dólar y tasa. Los papeles empresarios perdieron 2,8 por ciento, con un magro volumen de negocios de 45.356 millones de australes (4,5 millones de dólares), un 30 por ciento menos que la rueda del viernes. El dólar en las mesas de dinero culminó a 9970 australes, mientras que en las casas de cambio cerró a 9990. La tasa en el call descendió al 24 por ciento anual (2 puntos mensuales), mientras que los ahorristas obtuvieron 1,7 por ciento mensual por colocaciones a siete días. El único activo financiero que pegó un salto fue el Bónex: la serie '89 culminó a 67,2 dólares.

## EN EL BOLSON

Radicaciones  
Salida Laboral  
Propiedades - Inversiones  
Solicitar entrevista  
Trámites - Informes

45-8252/ 1744

## ESTUDIO JURIDICO

Dres. Acevedo-Montali  
CIVIL-COMERCIAL-LABORAL

Sucesiones-Divorcios-Contratos  
Despidos-Alquileres-Propiedad  
horizontal-Expensas.

Lavalle 1290 6° piso of. 609

35-5718

## Las PyME siguen en la dulce espera

El ministro Domingo Cavallo definió ayer mediante dos gestos, con diferencia de apenas unos minutos, su posición frente al empresario local. Primero respondió tíbilmente a las demandas reactivadoras que le formuló en la Casa Rosada una decena de dirigentes de las PyME urbanas y agropecuarias en una reunión realizada con el presidente Carlos Menem. Luego, ante el micrófono de los periodistas, avaló el ingreso al país de mercadería de importación usada (como ropa y cubiertas de automóviles) al sostener que la principal preocupación del Gobierno es "que el usuario pueda comprar más barato".

El titular de Economía explicó que "no nos desespera frenar la competencia, porque todavía creemos que mucha ropa, mucha mercadería, muchos alimentos están demasiado caros en las estanterías de los negocios". Momentos antes había supeditado el otorgamiento de créditos, mediante la rebaja de dos puntos en los encajes, a la marcha del plan de convertibilidad. Esa y otras propues-

tas le fueron formuladas al ministro por una delegación que concurrió acompañada por el vicepresidente Eduardo Duhalde y el diputado Alberto Iribarne, titular y secretario, respectivamente, del Congreso Nacional de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa.

El grupo empresario estuvo integrado por la Unión Industrial, la Coordinadora de Actividades Mercantiles, la Confederación Intercooperativa Agropecuaria, la Confederación General de la Industria, la Fe-

deración de Bancos Cooperativos, el Consejo Argentino de la Industria y Confederaciones Rurales Argentinas. Los reclamos se concentraron en medidas que efectivicen las conclusiones del Congreso PyME que se realizó hace casi un año, auspiciado por el propio Poder Ejecutivo.

Además del respaldo crediticio, se pidió la sanción de la ley de factura conformada (una especie de pagaré factible de ser descontado) y la inclusión de un capítulo específico en la ley de empleo.

EL DOMINGO ES EL  
DIA DEL NIÑO  
NO LO OLVIDEMOS



MINISTERIO DE SALUD  
Y ACCION SOCIAL



## UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS  
SECRETARIA DE POSGRADO

CURSO SUPERIOR EN  
COMPETITIVIDAD ORGANIZACIONAL

Una visión totalizadora y clínica de la empresa a través de la integración de los enfoques especializados de cada una de sus áreas funcionales.

A cargo del: PROF. DR. ALBERTO R. LEVY

Duración: Del 2 al 6 de setiembre de 1991 inclusive.  
En el horario de 9.00 a 18.30 horas.  
Se provee servicio de almuerzo.

Lugar: Viamonte 1582 Planta Baja

Cierre de Inscripción: el 22 de agosto de 1991.

Informes e Inscripción: Secretaría de Posgrado  
Av. Córdoba 2122 - 2do. piso -  
Tel.: 49-3468/0353 y 46-3864,  
en el horario de 10.00 a 12.00 y de 16 a 19.30 horas.

El conflicto suscitado en las Galerias Pacifico, donde los obreros de la construcción que trabajan en su reciclado iniciaron hace once días un paro por tiempo indeterminado en reclamo de 500 mil australes de aumento por quincena —para llevar los básicos a 2,3 millones— volverá a estar hoy en la Dirección de Relaciones Laborales. El organismo había decretado la semana pasada la conciliación obligatoria pero una asamblea obrera resolvió desconocer la medida e insistir en la demanda. El paro se produjo luego de una veintena de despidos, pero se extendió al reclamo salarial. Ayer la asamblea en Galerias Pacifico recibió la solidaridad de la obra de Círculo, en Belgrano, donde también se criticó el aumento de 20 por ciento pactado por la conducción de la UOCRA hace un mes. El sindicato tiene conducción oficialista enrolada en la CGT San Martín, que respaldó el último decreto sobre paritarias que inhibe aumentos generales por actividad. El realizador Pino Solanas hizo llegar su solidaridad con los trabajadores en conflicto y aportó, junto a otras organizaciones sindicales y políticas, a la olla popular instalada por obreros en la avenida Córdoba y Florida.

## La UBA pone exigencias

El Consejo Superior de la Universidad de Buenos Aires (UBA) tendrá mañana una sesión agitada: los decanos, profesores, graduados y estudiantes representantes de las trece facultades porteñas decidirán cuáles serán los requisitos que tendrán que cumplir los estudiantes para seguir manteniendo su condición de tales. El despacho por la mayoría de la comisión de Enseñanza prevé que "los alumnos tendrán que rendir entre dos y cuatro materias cada dos años y no desaprobar más del 33 por ciento de la carrera —exceptuando el último año— para poder seguir cursando". Estas condiciones no son compartidas por gran parte de los consejeros.

# "Una protesta" contra "generales corruptos"

Comenzaron ayer los alegatos de los defensores de los rebeldes del 3 de diciembre. Piden la absolución.

(Por Andrea Rodríguez) El defensor José Soaje Pinto fue el primer sorprendido por sus propias palabras: "El golpe... perdón, los hechos del 3 de diciembre...". Pero el fallido había sido cometido. Aunque Soaje Pinto intentara durante el resto de su alegato argumentar que la rebelión carapintada no pretendió ser más que "una protesta pacífica abortada después por la represión ordenada por el Estado Mayor del Ejército", su inconsciente ya lo había traicionado. La exposición de Soaje Pinto ante la Cámara Federal porteña como abogado del acusado mayor Esteban Rafael fue política, estuvo plagada de acusaciones contra los altos mandos de la fuerza, el Gobierno actual y el de Raúl Alfonsín, y tuvo, además, sus toques de comicidad, que arrancaron las carcajadas de todos los acusados, como cuando se refirió a ellos como "comandos, capaces de abrir un cuello con la uña del dedo meñique". Soaje Pinto sólo coincidió con los otros defensores a quienes también les tocó alegar ayer en el juicio contra los cabecillas carapintada en dos puntos: el reclamo de libertad para sus defendidos y las críticas a la actuación del fiscal Moreno Ocampo. A su turno, José Garona negó, como su defendido, el capitán Gustavo Breide Obeid —quien desde el primer día reconoció su participación en los hechos—, haya sido promotor o cabecilla del alzamiento, buscando así una disminución de la pena de reclusión por tiempo indeterminado. Claudia Balbin insistió en que su pupilo, el mayor Horacio Linari, debía ser absuelto, tal como lo fue por el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, "porque no participó de los hechos, y porque la Fiscalía no aportó en esta instancia nuevas pruebas que lo incriminen".

El alegato de Soaje Pinto provocó risas entre los acusados y también entre sus colegas defensores, quienes además se agarraban la cabeza ante varias de sus afirmaciones, que resultaban incriminatorias para sus

propios defendidos: por ejemplo, cuando para criticar a los altos mandos del Ejército por haber dispuesto que cadetes del Colegio Militar reprimieran el alzamiento del Batallón de Intendencia de Palomar, aseveró que el acusado coronel Oscar Vega participó del episodio en aquella unidad. La exposición de Soaje Pinto demostró así que las defensas actúan cada una por su cuenta.

Soaje Pinto pidió la absolución y libertad del mayor Rafael porque si bien el acusado "tuvo intenciones de participar en los hechos, después abandonó esas intenciones y no cometió delito". Rafael participó en el levantamiento y robo de tanques de la unidad de Olavarría, pero abandonó la columna de blindados a mitad de camino hacia Buenos Aires para escaparse y entregarse recién dos días después. Más allá de sus escasas argumentaciones jurídicas, el defensor se extendió en el campo de las justificaciones políticas de la rebelión: citó "la campaña de permanente hostigamiento hacia las Fuerzas Armadas orquestada por Raúl Alfonsín", la situación del Ejército "dominado por una pequeña banda



José Soaje Pinto, defensor del mayor Esteban Rafael.

Un acto fallido y críticas contra los políticos y los generales.

de generales corruptos y venales, cuya mayor preocupación consiste en cómo dibujar las cuentas para poder comprarse con el dinero del Ejército el Peugeot 505", y la complicidad del actual Gobierno con los carapintada porque "en este juicio hemos visto a los funcionarios amigos y gestores de Seineldin: Kohan, Granello Ocampo, Arias, Dentone, Frigerio. Este debería ser un juicio a la miope y ambiciosa clase política argentina".

Juridicas fueron en cambio las defensas de los acusados Breide Obeid y Linari. Garona, el defensor del capitán que tomó el Edificio Libertador, apuntó a lograr una disminución de la pena de reclusión por tiempo indeterminado que impuso a su

defendido el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas. Sostuvo que Breide Obeid no podía ser considerado cabecilla porque estuvo comisionado para la toma del Estado Mayor.

Sobre Linari, su defensora argumentó que el 3 de diciembre el mayor fue a la tomada Dirección de Logística "como todos los días, a trabajar" y sostuvo que si el Consejo Supremo lo absolvió por un delito de omisión —no haber reprimido—, la Fiscalía de Cámara no podía acusarlo de un delito de comisión: haber participado de la rebelión.

Los tres defensores arremetieron contra Moreno Ocampo, con un sentimiento que resumió en pocas palabras Garona: "El fiscal trabajó para las cámaras de televisión".

## CRUCIAL CONGRESO DE CTERA

# Regreso a clases con muchos baches

El mosaico de conflictos docentes se reproduce en las distintas jurisdicciones al ritmo de las fechas previstas por las autoridades para reanudar las clases, luego de las vacaciones de invierno. Los maestros de Santa Fe, Río Negro, La Rioja, Salta, Tierra del Fuego y los privados del SADOP de los distintos distritos —excepto Buenos Aires— cumplieron ayer paros con diversas modalidades. En cambio, el retorno a las aulas fue normal en Catamarca, Tucumán, Corrientes, Neuquén, Formosa, Santiago del Estero y San

Luis. Con este convulsionado y disperso panorama como telón de fondo sesionará, entre hoy y mañana, el congreso de la CTERA. La federación, acudida por Mary Sánchez, intentará encontrar un plan de lucha que unifique a todo el país en medio del clima caldeado por la proximidad de las elecciones.

En Buenos Aires, los funcionarios de la Dirección General de Escuelas respiraron aliviados ante la flexibilización de las medidas de fuerza por parte del SUTEBA y el SADOP. Ambos gremios suspendieron el paro que dificultó toda la semana pasada el dictado de clases, a pesar de haber considerado "insuficiente" la oferta oficial de ir incorporando al básico los 850 mil australes de montos fijos (el salario inicial es de dos millones). La calma se romperá nuevamente pasado mañana, ya que la Federación de Educadores Boaerenses (FEB) anunció que cumplirá el paro de 24 horas que tenía programado. El descontento de maestros y profesores por sus haberes y condiciones de trabajo arroja un saldo de 25 días sin clases en el principal distrito del país.

En Santa Fe, el sindicato provincial informó que la huelga de 24 horas se acató ayer "en forma masiva"

y anunció que continuará la semana próxima con 48 horas. Los maestros y profesores rionegrinos debutaron tras las vacaciones de invierno con "retención de tareas", ante la falta de pago del aguinaldo y la bonificación por "movilidad". En La Rioja, la Asociación de Maestros y Profesores (AMP), que lidera Rogelio de Leonardi, reclama un básico de cuatro millones de australes y ayer también apeló a las medidas de acción directa para hacerse oír. El ministro de Educación provincial Ricardo Herrera calificó el paro como "inconcebible" e "intolerable". En el caso de los docentes privados, alineados en SADOP, la protesta se extenderá hasta hoy en Santa Fe, Tucumán, Corrientes, La Rioja, Salta, Río Negro, San Luis, Formosa, Neuquén, Chubut y Tierra del Fuego. Además de las reivindicaciones salariales, el SADOP insiste en "una definición del Ministerio de Trabajo sobre el ámbito que corresponde a la negociación colectiva de los maestros y profesores privados".

En el nivel universitario las aguas también están agitadas. La Confederación Nacional de Docentes Universitarios (CONADU) va a deliberar el jueves y viernes próximos en la ciudad cordobesa de Vaquerías, donde, seguramente, ratificará el no inicio de clases que ya se está ejecutando en las facultades que empezaron el segundo cuatrimestre. La vocera del gremio, Rosa Ludger, estimó que "con el congelamiento salarial que rige desde marzo hemos perdido, solamente en estos meses, el 25 por ciento de nuestros salarios". Como el resto de los sindicatos docentes, los universitarios se enfrentan con el deterioro progresivo de sus haberes y, al mismo tiempo, con la indiferencia de las autoridades ante las prolongadas medidas de fuerza que instrumentan.

## UD. CONOCE A NORMAN BRISKI

SOLICITADA

Se rió con él en La Fiac o La gaita y si es más joven en Socorro, Sto. año! o en La bonita página. Se acuerda o le contaron que la pasó mal. Lo amenazó la Triple A. Lo persiguió la dictadura. Se tuvo que exiliar. Quizás no sepa que quienes quisieron hacerlo callar no le perdonaron haber defendido el mejor peronismo, llevando su teatro y sus verdades a las barriadas populares en los años del "Luche y Vuelve".

Por aquellos tiempos escucharon decir que Norman Briski tenía talento pero era un loco. Cuando volvió la democracia no pasó a cobrar. Pudo ser, como tantos otros payaso de Alfonsín o Menem. Seguramente habría ganado mucho dinero o cartel.

Preferió seguir con su oficio de maestro, con su cooperativa de teatro, con su andar por los barrios y escasas apariciones en cine y televisión. No agacharse le permitió tener las manos libres para seguir creando y proyectando una cultura más nuestra, para seguir soñando con una sociedad justa y un país en transformación.

Cuando lo propusimos como diputado y hablamos de sus planes y proyectos, los sabiondos de la política dijeron que era un chiste. ¿Cómo van a llevar a ese loco a la Cámara de Diputados? Allí nos convencieron más.

A este país lo hicieron los que se abrieron a soñar. Ojalá tuvieramos muchos de aquellos como el que se le ocurrió cruzar los Andes, o los que vinieron de lejos a fundar una familia sin más capital que la voluntad o las madres que desafiaron solitas en Plaza de Mayo a la peor dictadura militar de nuestro siglo.

En la Cámara de Diputados, como en otros cargos de gobierno los mediocres sobran. No queremos llevar otros más. Necesitamos soñadores, solidarios, inteligentes, creativos. Pero, fundamentalmente aquellos, que por su trayectoria nos aseguren que no nos van a traicionar luego de ser elegidos.

NORMAN BRISKI HA SIDO MUCHOS AÑOS UN MILITANTE PERONISTA DE BASE, AHORA INTEGRA "ENCUENTRO POPULAR", FUERZA POLITICA DEL PERONISMO DISIDENTE, EN LA CUAL CONFLUYEN AGRUPACIONES Y PARTIDOS DE TODO EL PAIS Y A CUYO FRENTE SE ENCUENTRA EL DIPUTADO LUIS BRUNATI.

NORMAN BRISKI ES CANDIDATO A PRIMER DIPUTADO DE CAPITAL FEDERAL POR EL FRENTE "UNIDAD POPULAR", que integran: ENCUENTRO POPULAR (Leticia Marone), PARTIDO SOCIALISTA AUTENTICO (Jorge Selsor), Mo.De.Pa.: /ACUERDO POPULAR (Eduardo Hernandez-Enrique Salvi).

### ADHESIONES:

Encuentro Popular: San José 163 (34-1555) - México 831 (34-6582)

P. Socialista Auténtico: Sarandí 56 (951-2331)

Mo.De.Pa.: /Acuerdo Popular: Matibla 370 Ter. P. (855-8771/8553)

**EDICTO.** Juzgado Civil y Comercial N° 5, Secretaría única, Morón, cta a Miguel Pol Sáez, Elena Berra de Pol Sáez y Pedro de Ambrosio, para que dentro del término de 5 días comparezcan en autos. MARCELA ALBERTO OPO, SAJAS MIGUEL Y OTROS SCORBO EJECUTIVO a tomar la intervención que les corresponde, bajo apercibimiento de multas triales con publicación por un día en el Boletín Judicial y en el Diario Página 12 de Capital Federal. MORON, 10 de Abril de 1991. Alberto Tomás Reusi - Secretario

**EDICTO**  
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 36, Secretaría N° 66, cita y emplaza a herederos y acreedores de Dña. Delia Serrano por el término de 30 días. Publíquese por tres (3) días. Buenos Aires, julio 22 de 1991  
Guillermo Valentini - Secretario



## DETENCIONES POR TENENCIA DE DROGAS

# Mucho ruido y poca merca

De acuerdo con un informe de la Fiscalía de la Cámara Federal, el 62 por ciento de las causas iniciadas por estupefacientes corresponden a consumidores o tenedores de menos de un gramo de cocaína.

Los 590 kilos de cocaína secuestrados en el Operativo Langostino, los 109 de Navidad Blanca, los 122 de Viento Norte de 1990 o los 280 escondidos en un cargamento de porotos en la Operación Flamenco descubiertos en abril de este año son apenas una gota en el mar de las causas por infracción a la ley de estupefacientes, cuando las estadísticas empiezan a mostrar, con la crudeza de los números, sobre quienes recae la mayor parte de los procedimientos antidrogas. Según un informe elaborado por la Fiscalía de la Cámara Federal de la ciudad de Buenos Aires, poco más del 62 por ciento de las causas radicadas en ese fuero corresponden a consumidores o tenedores de menos de un gramo de cocaína, mientras que los relacionados con tenencia o transporte de más de un kilogramo alcanzan al 1,02 por ciento del total.

Una primera lectura de estas cifras indicaría la necesidad de reorientar el criterio de persecución penal para centrar los mayores esfuerzos policiales y judiciales en los grandes narcotraficantes. El fiscal de la Cámara, Luis Moreno Ocampo, sin embargo, manifestó algunas de las trabas que impiden avanzar por ese camino: "Cuando se tuvo que juzgar a los ex comandantes, el copamiento del Aeropuerto y ahora los carapintados, se nos dotó de recursos técnicos y humanos y de un procedimiento ágil, rápido y transparente, como es el juicio oral y público. Al fuero federal le piden que se haga cargo de las causas sobre drogas pe-

ligosas, pero no nos dan elementos acordados para cumplir ese mandato", se quejó Moreno Ocampo.

La estadística fue realizada por la fiscalía sobre el total de causas iniciadas por la Policía Federal que ingresaron a dos juzgados porteños entre el 15 de marzo y el 15 de abril de este año. Si es verdad que los números cantan, en este caso las cifras muestran que en ese lapso se radicaron ante los juzgados números 2 (a cargo de Ricardo Wechsler) y 3 (que atiende Néstor Blondi) un total de 333 causas, de las cuales 183 (el 55 por ciento) corresponden a casos de tenencia, consumo o transporte de drogas peligrosas. Pero cuando se habla del peso de las sustancias incautadas, los datos resultan más contundentes. En las causas donde se secuestró marihuana, el 48 por ciento de los detenidos fue procesado por tenencia de menos de un gramo, el 32 por ciento por entre 1 y 3 gramos, mientras que no hubo casos con más de 50 gramos. Para la cocaína, la estadística muestra que el 62 por ciento de los imputados tenían dosis menores al gramo y el 11 por ciento entre 1 y 3 gramos (ver recuadro).

"Las nuevas modalidades delictivas exigen que la Justicia pueda dejar atrás sus métodos vetustos y oscuros—subrayó Moreno Ocampo—pues el funcionamiento del Poder Judicial es aún oscuro. Nos manejamos con códigos y normas oscuras". El fiscal sostuvo más adelante que "es necesario determinar con claridad qué tipo de delitos y delinquentes debemos perseguir. Nuestro deber es mostrar que ese flagelo debe ser atacado en sus raíces y la estadística dice a las claras que a la Justicia se la carga con casos que no merecen ser tomados en cuenta. Estamos castigando al consumidor, al microtraficante y no a los zares de la droga", concluyó el funcionario. La reflexión de Moreno Ocampo se basa además en otros datos aportados por el informe, según los cuales, la edad promedio de los imputados por estos delitos es de 23 años, y el 94 por ciento de los procesados, de sexo masculino.

Para fundamentar sus quejas, el fiscal puso como ejemplo la actuación de sus pares de Estados Unidos: "Los argentinos conocen más a la Justicia norteamericana por las series de televisión. Pero los juicios orales y públicos permitieron tener clara conciencia de que también en el país se puede actuar con rapidez y eficiencia, de cara a la gente y sin procedimientos oscuros". De seguirse la tónica imperante en Estados Unidos, recalcó Moreno Ocampo, un fiscal en la Argentina tendría que ocuparse de los casos de violencia en los trenes, el narcotráfico, la corrupción, las grandes estafas y los ilícitos de gran magnitud.

## Cada cual con lo suyo

Entre el 15 de marzo y el 15 de abril de 1991 se radicaron en los juzgados federales números 2 y 3, un total de 333 causas, de las cuales 183—el 55 por ciento—son por infracción a la ley 23.737 de estupefacientes. El total de imputados fue de 167—94 por ciento de hombres—con edad promedio de 23 años. Lo que sigue es la distribución porcentual de las causas en función de la cantidad de droga secuestrada (en gramos).

	Marihuana	Cocaína
Menos de uno	48,21 %	62,24 %
Entre 1 y 3	32,21 %	11,22 %
Entre 3 y 5	8,93 %	10,20 %
Entre 5 y 10	1,79 %	6,12 %
Entre 10 y 50	14,29 %	4,08 %
Entre 50 y 100	0,00 %	1,02 %
Entre 100 y 300	0,00 %	1,02 %
Entre 300 y 500	0,00 %	0,00 %
Entre 500 y 1000	0,00 %	0,00 %
Más de 1000	0,00 %	1,02 %

## DECLARACION DE CLAUSURA DEL XXV CONGRESO

El XXV CONGRESO ORDINARIO de la FEDERACION NACIONAL DE TRABAJADORES CAMIONEROS Y OBREROS DEL TRANSPORTE AUTOMOTOR DE CARGAS, reunido en la Localidad de Lules, Provincia de Tucumán, en las instalaciones de su filial Tucumán, entre los días 25 y 26 de julio de 1991 y luego de haber escuchado el pronunciamiento del Plenario de Secretarios Generales y habiendo asumido lo resuelto en el mismo al término de sus deliberaciones

### DECLARA

Que, habiéndose cumplido 39 años del paso a la inmortalidad de la Compañera EVA PERON, este XXV CONGRESO ORDINARIO sesionará bajo la advocación de su memoria y en el espíritu de su ineludible lucha en defensa de los trabajadores.  
Que, frente a la actitud asumida por el sector empresario del Transporte Automotor de Cargas, negando el reconocimiento a los acuerdos suscriptos y adoptando una posición intransigente en el término de las negociaciones salariales llevadas a cabo y contrariando el espíritu que en forma permanente fue norma de la actividad en aras al mantenimiento de la paz social en el sector, y que fuera posible a costa de muchos sacrificios de los trabajadores.  
Que, estos hechos demuestran una actitud provocativa en el marco de la política socio-económica del gobierno nacional pretendiendo hacer del ser humano la pieza más barata de sus explotaciones comerciales y tratando de convertir al elemento fundamental en el desarrollo del transporte, en un instrumento esclavizante. De ello da prueba su pretendido ante-proyecto de convenio que intenta derogar elementales normas del contrato de trabajo que en su conjunto fueron la base de sustentación del crecimiento de la actividad.  
Por todo ello el XXV CONGRESO ORDINARIO

### RESUELVE

- 1º) - Ratificar la declaración de existencia del conflicto colectivo asumido por el Secretariado Nacional en las actuaciones llevadas a cabo por el Ministerio de Trabajo de la Nación.
- 2º) - Declarar el estado de movilización permanente.
- 3º) - Realizar Asambleas de esclarecimiento en las distintas regiones y los lugares de trabajo, que deberán ser planificadas y llevadas a cabo por los sindicatos afiliados.
- 4º) - Facultar al Consejo Directivo de la Federación a adoptar las medidas de acción directiva en los momentos y lugares oportunos que estime corresponder, en función de adecuar las acciones en un marco no habitual que permita el logro de los objetivos que se busca.
- 5º) - Determinar la aplicación de estas medidas en el marco de la conciliación obligatoria que ya fuera aplicada por el Ministerio de Trabajo de la Nación.
- 6º) - Determinar que lo resuelto no se enmarca en el espíritu de confrontar por confrontar sino en el ejercicio de un derecho constitucional que pretende por esta vía establecer las bases sinceras del diálogo y del reconocimiento a los más elementales derechos del ser humano.
- 7º) - Facultar al Consejo Directivo de la Federación para resolver la suspensión de las medidas anunciadas ante el logro de los objetivos buscado y/o en defensa de los intereses fundamentales de los gremios.

DANIEL CAMPOS  
Secretario de Prensa y Cultura

RICARDO M. PEREZ  
Secretario General



**FEDERACION NACIONAL DE TRABAJADORES CAMIONEROS Y OBREROS DEL TRANSPORTE AUTOMOTOR DE CARGAS**  
Personería Gremial N° 760 - Adherida a la C.G.T.

## El cólera no afloja

En Guatemala es comprensible el "alerta roja" sanitaria tras confirmar la muerte de por lo menos tres personas afectadas por el cólera. El temor de que pueda extenderse por todo el país no resulta alejado de la realidad en un país donde el 75 por ciento de la población no cuenta con los servicios sanitarios básicos. Las primeras víctimas residían en la zona fronteriza de México.

## Motín bajo la lupa

Los familiares de los doce presos sociales fallecidos en la cárcel de Santa Rosa, La Pampa, intentan aglutinarse por encima de su dolor y se concentraron en la Plaza General San Martín para reclamar una profunda investigación por lo que ocurrió en la unidad penitenciaria. Mientras tanto, el juez federal de esa provincia, Jorge Bonvehí, a cargo de aclarar los sucesos, impuso el secreto de sumario, pero aceptó que un día antes de producirse los incidentes en el penal se habían aplicado sanciones disciplinarias.

## Leña cargada

En dos operativos realizados en Mar del Plata, la policía bonaerense detuvo a cuatro personas y secuestró más de 18 kilogramos de marihuana, mercadería valuada en alrededor de 18.000 dólares. La investigación, a cargo del juez federal Julio Pettigiani, comenzó a partir de la obtención de un informe reservado anunciando el arribo de un cargamento de la droga procedente de Paraguay o Bolivia. Con ese dato, la policía incrementó su presencia en lugares considerados estratégicos, en lo que hace al consumo de marihuana, dado que se tenía la sospecha de que el embarque tenía por destino la demanda interna. Un informe complementario precisó que el cargamento llegaría el jueves pasado y los controles adoptados permitieron detectar la marihuana disimulada en un camión que llevaba leños. Un total de 14 kilogramos, envasados en "panes", fueron hallados en el interior de una cubierta del rodado y los 4 kilos restantes estaban en un depósito.

EL DOMINGO ES EL  
DÍA DEL NIÑO  
NO LO OLVIDEMOS

MINISTERIO DE SALUD  
Y ACCION SOCIAL



# El secreto analítico trascendió las cuatro paredes del consultorio



**Especialistas de todo el mundo se dieron cita en Buenos Aires para participar en un evento prohibido para periodistas.**

Los salones del Hotel Sheraton fueron copados, desde las primeras horas de la mañana de ayer por psicoanalistas. Se estimó que la cifra de 3200 especialistas de 37 países fue record en la historia de estos encuentros internacionales que desde 1908 tuvieron lugar en Europa y en Estados Unidos. La Argentina es el primer país del Tercer Mundo que resultó electo para ser sede del Congreso y, de las reuniones que se desarrollarán hasta el próximo viernes surgirá, de la Argentina, el nuevo presidente de la Asociación Internacional de Psicoanálisis.

La composición local del evento estuvo esbozada por el psicoanalista Isidoro Berenstein, miembro titular de APDeBA (Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires) y copresi-

dente del comité local de organización del 37º Congreso. En nota enviada a Página/12 explicó que "este es un congreso de la Asociación Psicoanalítica Internacional, institución que agrupa a los psicoanalistas de todo el mundo. Hoy día somos 7500 y la proyección para el año 2000 es de 15.000. Están incluidos en 41 instituciones adscriptas a la IPA, cuatro de las cuales están en la Argentina: dos en Buenos Aires, —Asociación Psicoanalítica Argentina (APA) y APDeBA—, la Sociedad Psicoanalítica de Mendoza y el Grupo de Estudio de Córdoba".

"El psicoanálisis se estudia —afirmó Berenstein en el escrito— y los que lo practican también intercambian sus ideas por fuera de las instituciones mencionadas, lo cual

configura un mapa abigarrado donde se juegan motivos de pertenencia, de fidelidad y de lealtad a determinadas ideas psicoanalíticas y no a otras. Frecuentemente esto no se relaciona con el discurso científico sino con un discurso institucional cuyas reglas son por completo diferentes de aquél. En este momento del desarrollo de nuestro conocimiento surge la cuestión de si todos pueden intercambiar con todos y esto puede resultar más provechoso y profundo con aquellos con quienes se comparten algunas premisas básicas. La elección y la opción regulan todos los aspectos de la vida —agregó— con quien uno dispone hacer pareja y familia, no con cualquiera elegido al azar es con quien uno opta por hacer una relación de amigos, profesional o laboral. Las diferencias no deben asustar a la gente ni a los colegas de adentro de la IPA y de afuera de ella. Sólo puede esperar crecimiento y evolución de su aceptación sobre una base común".

Las características y la magnitud del encuentro agolparon a periodistas especializados que pelearon en los respectivos medios por un espacio para esta reunión de psicoanalistas de carácter internacional. Sin embargo, la sorpresa ocurrió ayer por la mañana cuando, en medio del revuelo inaugural fueron anunciados de que tenían prohibida la entrada al Congreso. Las razones que pretendieron ahuyentar el claro fantasma del oscurantismo: se explicó que debido a la presencia de periodistas en el Congreso de Londres, trascendieron detalles de casos clínicos que alcanzan ribetes de escándalo.

1908-1991

## Psicoanálisis: un sello del siglo

(Por Rodolfo Moquillansky\*) La Viena de fines del siglo XIX inmersa en un profundo proceso de desintegración política y social, nació buena parte del pensamiento y del arte modernos. Teniendo como contexto una confrontación ideológica, en la que movimientos populares de derecha y de izquierda intentaban arrebatarle el poder a la clase media, Schoenberg proponía la primera ruptura fundamental con el sis-

tema tonal de la música; Klimt encabezaba un grupo de plásticos que a través de una pintura sensual e hierática iba a provocar intensas controversias.

En esa Viena convulsionada Freud le dio forma al psicoanálisis. Este descansaba en dos ideas que implicaban una ruptura con concepciones anteriores, ideas irritantes y revulsivas: pensamos más allá de nuestra conciencia y nuestra sexualidad no comienza en la pubertad sino en la infancia. Las experiencias sexuales infantiles —entendiendo por éstas una serie de fenómenos que exceden la genitalidad— moldean nuestro modo de pensar.

Estos desconcertantes descubrimientos habían surgido de su experiencia clínica y centralmente de su autoanálisis, origen que marcó a fuego el modo en que se iba a difundir el psicoanálisis: no se podía aprender meramente leyendo textos ni se aseguraba una adecuada práctica sin mediar un psicoanálisis personal.

A poco andar la Asociación Psicoanalítica Internacional (IPA) fundada por Freud en 1908, adoptó como criterio para la formación que los analistas debían al tiempo de cursar seminarios teóricos, supervisar su trabajo con analistas de mayor experiencia y analizarse. Este es el se-

llo que ha distinguido y distingue a los analistas de IPA.

La vida y la historia de la IPA, y las sociedades que la componen, a la par de dar cabida y difundir el psicoanálisis estuvieron conmovidas tanto por el apasionamiento que en ciertos momentos tuvo la discusión interna que llevó a algunos desgarramientos como por las difíciles condiciones políticas y sociales de nuestro siglo.

Las sociedades psicoanalíticas centroeuropeas fueron uno de los blancos preferidos del nazismo. Terminaron la mayor parte de ellas desintegrándose y sus miembros emigraron, fundamentalmente a Inglaterra y a Estados Unidos.

A la Argentina llegaron los primeros analistas en la década del '30 y se fundó la primera sociedad en 1942. Buenos Aires fue la ciudad a partir de la cual se difundió el psicoanálisis a toda América latina.

Actualmente la IPA cuenta con más de 7500 miembros y se estima que llegarán a 15.000 para fines de siglo. La sociedad norteamericana es la más numerosa de todas las organizaciones de la IPA pero el crecimiento de sus miembros se ha estabilizado al igual que el de la sociedad británica. Últimamente, los crecimientos más no-

tables se han dado en Francia, Alemania, Italia, Argentina y Brasil. Por cantidad de miembros están primero la norteamericana, la alemana y la argentina, seguidas a poca distancia por las sociedades de París. El 40 por ciento de los miembros están en Europa, otro 40 por ciento en Estados Unidos y Latinoamérica cuenta con el 20 por ciento del total de los miembros de la IPA. La relación entre el número actual de miembros y la población mundial da como resultado un psicoanalista de IPA por cada millón de habitantes. A su vez, es notable la proporción en nuestra ciudad: arroja un analista de IPA por cada 4000 habitantes, aproximadamente.

Hoy en día en nuestro país funcionan tres sociedades, componentes de la IPA y hay una en formación: la Asociación Psicoanalítica Argentina (APA), la Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires, (APDeBA), y la Sociedad Psicoanalítica de Mendoza y el Grupo de Estudios de Córdoba.

Una evidencia de la envergadura que tienen las asociaciones psicoanalíticas de nuestro país. es que en este momento comienza en Buenos Aires el 37º Congreso Psicoanalítico Internacional, el primero que tiene sede en América latina y también el primero que se elegirá como presidente a un latinoamericano.

Ya en el segundo congreso de la IPA, que tuvo lugar en Bad Homburg se sentaron las bases para que la formación psicoanalítica no quedase librada a la iniciativa privada, sino que fuera dada en instituciones formativas, al igual que entonces hoy la IPA y sus sociedades componentes, continuando con este método que ha resultado tan eficaz, rigen la normativa de la formación de sus aspirantes y de sus miembros, basados, como dijéramos al principio; en cursos de seminarios, supervisión en el trabajo y fundamentalmente el propio psicoanálisis, con la certeza de que el autoconocimiento compondrá profesionales cualitativamente más aptos.

\* Miembro del Comité Organizador del 37º Congreso Internacional de Psicoanálisis.

### PALOMA ALONSO



#### ROMANCE PARA PALOMA

Todos te amamos, Paloma joven, ancha, abierta y alba la risa, la timidez, estallaron en tu danza

Te llevaron sin permiso de tus caderas de plata, no supieron de tu voz, ni tus colores, ni nada.

Las flores de tu retrato se quedaron sin el agua de tus ojos estirados de sonrisas y de lágrimas.

Las paredes de tu casa, sin música y sin guirnaldas las maderas de cajón sin libros, discos, ni cartas,

Te llevaron, suelta y niña y no pude volver al mundo que se respira y que no te dejó ser.

PALOMA ALONSO FAUVET, nació el 25 de julio de 1956 y fue desaparecida por la Dictadura Militar el día 30 de julio de 1977, a los 21 años en Buenos Aires.

Sus padres Carlos e Ivonne Tus hermanos Mercedes y Pablo Tus abuelas, tios, primos y amigos

### EL MEJOR ESCAPE DE LA CIUDAD ESTA A SEIS CUADRAS DE FLORIDA Y CORRIENTES

Por playas, casinos y buenos negocios en el Uruguay, arranque desde pleno centro.



Dársena Norte

Avda. Córdoba 767  
Tel. 322-4691/0969/2473

Avda. Madero y Córdoba (Dársena Marítima - 7a. Sec.)  
Tel. 311-6150/1346

## Agenda lunes

Actividades científicas  
Por la mañana:

1) Ceremonia de apertura:

• Joseph Sandler, presidente de la Asociación Psicoanalítica Internacional.

• Harold P. Blum, chairman miembro del Comité de Programación.

2) Sesiones plenarias: presentaciones clínicas sobre el tema central del Congreso: Cambio psíquico.

3) Paneles simultáneos y trabajo en pequeños grupos de discusión sobre las presentaciones del plenario.

Por la tarde:

1) Programas especiales:

a) Investigación: sobre cambio psíquico.

b) Análisis de niños: Cambio psíquico y desarrollos en la teoría de la técnica.

2) Antisemitismo.

3) La historia del psicoanálisis en América latina.

4) Patología del desarrollo.

5) Las autorreflexiones del analista durante el proceso psicoanalítico.



## ISRAEL ANTE LA CONFERENCIA DE PAZ

# El sí en la punta de la lengua

La respuesta es "en principio positiva", dijo Moshe Arens, pero no habrá concesiones sobre "cosas importantes".

Aunque esquivando la respuesta formal que esperaba Estados Unidos antes de la cumbre que se inicia hoy en Moscú, la dirigencia israelí se mostró ayer más cerca que nunca del sí a la propuesta norteamericana para una conferencia de paz. La respuesta es "en principio positiva", dijo el ministro de Defensa Moshe Arens, a la agencia israelí Itim, mientras que el premier Yitzhak Shamir daba por hecho un acercamiento de posiciones al afirmar que "los problemas que retardan el inicio de las negociaciones pueden ser resueltos durante la próxima visita a Israel del secretario de Estado norteamericano, James Baker". Pero, más allá de la retórica, la disposición de Israel a negociar los puntos centrales volvió a ponerse en duda con un balde de agua fría del halcón Arens. "No se obtendrá ninguna concesión del primer ministro, del Likud y del gobierno sobre las cosas importantes, como es el caso de Cisjordania, la región de Gaza y la Meseta del Gólan", dijo a la radio israelí. Ese choque de posiciones también estuvo presente en la entrevista que mantuvieron el presidente egipcio y el canciller israelí, quienes al cabo de dos horas no lograron zanjar sus diferencias.

A esta altura, la posibilidad de que Israel presente una respuesta formal a la propuesta norteamericana antes del fin de la cumbre Bush-Gorbachov parece remota. Shamir, sin embargo, desestimó la eventualidad, evaluada en los últimos días por funcionarios norteamericanos, de que los dos presidentes lancen desde Moscú las invitaciones para la conferencia de paz sin esperar su veredicto. "Es improbable—dijo—que esas invitaciones puedan ser lanzadas sin que las partes en cuestión sean consultadas." Al mismo tiempo, se mostró optimista sobre la resolución de las diferencias: "Después de los últimos arreglos—declaró a la radio israelí—no se tardará en convocar a la conferencia de paz".

Shamir reiteró también su posición en torno a Jerusalén Este: "No puede ser en ningún caso incluida en las negociaciones: no se hará concesión alguna al respecto", afirmó. La intransigencia del gobierno a debatir tal como aspiran los países árabes sobre Jerusalén Este—territorio que, a diferencia de Gaza y Cisjordania, fue anexionado al Estado de Israel—es uno de los puntos de más difícil resolución. La posición más radical, la de Arens—quien asegura que no se cederá en ninguna "cosa importante"—, es reflejo de la visión del ala más dura del gobierno, pero probablemente termine aflojando en algunos puntos.

Otro punto difícil es el de la representación palestina a la conferencia, que Israel pretende sea sometida a su aprobación. Faissal Hussein—uno de los dirigentes de más peso de los territorios ocupados—aseguró ayer que no habrá "ni negociación, ni proceso de paz" en Medio Oriente sin la participación de los habitantes de Jerusalén Este, como pretende Israel. Al mismo tiempo, la central de la OLP enviaba un mensaje a Moscú reclamando a Bush y Gorbachov "garantías internacionales" para asegurar que "el objetivo de la conferencia de paz sea el retiro total de Israel de los territorios ocupados".

Reflejo de las incompatibilidades entre los países árabes e Israel fue la reunión entre el presidente egipcio, Hosni Mubarak, y el canciller David Levy, quien visitó El Cairo. Aunque calificado de "sincero, abierto y objetivo", el diálogo mantenido no logró acercar las posiciones en torno de la discutida representación palestina a la conferencia ni sobre la colonización de los territorios ocupados.

En este último tema, Israel sigue impermeable a los múltiples reclamos recibidos. Ayer fue la Comunidad Europea la que pidió que congele su política de asentamientos. Al mismo tiempo, el alcalde de Katzerin, localidad judía en el Gólan, decía: "¿Evacuar el Gólan? Es impensable, James Baker puede decir lo que quiera, lo que vale es lo que haremos".



Los asentamientos israelíes crecen en los territorios ocupados.

## ENCUESTAS FAVORABLES A LA PAZ

## Los israelíes quieren romper el statu quo

The Guardian  
De Londres

(Por David Hudson, desde Jerusalén)  
Los líderes

israelíes que siguen hablando entusiásticamente sobre las perspectivas de convocar a una conferencia de paz en Medio Oriente, fueron animados por las encuestas que sugieren que la opinión pública apoya sólidamente la idea de probar la voluntad de los árabes de hacer las paces. Dos encuestas publicadas esta semana en los diarios de circulación masiva, *Ma'ariv* y *Yediot Aharonot* mostraban una abrumadora mayoría para un "Sí" israelí a la iniciativa norteamericana.

Setenta y ocho por ciento dijo que sí en una encuesta, 71 por ciento en la otra. Los últimos sondeos se llevaron a cabo esta semana después de que Yitzhak Shamir comenzó a comparar al presidente Assad de Siria con el ex presidente egipcio Anwar El Saddat en su cambio repentino de enemigo implacable de Israel a potencial vecino pacífico. Más significativo aún, las dos encuestas señalaron un notable aumento en la proporción de israelíes deseosos de apoyar una retirada de las alturas del Gólan. Las encuestas similares llevadas a cabo el mes pasado señalaban menos del 20 por ciento dispuesto a pensar en concesiones territoriales en el Gólan. Ahora, cerca del 40 por ciento dijo que estaría dispuesto a considerar un compromiso como devolución por arreglos de paz y seguridad en el Gólan. Aunque todavía no son mayoría, los resultados son parejos con los de otro encuestador, que es uno de los científicos sociales

más importantes del país, el profesor Elihu Katz, que percibe un creciente pacifismo en la opinión pública israelí en los últimos años.

El sugiere que no fue un movimiento abrupto, sino más bien un imperceptible pero firme cambio hacia una buena voluntad para un compromiso territorial. Katz cree que esta tendencia no responde tanto a una súbita conversión en la creencia de una paz viable, sino más bien a un creciente espíritu de frustración, "un hartazgo del statu quo". Es evidente que este espíritu fue alimentado por cambios percibidos en Damasco. El tema principal, que todavía amenaza la conferencia—la representación palestina y, más específicamente, si se les permitirá asistir a los delegados palestinos del este, de Jerusalén—no está aún resuelto, pero los líderes israelíes están entusiasmados con que la conferencia eventualmente será convocada. Están especialmente interesados en ser vistos positivamente. Recientemente Shamir le dijo a una delegación de judíos canadienses que a raíz del cambio de opinión de Assad "hay ahora una oportunidad genuina de conversaciones de paz. Creo que con buena voluntad el resto de los obstáculos puede superarse".

La determinación de crear una buena atmósfera explica por qué Israel protestó tan poco sobre el reclamo del ministro de Exteriores de Siria, Farouk A-Shara, porque Estados Unidos le había prometido a Damasco que apoyaría las exigencias sirias de una retirada total de Israel del Gólan. "Baker ya se comprometió a que Estados Unidos actuará como

intermediario honesto y no tomará partido, y créanme que lo hará", fue la respuesta moderada de un funcionario del gobierno. Una rápida desmentida de Washington ayudó. Ya sea porque está buscando una manera, como lo creen algunos palestinos, de obstaculizar la conferencia, o porque quiere ir a la mesa de la paz, Shamir parece encontrar justificación en sentir que la situación de Israel, particularmente al ojo crítico de Washington, está mucho mejor ahora que hace una semana. "Israel ya casi dijo que sí. El tono de la negativa de Shamir ha cambiado y espera haber logrado crear la impresión de que si no se supera el último obstáculo, la culpa será de los

palestinos", dice el analista político Menahem Shalev. La probabilidad, sin embargo, del tan ansiado "Sí" de Jerusalén a Baker es más bien débil. David Levi, el ministro israelí de Exteriores, dice que es posible que Baker tenga que volver a Jerusalén después de la cumbre para traer la lista completa de los delegados palestinos "lo que nos permitiría dar una respuesta favorable". No hay ningún indicio de que Israel se retracte un ápice sobre el tema de la participación.

Esta semana, en una entrevista de un diario, se cita a Levi diciendo: "Baker conoce y acepta la insistencia de Israel en no aceptar un delegado del este de Jerusalén".

### EL ESTADO VENDE

EN BENEFICIO DE TODOS

INMUEBLES INNECESARIOS PARA SU GESTION (DEC 407/91)

SUBASTA

POR CUENTA, ORDEN Y EN NOMBRE DE:



banco de la ciudad

FERROCARRILES ARGENTINOS

**TERRENOS DELIMITADOS POR LAS CALLES J. P. VARELA, BRUSELAS, SIMBRON E IRIGOYEN - CAP. FED. (desocupado)**  
SUPERFICIES: desde 922,75 m<sup>2</sup> hasta 1.290, 19 m<sup>2</sup> - BASE DE VENTA: desde A 721.500.000.- hasta A 1.008.500.000.-

**TERRENO UBICADO EN DIAZ VELEZ N° 3449 (ENTRE SANCHEZ DE BUSTAMANTE Y BILLINGHURST) - CAP. FED. (desocupado)**  
SUPERFICIE: 592,37 m<sup>2</sup> - BASE DE VENTA: A 344.750.000.-

**TERRENO UBICADO EN CHIVILCOY N° 3405 (ESQUINA NAVARRO) - CAP. FED. (desocupado)**  
SUPERFICIE: 129,19 m<sup>2</sup> - BASE DE VENTA: A 360.000.000.-

**TERRENO UBICADO EN NAVARRO N° 3925 (CASI ESQUINA CHIVILCOY) - CAP. FED. (desocupado)**  
SUPERFICIE: 203,29 m<sup>2</sup> - BASE DE VENTA: A 300.000.000.-

Subasta: el 12 de agosto, a las 13 hs.  
en Esmeralda 660, Capital Federal.

EXHIBICION: A partir del 12 de julio - INFORMES Y PROSPECTOS: En Esmeralda 660, 6° piso, de lunes a viernes de 12 a 18 hs. Sector Venta de Bienes de Terceros - Tel.: 322-7673 o en la Gerencia de Ventas - Tel.: 322-4511/9267

RESULTADO SUJETO A LA APROBACION DE LA AUTORIDAD COMPETENTE



MINISTERIO DE ECONOMIA  
Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

COMISION FISCALIZACION ENAJENACION INMUEBLES

EL DOMINGO ES EL  
DIA DEL NIÑO  
NO LO OLVIDEMOS



MINISTERIO DE SALUD  
Y ACCION SOCIAL



# La CEE redobla el esfuerzo mediador en Yugoslavia

La Comunidad Económica extendió la mediación y consiguió que serbios y croatas aceptaran la conformación de patrullas militares conjuntas para verificar el cese del fuego.

En un clima enrarecido por denuncias sobre la presunta mayor masacre en Yugoslavia desde la Segunda Guerra Mundial, el plenario de cancilleres de la Comunidad Europea accedió ayer en Bruselas al pedido de Zagreb de extender a Croacia el campo de acción (antes reducido a Eslovenia) de su equipo de observadores, luego de que croatas y serbios aceptaran la inédita exigen-

cia comunitaria de que patrullas conjuntas del ejército yugoslavo y las milicias de Croacia hagan cumplir un inmediato alto el fuego en esa república para que puedan iniciarse negociaciones políticas, a cuyo efecto la troika de turno de la CEE (Holanda, Luxemburgo, Portugal) enviará el viernes a Belgrado a sus cancilleres. "A pedido de los interesados", pero también por insistente sugerencia de Moscú, el equipo de observadores será a su vez ampliado de 50 a varios cientos y se abrirá a los 35 países integrantes de la Conferencia para la Seguridad y la Cooperación en Europa (CSCE), que abarca todo el Viejo Continente más Canadá y EE.UU.

En la propia Yugoslavia, el entusiasmo por la muy reclamada reanudación de la mediación europea fue drásticamente atemperado por revelaciones que se fueron acumulando desde el domingo, según las cuales los enfrentamientos serbiocroatas del viernes por la noche, que fueron descritos inicialmente en una escala "normal" para la situación del país (una veintena de muertos), habrían sido en realidad una carnicería de gran envergadura en la que perecieron 180 personas, de acuerdo con

fuentes que se cuentan entre las menos sensacionalistas del país. Así, Borba, diario de Belgrado, afirmó en su edición de ayer que el recuento de cadáveres había llegado el sábado ya a esa cifra, cuando no se había podido aún determinar toda la zona de extensión de los incidentes, que abarcaron la zona fronteriza entre Croacia y Bosnia-Herzegovina, donde vive una fuerte minoría de serbios en territorio croata. Según Borba, cien de esas víctimas eran policías croatas, masacrados, como ya es costumbre desde hace semanas, por ultranacionalistas serbios, apodados chetniks en alusión a las fuerzas paramilitares de la dictadura serbia de los años veinte y treinta. El epicentro de los enfrentamientos, la ciudad de Struga, estaba al cierre de esta edición cerrada al exterior, según fuentes croatas "bajo control serbio", lo que puede designar también al ejército yugoslavo en el lenguaje de los separatistas croatas. Pero según el jefe de la policía de la vecina Sisak, 40 personas murieron sólo en Struga, antes de que el ejército yugoslavo "interviniera para poner fin a la matanza", declaración harto inusual, pues los croatas nunca admiten que el ejército actúa para impedir la guerra civil, sino que lo acusan de instigarla. Zagreb pidió ayer una reunión de emergencia de la presidencia colectiva yugoslava para investigar los



Un soldado de la milicia croata examina los efectos de una bomba.

El proyectil destruyó el muro pero no alcanzó a explotar.

incidentes, que de confirmarse serían los más graves desde la Segunda Guerra, en que murieron más de un millón de personas sólo por los planes de exterminio de los croatas contra los serbios y las venganzas de éstos. En los enfrentamientos por la secesión de Eslovenia, en contraste, sólo hubo 60 muertos hace un mes, aunque fue una miniguerra entre fuerzas regulares.

La nota política de la jornada la dio Moscú, que hizo a primera hora su mayor intento de intervenir en la crisis con una declaración en la que sugería la conveniencia de abrir a todos los países de la CSCE el derecho a participar en el equipo de observadores que verifica el alto el fuego en Eslovenia y lo hará próximamente en Croacia. Desde varios siglos atrás, Moscú actuó siempre como protec-

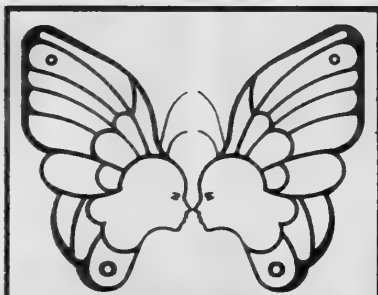
tor de los pueblos cristianos ortodoxos de los Balcanes, y en particular de los eslavos, y cuando no pudo hacerlo se granjeó fuertes críticas de los rusos nacionalistas. Con reflejos ultrarrápidos, la CE concluyó en la misma jornada su plenario de cancilleres accediendo a ese pedido de ampliación, aunque lo refirió vagamente a "los interesados". Antes de la URSS, EE.UU. también había solicitado hace semanas una ampliación similar, sin obtener satisfacción. Mientras tanto, el movimiento pacifista yugoslavo va creciendo lentamente y se anotó un nuevo triunfo el domingo al lograr reunir 50.000 personas de Sarajevo, Bosnia-Herzegovina, donde en 1914 se puso la chispa al polvorín europeo con el asesinato del archiduque de Austria.

## INKATHAGATE

Los ministros de Defensa y de la Ley y el Orden (policía), implicados en la financiación clandestina del movimiento Zulu Inkatha, fueron ayer separados de sus cargos, anunció el presidente Frederik De Klerk en un comunicado publicado tras una jornada de reuniones consagradas al escándalo. El general Magnus Malan (Defensa) pasará ahora a ocuparse de la cartera de Vivienda y Obras Públicas, mientras que su colega Adrian Vlok (Ley y Orden) fue desplazado al Ministerio de Prisiones.

## PRIMAVERA - VERANO

PICION RIVIERE & Asociados



## BIJOU

EXPOSICION DE FABRICANTES DE BIJOUTERIE Y ACCESORIOS  
Palacio San Miguel

5 al 8 de Agosto  
Horario 16 a 22 hs.  
Suipacha y Bartolomé Mitre. Buenos Aires.

BIJOU 91 es una exposición integral del sector donde todos los expositores son exclusivamente fabricantes, ofreciendo al comprador y visitante profesional las novedades y colecciones Primavera-Verano en forma directa y en las mejores condiciones comerciales.

Si usted no recibió la invitación profesional puede solicitar una credencial y pase permanente en el sector acreditación de BIJOU '91 presentando su tarjeta comercial.

Organiza  
Centro de Industrias Argentinas de Bijouterie y Accesorios - CIABA

Informes  
Palacio San Miguel, Suipacha 30  
35-4031/6913 Fax (541) 814-1877  
Buenos Aires, Argentina

## CUBA

# EE.UU. suspende la recepción de visas

Estados Unidos decidió suspender temporalmente en La Habana la aceptación de las peticiones cubanas de visa para viajar a territorio norteamericano, anunció en Washington el Departamento de Estado.

La decisión fue adoptada ante el importante aumento del número de solicitudes presentadas en los últimos días en la sección de intereses de Estados Unidos en La Habana, que funciona bajo protección diplomática de Suiza, tras la ruptura de relaciones bilaterales, hace 30 años. Esta decisión debe permitir al personal diplomático norteamericano tratar 28.000 solicitudes acumuladas en las últimas semanas.

La cifra de solicitudes comenzó a crecer esencialmente cuando Cuba decidió, en marzo de 1990, bajar el límite mínimo de edad de quienes pretendían viajar a Estados Unidos: de 65 a 35 años para los hombres y de 60 a 30 años para las mujeres. Tales visas son otorgadas únicamente —salvo caso excepcionales— para visitar a familiares residentes en ciudades norteamericanas y regresar a La Habana.

Por otra parte, fuentes diplomáticas latinoamericanas indicaron a la AFP que la suspensión fue posible también para frenar un "flujo suplementario" de peticiones que pueda surgir aprovechando la atención internacional despertada por los juegos deportivos panamericanos, a

inaugurarse el próximo 2 de agosto en La Habana.

El Departamento de Estado aclaró que toda nueva solicitud será igualmente aceptada, pero una vez que se logre dar solución a la actual acumulación. Sin embargo, los funcionarios consulares tienen instrucciones precisas para acoger normalmente peticiones de visas para viajes de emergencia por razones humanitarias, así como solicitudes de visas destinadas a diplomáticos, académicos o a funcionarios en visitas oficiales. "El proceso normal de recepción de solicitudes para visas de inmigrantes continuará", afirmó el Departamento de Estado desmintiendo sobre toda duda surgida al respecto. Desde octubre pasado, Estados Unidos recibió aproximadamente 70.000 peticiones de visas cubanas de turismo, al margen del creciente flujo de "balseros" que han llegado a las costas de La Florida en los últimos meses. Durante el primer semestre, el número de cubanos llegados por mar a Estados Unidos ascendió de 467 en todo el año 1990 a 1200 de enero a julio de 1991.

## CURSOS TERCARIOS

Duración: 2 meses - 1 clase semanal - turno noche

### MARKETING

Lic. de Gregorio - Lic. Vailati

### COMPUTACION

(UNA PC POR ALUMNO) - Lic. Alcaráz

### DISEÑO GRAFICO

Prof. Marcela Naon

### PUBLICIDAD

Lic. Carlos Monla

Fundación Claude SHANNON I.S.F.P. (A-840)  
ORO 2363 - tel. 775-3341 Terciario OFICIAL desde 1984

## COMPRO

REPROMASTER

2100

O SIMILAR

TEL. 97-9558



## CUMBRE BUSH-GORBACHOV

# Un norteamericano en el Kremlin

George Bush arribó a Moscú para acordar una reducción de los arsenales estratégicos en el marco de un nuevo encuentro cumbre con Mijail Gorbachov.

El presidente norteamericano George Bush llegó ayer a Moscú para la primera cumbre con Mijail Gorbachov de la era de la pos Guerra Fría. El acontecimiento más importante en los dos días de reuniones es la firma del Tratado START, que acuerda por primera vez en la historia una reducción del 30 por ciento de los arsenales nucleares estratégicos de los dos países. Sin embargo, tanto Washington como Moscú dejaron claro que contemplan esta reunión como una oportunidad para trazar el mapa futuro de las relaciones soviético-norteamericanas, lo que se ve respaldado por el amplio temario internacional de la cumbre y por el hecho de que por primera vez Bush incluye en su agenda entrevistas con dirigentes de varias repúblicas soviéticas, en un reconocimiento a los cambios producidos en la relación entre el centro y las repúblicas desde la llegada de Gorbachov al poder.

La firma del Tratado START se realizará mañana a las 15.30 en la Sala Vladimir del Kremlin. Un tema central de las conversaciones de hoy entre Bush y Gorbachov es la marcha de la reforma económica soviética, particularmente en vista de los acuerdos logrados entre el jefe del Kremlin y los dirigentes del Grupo de los Siete países más ricos del mundo, desarrollados en Londres. Gorbachov espera que Bush otorgue a la URSS las preferencias arancelarias que se derivan de la cláusula de "nación más favorecida", que teóricamente permitirían incrementar el modesto volumen de intercambio comercial bilateral actual de 5000 millones de dólares al doble, o incluso al triple. A nivel mundial, las expectativas están concentradas en la posibilidad de que Bush y Gorbachov anuncien la convocatoria de una con-

ferencia internacional de paz para Medio Oriente, lo que fue cautelosamente desinflado ayer por el canciller soviético Alexander Bessmertnij: "Creo que por el momento esta cuestión no se plantea de tal modo —dijo—. La estamos discutiendo... Durante la cumbre, el señor (James) Baker (secretario de Estado norteamericano) y yo discutiremos la posibilidad de realizar un viaje conjunto a los países de Medio Oriente". Otros temas que se espera que estén en discusión son un pedido que Bush formulará a Gorbachov para que la URSS reduzca la ayuda de 5000 millones de dólares anuales que entrega a Cuba y que utilice ese dinero en la reconversión interna, así como el reclamo norteamericano de solidaridad con la posición de Washington para que el líder iraquí Saddam Hussein acepte desmontar sus instalaciones nucleares o sufra su destrucción por la vía militar. También se discutirán las situaciones en Yugoslavia y Chipre. Todo un intento por rediseñar el mundo, como se ve.

La cumbre de hoy comienza bajo condiciones soviéticas radicalmente diferentes que en los últimos años. La primera y más importante es el protagonismo político del presidente ruso Boris Yeltsin, y el aumento de la importancia de los dirigentes de las repúblicas. Ayer, en un reconocimiento de esto, el portavoz presidencial soviético, Vitaly Ignatenko, anunció que Bush se reunirá con Yeltsin y Nursultan Nazarbaiev, presidente de Kazajstán, en el contexto de la cumbre, y que todos los temas a tratarse con Gorbachov serán también tratados con ellos. Yeltsin, en un acto de vedetismo, dijo ayer que su entrevista con Bush no se produciría en el marco de la cumbre con Gorbachov, sino separadamente (ver nota aparte). El jefe de la Casa Blan-

ca también se reunirá con dirigentes de la República de Ucrania.

Otro enmarque nuevo de la relación Bush-Gorbachov es la difícil situación de este último en una compleja relación de fuerzas que ha ido más allá de la tradicional rivalidad entre conservadores y reformistas para abarcar la destrucción del primer equipo que empezó a aplicar la perestroika en 1985. La última novedad sobre este tema se produjo en Moscú durante el fin de semana, con la renuncia de Alexander Yakovlev, ex número 2 de Gorbachov, a sus funciones de asesor presidencial. Yakovlev se manifestó en contra del programa socialdemócrata adoptado por el Comité Central del PCUS, dijo que el verdadero socialdemócrata era él y que el plenario del CC había sido meramente una reunión de oportunistas ansiosos de conservar sus cargos. Sin embargo, sostuvo que no dejará el PCUS.



El desarme y el tema de Medio Oriente serán los ejes de la cumbre. En la agenda de Bush también figura la ayuda soviética a Cuba.

## Boris Yeltsin reconoce a Lituania

La República Rusa reconoció oficialmente la independencia de Lituania, a través de un tratado bilateral de diez años firmado por los presidentes Boris Yeltsin y Vytautas Landsbergis. El reconocimiento, que se produjo sin que mediara la intervención del poder central del Kremlin, tuvo lugar en Moscú poco antes de que Yeltsin anunciara que rehusaba tomar parte del protocolo oficial de la cumbre de George Bush y Mijail Gorbachov, y que recibiría al presidente norteamericano separadamente. También ayer, Yeltsin ratificó el controvertido decreto que prohibió la existencia de organizaciones políticas (vale decir, del PCUS) en

los lugares de trabajo. "Aquí el importante soy yo", parecía ser el mensaje de Yeltsin a la comunidad internacional en vísperas de la cumbre.

"La RSFSR y Lituania se reconocen mutuamente como sujetos de derecho internacional y como Estados soberanos de acuerdo con sus estatutos de Estado establecidos por sus actos fundamentales, adoptados por la RSFSR el 12 de junio de 1990 y por la República de Lituania el 11 de marzo de 1990", dice una traducción no oficial de la versión en ruso del tratado. El prólogo del texto denuncia sin atenuantes "la anexión" de Lituania en 1940 por la URSS, y sostiene que "la RSFSR y la República de Lituania están seguras de que la eliminación de las consecuencias de la anexión realizada en 1940 por la URSS, que frenó la soberanía de Lituania, creará las condiciones suplementarias de confianza entre las dos partes firmantes y sus pueblos". Un anexo del tratado contiene un protocolo para el intercambio de "representaciones plenipotenciarias" entre Moscú y Vilna. Yeltsin, en una declaración realizada en el marco de la pomposa ceremonia, donde abundaron las cortesías mutuas y el tintineo de las copas de champagne, sostuvo que el texto define con precisión los derechos de las minorías rusas en Lituania y lituanas en Rusia, demoliendo así los argumentos de los rusófonos contra la dirección nacionalista lituana. A su vez, Landsbergis rindió un vibrante homenaje a "la justicia y la honestidad" de Yeltsin. El hecho no está exento de un matiz de paradoja: Landsbergis, para escapar del "centro" militar-industrial de Gorbachov, se acerca al

"centro" simplemente ruso de Yeltsin.

Yeltsin mostró una similar vocación de protagonismo en su rechazo a los términos protocolares establecidos por Gorbachov para su propio encuentro con Bush. Ante declaraciones del vocero presidencial soviético, Vitaly Ignatenko, de que Yeltsin y Nursultan Nazarbaiev, presidente de la República de Kazajstán, estaban invitados por Gorbachov a participar de la cumbre. Yeltsin dijo ayer a la prensa que no había dado su "conformidad" a esta mecánica, que ni siquiera estaba informado de ella, y que recibiría a Bush independientemente en la propia sede de la presidencia rusa en el Kremlin. El hecho era indicativo de que, pese al reciente acuerdo de Yeltsin y los presidentes de otras ocho repúblicas soviéticas para firmar con Gorbachov el Tratado de la Unión, el ruso sigue dispuesto a mantener su posición en virtual situación de dualidad de poder con el Kremlin.

Una última confirmación de esto vino a través de la ratificación del decreto contra el PCUS. El Comité de Vigilancia Legislativa había recomendado a Yeltsin congelar la aplicación del texto, pero la Constitución soviética no obliga al presidente de Rusia a acatar la opinión del Comité. Yeltsin, en lugar de eso, defendió su decreto como la "ejecución real de la anulación del artículo 6 de la Constitución", que establecía el rol dirigente del PCUS, y sostuvo: "El PCUS, a pesar de aceptar esos cambios legislativos, se ocupa de las cuestiones económicas y continúa sosteniendo posiciones de dominación".

## Una reunión con mucha nostalgia

**Página/12**  
EN EE.UU.

(Por Mónica Flores Crea, desde Nueva York)

Si en los finales suele haber algo de melancolía, éste, por el contrario, sólo merece aplausos de contento. La llamada "última cumbre" entre los mandatarios de EE.UU. y la Unión Soviética pone, en el transcurso de esta semana, un cierre con primoroso broche a la agenda de la Guerra Fría, en cuyos años el poderío nuclear de las entonces superpotencias creció hasta los límites de la destrucción planetaria absoluta.

Con la firma que tendrá lugar el miércoles, del tratado de reducción de armas nucleares Start, después de casi diez años de pujas y avances y retrocesos para ponerse de acuerdo entre los dos países, Bush y Gorbachov comenzarán a abocarse a otros problemas de supervivencia, en este caso de la URSS. El presidente Bush ha dicho a sus asesores que quiere utilizar este encuentro "para comenzar a definir la relación que cultivarán los dos países durante la década del 90". El tema principal de la cumbre para Washington será entonces encargar el desafío de promover la reforma democrática y el cambio a la economía de mercado en un país que no tiene ninguna experiencia en los dos sistemas.

En el bordado diplomático que el presidente Bush piensa realizar figurarán las sesiones con Gorbachov en el Kremlin, pero también un encuentro con el presidente de Rusia, Boris Yeltsin y un viaje a Ucrania. Los asesores de la Casa Blanca juzgan delicada la tarea de Bush. El presidente, dicen, no puede aparecer alentando la secesión de las repúblicas, pero tampoco puede dar señales de que su incondicionalidad hacia Gorbachov es tan profunda que estaría dispuesto a ignorar el fervor independentista.

En otro orden se espera que uno de los momentos trascendentes de la cumbre se produzca al anunciarse la conferencia de paz en Medio Oriente apadrinada por ambos países. El anuncio sería un ejemplo ilustrativo

de la idea de cooperación entre naciones para resolver problemas internacionales que subyace bajo el concepto del "nuevo orden mundial".

Como en toda obra con cierta tensión dramática, no faltará el momento irritativo cuando Bush despliegue sobre la mesa la caribeña y recurrente "cuestión cubana". Bush sostendrá, según los asesores, que los norteamericanos no querrán ejercer la generosidad económica si la URSS sigue insistiendo en prohiar a un gobierno no completamente hostil a EE.UU., ubicado a 90 millas de la costa de Florida. Pero los analistas predicen que los lamentos y reclamos no irán mucho más lejos. Gorbachov no puede arriesgarse a sufrir la represalia de los "hard-liners" si le corta la cabeza a Fidel Castro.



**SKI en Chile**

**ANTILLANCA**

HOTEL TERMAS PUYEHUE (4 EST)

Piscina Cubierta - Gimnasio - Medios de Elevación

**CATEDRAL**

ALOJAMIENTO EN EL CERRO

Medios de elevación - Equipos

Florida 878 - 10° Piso Of. 41 - Tel. 312-4274 - 312-4484 (1005) Buenos Aires.

U\$S 520 media pensión

U\$S 495 media pensión

Hab TPL

**Calcomanías - Viseras**

con su publicidad

Folletos - Afiches

Bolsas para boutiques

Displays - Chapas

tel.: 93-5148

**G D**

# Mansell y Sainz corren por caminos paralelos

El punto de unión entre el piloto británico de Fórmula 1 y el español que ganó recientemente el Rally de la Argentina es la entrega y la combatividad.

Tal vez no tengan mucho en común. Durante el fin de semana uno obtuvo el Gran Premio de Alemania de Fórmula 1, 300 kilómetros de liso asfalto; el otro venció en el Rally de Argentina, más de 2000 kilómetros de tierra y polvo, montañas y vados. Uno ganó casi de punta a punta, el otro remó voraz desde el grueso pelotón, conduciendo autos tan dispares, de reacciones y exigencias puramente distintas. Uno va en busca de su primer campeonato mundial, que ya se le negó en varias oportunidades; el otro consiguió el halago en su primera temporada de rallies completa. Si las diferencias son notorias en lo formal, por lo menos el británico Nigel "León" Mansell y el español Carlos "Matador" Sainz marchan en paralelo por el camino de la prodigalidad de sus actitudes conductivas. En dos modalidades diametralmente opuestas del automovilismo, conjugan dotes similares: las de pilotos aguerridos con una combatividad plena a prueba de especulaciones.

Mansell ganó su tercera carrera de la temporada en forma consecutiva y contundente, desde el primer momento en que puso su Williams sobre la pista alemana de Hockenheim para las pruebas previas. Sainz obtuvo su quinta victoria del año —sobre siete carreras corridas— en una actuación magni-

## La campaña del León

10/3 GP de Estados Unidos  
24/3 GP de Brasil  
28/4 GP de San Marino  
12/5 GP de Mónaco  
2/6 GP de Canadá  
16/6 GP de México  
7/7 GP de Francia  
14/7 GP de Inglaterra  
28/7 GP de Alemania

Williams Renault FW14 ab.  
Williams Renault FW14 ab.  
Williams Renault FW14 ab.  
Williams Renault FW14 2º  
Williams Renault FW14 6º  
Williams Renault FW14 2º  
Williams Renault FW14 1º  
Williams Renault FW14 1º  
Williams Renault FW14 1º

Luego de nueve carreras del Mundial de F1, Mansell es escolta —con 43 puntos— de Ayrton Senna (51)

fica que lo llevó a quebrar, él solo, la monumental disposición técnica y de medios del equipo campeón Lancia. Cada uno venció a su manera, pero en eso coinciden: en el enorme caudal de riqueza de choferes que vuelcan sobre el asfalto y la tierra, respectivamente.

Hace un año el inglés anunció su retiro de las carreras de F-1. Hoy, pese a continuar segundo en el campeonato, es sin dudas el principal candidato para estar adelante cuando finalice la última competencia. ¿Por qué? Porque en este asunto de las carreras de autos de F-1, donde el piloto apenas si está aportando un 30 o 40 por ciento de responsabilidad en la victoria, Mansell

le agrega a su extraordinario Williams la madurez que su capacidad necesitó en años anteriores y no tuvo.

El madrileño tiene mucha mayor "culpa" en su camino al éxito. Porque en rallies, donde los imponderables del camino son más abundantes, las exigencias más diversificadas y los coches son más parejos (una brillante idea técnica tiene que aguardar uno o dos años para plasmarse en 5000 vehículos mínimos para poder competir), el talento del piloto sobresale bastante más. Sainz es un derroche de capacidad como hacia mucho no aparecía. Ya le ganó a los finlandeses en Finlandia, a los ingleses en Inglaterra, a los corsos en Córcega: su estilo a veces ampuloso y agresivo no se intimida jamás. En Argentina peleó en inferioridad de condiciones deportivas, sin compañeros de equipo que pudieran ayudarlo.

Exuberantes en lo técnico-conductivo, admirados por su combatividad, acaso Mansell y Sainz coincidan también en algo más: un carácter por momentos hosco y tan agresivo como su manejo. Para el gran público quizá sea lo de menos. Ellos deliran viéndolos ganar, a su manera.



## El acto creativo.

Es la parte más excitante del trabajo publicitario. Y si vos todavía no tuviste tu primera experiencia, llegó el momento de hacer la prueba. Jorge Heymann y Carlos Torregrosa, Director Creativo y Director de Arte de Ogilvy & Mather, te invitan a participar de un nuevo Taller de Creatividad Publicitaria organizado por el Círculo de Creativos Argentinos. Los días 30 de julio, 1 y 2 de agosto. De 18:30 a 21:30 horas. Las vacantes son limitadas. Anotate ya. No te quedes con las ganas.

**Círculo de Creativos Argentinos**

ASOCIACION PROFESIONALES DE MEDIOS  
SAN MARTÍN 491 1º PISO (1004) BUENOS AIRES - ARGENTINA - TEL. 393-0237/325 9459



La botella de champagne, síndrome común de la victoria.

Nigel Mansell (arriba) y Carlos Sainz (abajo), ganadores combativos.



## La campaña del Matador

Nació en Madrid el 12 de abril de 1960. Fue campeón español de rallies en 1987 y 1988. Debutó en el campeonato mundial en el rally de Portugal de 1987, y logró su primera victoria en Acrópolis (Grecia) 1990. Campeón del mundo de rallies en 1990.

24-31/1	Rally de Montecarlo	Toyota Celica GT-4 1º
5-10/3	Rally de Portugal	Toyota Celica GT-4 1º
27/3-3/4	Safari Rally de Kenia	Toyota Celica GT-4 ab.
27/4-2/5	Tour de Córcega	Toyota Celica GT-4 1º
16-20/6	Rally de Acrópolis	Toyota Celica GT-4 2º
26-30/6	Rally de Nueva Zelanda	Toyota Celica GT-4 1º
23-27/7	Rally de Argentina	Toyota Celica GT-4 1º

No tomó parte del Rally de Suecia (13-18/2). Luego de ocho carreras del Mundial de Pilotos, lidera el certamen con 115 unidades, seguido por Kankkunen (83), Auriol (66), Biasion (54) y Alen (30). Quedan por disputarse seis rallies (Finlandia, Australia, Italia, España, Costa de Marfil e Inglaterra).

## RANKING DE LA ATP

# Stich trepó hasta el tercer lugar

El alemán Boris Becker sigue al frente de la clasificación de la Asociación de Tenistas Profesionales (ATP), en tanto que Alberto Mancini se ubicó en el vigésimo noveno lugar, constituyéndose en el argentino mejor ubicado en el ranking.

El segundo lugar lo mantiene el sueco Stefan Edberg, en tanto que el alemán Michael Stich subió espectacularmente después de ganar el torneo de Wimbledon, colocándose tercero, delante del checoslovaco Ivan Lendl, quien no encuentra respuesta a su deseo de volver a encabezar la clasificación.

Detrás del argentino Alberto Mancini se agrupan sus compatriotas Guillermo Pérez Roldán (33º), Horacio de la Peña (42º), Martín Jaite (45º), Javier Frana (95º), Roberto Azar (108º) y Christian Miniussi (161º).

Entre las damas no hubo cambios esta semana entre las veinte primeras, según la computadora de la ATP. La yugoslava Monica Seles se mantiene en el primer puesto, superan-

do a la alemana Steffi Graf, quien se lesionó disputando la Copa Federación, la argentina Gabriela Sabatini y la española Arantxa Sánchez.

Franco Davin no figura en el ranking, al que seguramente accederá en

las próximas semanas por sus últimas actuaciones todavía no computadas. Ayer el joven tenista de Pehuajó le ganó al italiano Francisco Ardighini 6-1, 6-1 en la primera ronda del torneo de San Marino.

## Unión deportiva ante la crisis

Los miembros de la Organización Deportiva Panamericana (ODEPA) dialogarán en Cuba sobre la colaboración deportiva entre los pueblos latinoamericanos como una fórmula para enfrentar la crisis económica de la región, según lo informó el presidente de la entidad, Mario Vázquez Raña.

El dirigente puntualizó que las deliberaciones se realizarán en forma simultánea con los XI Juegos Panamericanos que comenzarán el viernes próximo y se extenderán hasta el 18 de agosto en La Habana y Santiago de Cuba.

Desde ayer la Organización Deportiva Panamericana asumió la conducción efectiva de todas las competencias, aun de las preparatorias.

Las dificultades económicas de los países latinoamericanos motivaron la reducción de muchas delegaciones. Las federaciones locales debieron hacer grandes esfuerzos y, en algunos casos, recurrir al apoyo de empresas privadas para estar presentes en los Juegos.

Vázquez Raña declaró ayer que "los Panamericanos van a tener un enorme éxito deportivo".



# EL ASCENSO DEL BOCA CORDOBES

## La vida color celeste

Después de largos años de amarguras, Belgrano, el club más popular de Córdoba, vive la gloria del regreso a primera.

(Desde Córdoba) Había que ver para creerlo. Ser testigo de ese fresco multicolor, abigarrado, imponente, con el celeste cielo dominando todo. Había que apelar al replay y cerciorarse del fenómeno que sacudió la siesta provinciana para que los cordobeses despertaran a los pies de la felicidad y se pasearan con ella por toda la ciudad. Y todo gracias a Belgrano.

La historia había empezado con una contraseña tímida, deslizada casi en voz baja: "¿Vamos a ver a Belgrano?". Y la respuesta ("sí, vamos") se multiplicó el domingo en las 40.000 almas que colmaron el Chateau —como no ocurría desde el Mundial '78— y dejaron en las boleterías un nuevo record de recaudación con 3904 millones de australes.

Y los que no fueron se prendieron a las radios batiendo otro record: el de audiencia. Y todos hicieron de tripas corazón y se bancaron esa media hora infartante hasta que la felicidad —tan esquiva y veleidoso— se tomó tres minutos para convertir a Banfield en una estadística, archivada por el derecho del Gringo Alonso y el zapallazo que acertó el Zurdo Herrera, estampando el 2-0 y abriendo los grifos de la euforia.

Después llegó la chapa final del 4-0 para que Belgrano arribe a lo gran-

de, al fútbol de los nombres rutilantes con que la hinchada "pirata" añoraba tutearse, gritando su esperanza a los cuatro vientos: "Cómo me gustaría estar en primera/ para ganarle a Boca en la Bombonera/ para ganarle a River el millonario/ para ganarle a todos esos otarios". Y para revivir el clásico con su eterno rival: Talleres.

Atrás quedaron los largos años de amarguras, broncas; los desastrosos de los dirigentes que pusieron al club en la bancarrota; los centenares de jugadores que se probaron la casaca celeste; el desfile de técnicos, embarcos, y hasta el amenazante mote de "gallinas" que había comenzado a susurrarse.

Belgrano se despidió de la B culminando un año duro, en el que debió utilizar 32 jugadores hasta encontrar la formación más eficiente, y tres técnicos (Carlos Biasutto-Jorge Guayón-Norberto Alonso-Jorge Guayón) sucediéndose en el desconcierto del subibaja en la tabla de posiciones. Belgrano llega a la primera división con un plantel modesto. La mayoría son nombres desconocidos en el gran fútbol y surgidos de los clubes locales y las inferiores del propio Belgrano.

Quizá por todo esto la euforia se transformó en un tornado de risas,



Spallina se le va a su marca. Belgrano se va a los domingos.

abrazos, emociones y tragos, que envolvió primero a los 40.000 testigos de cargo que albergó el Estadio Córdoba y después arrasó con la ciudad entera en un carnaval desbordante que culminó en la cancha de Belgrano, el Gigante de Alberdi (tantas veces amenazado con el remate, donde hinchas y jugadores ejercitaron una y mil veces el olvidado rito de la vuelta olímpica, festejando y brindando hasta que las velas dejaron de arder.

Sólo Belgrano era capaz de desatar tanto júbilo. Porque Belgrano es el Boca de Córdoba. Es decir, es un sentimiento. El fútbol apenas encuentra un referente en aquel gran equipo del '71 (Reinaldi, la Milonguita Heredia, el Cuchi Cos, Laciari, Pavón) del mismo modo que Boca

recuerda el cuadro del '69.

Belgrano está enclavado en Alberdi, el barrio más populoso de la ciudad. Cuna de doctores, cantores populares y personajes de leyenda. Barrio de estudiantes y estudiantinas, escenario privilegiado de gestas como el Cordobazo. Como lo definió el vicegobernador Mario Negri, Belgrano "es un equipo especial en medio de un barrio especial, testigo y protagonista de los momentos históricos más importantes de la ciudad".

A la hora de adherir al festejo, los límites del fútbol fueron desbordados por la memoria colectiva de los cordobeses que asistían al logro de un hijo pródigo. Por eso, con Belgrano, toda Córdoba ascendió y ya sueña con jugar en primera.

## Denuncian a la policía

La Comisión Directiva de Defensores de Belgrano repudió la represión de la Policía Federal efectuada el sábado pasado luego del encuentro ante Excursionistas por el campeonato de Primera C. El comunicado denuncia "la feroz y brutal represión de que fue objeto nuestra parcialidad por parte de la policía de la seccional 51 y en menor medida de la 33". Luego del clásico de Belgrano, que finalizó 1 a 1, se produjeron varios incidentes en la Av. del Libertador cuyo saldo fue un herido grave que está hospitalizado en el Pirovano.

## Fidel habla poquito

El discurso que tendrá que pronunciar el presidente de Cuba, Fidel Castro, para inaugurar los próximos Juegos Panamericanos Habana 91 tendrá que ser breve, ya que la ceremonia inaugural durará aproximadamente 90 minutos. El líder cubano, acostumbrado a pronunciar largos discursos, en esta oportunidad deberá hablar menos.

## Cubilla contra el éxodo

El técnico de la selección uruguaya, Luis Cubilla, solicitó ayer a los dirigentes de la Asociación Uruguaya que prohíban la venta de jugadores al exterior durante los 60 días previos a las competencias internacionales. La aspiración del entrenador es tener a los futbolistas durante 30 días antes de iniciarse cualquier competición internacional, inclusive del torneo preolímpico que se jugará en Asunción.

## Mundial de Vóleybol

La selección juvenil de vóleybol femenino enfrentará hoy a Brasil en un encuentro correspondiente al campeonato mundial que se lleva a cabo en el Gimnasio de Olomuc, Checoslovaquia. El conjunto argentino tendrá una buena oportunidad de conseguir un lugar entre los ocho mejores seleccionados del mundo. Brasil está defendiendo el título que conquistó en su país en 1989 y es la gran candidata para este certamen. La última vez que se enfrentaron ambos equipos fue en el sudamericano de 1990, en Tucumán. Ganó el equipo brasileño por 3 a 0.



Frases que quedaron tras la jornada del domingo por la Liguilla:

"Si el planteo de Racing en el segundo partido es igual al del primero, seguro que los finalistas vamos a ser nosotros, pero supongo que Racing va a cambiar y atacará más. De todas maneras, y aunque el empate no es el mejor resultado para nosotros, vamos a ir a la revancha muy confiados porque la vuelta de Batistuta y Giunta nos levantó mucho el ánimo." (Diego Soñora, volante de Boca.)

"Lo mejor del partido, para nosotros, fue el resultado. Tuvimos que cuidarnos mucho más que en el partido del 6 a 1 porque en aquella ocasión estábamos obligados a ganar para pelear el título." (Roberto Perfumio, DT de Racing.)

"Si queremos llegar a la final de la Liguilla vamos a tener que mejorar mucho." (Daniel Passarella, DT de River.)

"Abel Gnecco se equivocó, no fue tan violenta la falta que le cometí a Medina Bello. Me da bronca porque casi no jugué nada." (Jorge Rinaldi.)

"Jugué más retrasado que lo habitual porque así lo exigía el partido. Yo me sentí cómodo en esa posición, pero no sé si a mis compañeros les pasó lo mismo porque los delanteros quedaron bastante aislados adelante." (Ruben Paz, volante de Racing.)

"En la revancha va a salir un partido más abierto y las posibilidades de triunfo se van a ampliar para nosotros." (Roberto García, volante de San Lorenzo.)

"De los dos, el único que asumió su condición de equipo grande fue Boca; Racing sólo vino a defenderse." (Oscar Tabárez, DT de Boca.)

"San Lorenzo jugó a pegar patadas, nosotros intentamos jugar, pero no salió." (Jorge Vázquez, volante de River.)

"Montenegro estuvo mal expulsado porque antes Medina Bello lo agarró primero, en tal caso Gnecco debió echar a los dos." (Fabián Carrizo, volante de San Lorenzo.)

## PASE CONFIRMADO

## Toresani en rodeo de River

River concretó anoche la incorporación del volante Julio César Toresani, quien hoy será sometido a una revisión médica y automáticamente comenzará a entrenar en su nuevo equipo. La transferencia se realizó en 300 mil dólares. Unión, el club de origen del jugador recibirá, además, el 20 por ciento de una posible operación del jugador al exterior.

Otro de los que llegarían al club de Núñez en las próximas horas es Ernesto Corti, mientras que también circuló la versión de que el jugador uruguayo Enzo Francescoli podría estar un año a préstamo en la institución. Por ese motivo, ayer las autoridades millonarias aguardaban el arribo del representante del futbolista, Paco Casal.

La operación del volante de Unión cerró luego de una negociación que estuvo a punto de quebrarse ya que los santafesinos recibieron una oferta desde el exterior, que finalmente quedó en la nada. Para el entrenador de River, la incorporación de Toresani es "fundamental", mientras que ayer el jugador declaró ser un volante que juega por derecha, "de quite y también con llegada".

Ayer en los pasillos del Monumental se habló de la posible llegada del uruguayo Enzo Francescoli, quien

estuvo en River cuando Héctor Veirera su entrenador. Paco Casal, representante del actual futbolista del Cagliari, tiene prevista una reunión con el presidente de River, Alfredo Davice, para hablar de una deuda que el club mantiene con el empresario y de paso se hablaría del préstamo. Pese a que Davice dijo que "escuché esa versión", ya habría mantenido un contacto con Casal, aunque el tema no está definido. Otro que le interesa a Passarella es Corti porque puede jugar "de seis o de cinco". Aparte su inclusión sería para reemplazar a Juan Amador Sánchez, quien se iría a México o Chile y también a Leonardo Astrada, requerido por un empresario español.

## A COMPRADORES DE PRODUCTOS DE ORIGEN CHILENO

BÁSICOS - SEMITERMINADOS - TERMINADOS

Realizamos gestiones y contactos con empresas de primer nivel en todos los rubros en Santiago de Chile. Brindamos asesoramiento legal y comercial.

Tel. 45-5521

## EQUUS

Boutique Masculina

OTOÑO  
INVIERNO  
AMBOS  
BLAZER A 1.690.000  
CAMISAS A 279.000

5 PAGOS CON TARJETAS Y CHEQUES

MAIPU 801 / AV. 5ª FE 1717  
SHOPPING SOLEIL



## Página/12

EN MAR DEL PLATA

Marcelo Franganillo

Av. Luro 3122 "B"

Tel.: (023) 2-2938

## LAS TEJAS NORTE

HIGH CLASS

LA PARRILLA MAS LINDA DEL MUNDO

Tiene "cierta" clase de detalles.

Arenales 1934 r/ Riobamba 90 cochetas en subsuelo para un total tranquilidad.

## CIERRE DEL CONGRESO DE CIENCIA

## UNA TEORIA PARA EL

Concluyó el Congreso de Ciencia Política que reunió a más de 3000 concurrentes de todo el mundo, en un hecho cultural casi olvidado en Buenos Aires. A modo de gran final, las impresiones de Carole Pateman, titular de IPSA —organizador del Congreso—, sobre la falta de debate de la problemática de minorías; párrafos de la exposición de Atilio Borón y el encuentro con los "raros" de la reunión.

(Por Martín Granovsky) Si la *Historia de la vida privada*, del francés Georges Duby, es un best seller mundial, ¿por qué la ciencia política debía seguir desatendiendo lo que sucede del umbral hacia adentro de la casa? La construcción de una teoría democrática que incluya el espacio de lo privado fue el tema que expuso en el congreso de la Asociación Internacional de Ciencia Política (IPSA) su nueva presidenta, la norteamericana Carole Pateman.

Con el razonamiento típico de los progresistas norteamericanos —que gozan de notables libertades políticas y deben preguntarse qué significa una teoría democrática en ese medio—, Pateman se preocupó por los derechos de las minorías. "La pobreza desesperante, el hambre, la opresión de todo tipo, incluyendo la tortura, son todavía un lugar común (en el mundo) y en Estados Unidos,

la nación más rica de todas, la pobreza, la falta de techo y la violencia se incrementaron en los '90", dijo. Y en relaciones internacionales, "pese a la proclamación del presidente de Estados Unidos sobre un 'nuevo orden mundial', la letra de The Who, en una canción popular de los 70, a mucha gente le parecerá apropiada hoy día: 'Aquí viene el nuevo patrón, igual al patrón viejo'".

A Pateman le preocupa la falta de investigaciones teóricas sobre minorías. "Entre 1964 y 1988, sólo se escribieron 11 artículos en las cuatro principales revistas de ciencia política

de Estados Unidos sobre la comunidad latina y, a pesar de toda la atención brindada al tema del voto y las elecciones, hubo muy pocos artículos sobre el comportamiento político de los negros, los latinos, los americanos nativos o los asiáticos, y la mayoría de estos artículos no usaban la raza o el origen étnico como variables importantes de sus análisis", criticó.

Según ella, "los derechos formales no significan necesariamente que la ciudadanía valga lo mismo para todos los ciudadanos".

Sobre la forma en que la teoría democrática incorporó los derechos de la mujer, naturalmente Pateman registró los cambios desde que los li-

bro de ciencia política vigentes en 1916 escribían que las mujeres, "como son mentalmente inferiores a los hombres en materia de aptitudes requeridas para el ejercicio pleno de los derechos políticos, debieran ser excluidas". Pero incluso los defensores del *welfare state*, el Estado de bienestar creado en los años '30, descuidan la vida doméstica, aunque implícitamente acepten que es la base natural del mundo público. Pateman dejó una precisa definición de qué significa Estado de Bienestar. "Si un trabajador está desocupado, o enfermo, o es anciano, no puede vender su fuerza de trabajo en el mercado, y entonces la pobreza resultante significa que carece de los recursos pa-

## Opinión

Por Atilio Borón \*

## La economía es una moneda rota

Otro elemento a tener en cuenta es la crisis económica, y en particular el problema de la deuda externa y el comercio exterior latinoamericano. No nos extenderemos demasiado sobre estos aspectos porque, al igual que el anterior, forman parte del patrimonio común de problemas y preocupaciones de los países del área y acerca de los cuales existe una abrumadora evidencia empírica.

Según los estudios realizados por la CEPAL, la evolución del producto bruto interno por habitante, medida en valores constantes (dólares norteamericanos de 1980), para la mayoría de los países de América latina y el Caribe, registra una sensible caída desde los inicios de la década de los ochenta y agravándose aun más luego del estallido de la crisis de la deuda en 1982. Si tomamos las cifras de 1980 y las transformamos en base 100 tenemos que hacia 1983 el índice del PIB per cápita de la región había descendido al 89,8 por ciento; al año siguiente se registró una leve mejoría, al igual que en 1985, pero el valor del índice llegó apenas al 92,1 por ciento. Se produjo luego un nuevo ascenso hasta un valor de 94,0 en 1987, para volver a caer en los dos años finales de la década, rematando en 1989 con un índice de 91,7. En suma, transcurridos los ochenta el PIB per cápita era todavía algo más de un 8 por ciento inferior al del año base. Con razón se afirma que en términos de desarrollo, la década que acaba de concluir ha sido una de las peores de nuestra historia, en donde se esfumaron los esfuerzos de toda una generación.

La variación del producto interno bruto por habitante acumulada entre 1981 y 1989 en las mayores economías de América latina confirma la uniformidad regional de las tendencias generales enunciadas más arriba: Venezuela y la Argentina vieron disminuir su producto per cápita un 24,9 y un 23,5 por ciento respectivamente, en tanto que en México la caída fue del orden del 9,2 por ciento y en Brasil de 0,4 por ciento. Las excepciones las constituyen los casos de Chile y Colombia, que terminan la década con un moderado aumento de 9,6 y 13,9 por ciento.

Más allá de la elocuencia de estas cifras, conviene detenerse brevemente en el examen de los poquitos datos disponibles relativos a la distribución del ingreso en los países del área. Estos señalan, por ejemplo, que la estructura prevaleciente en Brasil es una de las más regresivas del mundo. El caso mexicano, que en su época también fue considerado un milagro económico, se inscribe —tal vez con características un poco menos agudas— dentro de la misma tendencia, y no hay razones fundadas para pensar que las inequidades estructurales de la economía chilena han desaparecido. A la hora de evaluar el éxito de un modelo de desarrollo —y sobre todo su congruencia con un proceso de democratización—, no puede dejar de ser preocupante que entre 1960 y 1980 el 50 por ciento más pobre de la población brasileña pasó de percibir el 17,4 por ciento del ingreso nacional a sólo el 12,6 por ciento en una época en que economistas y empresarios no cesaban de cantar loas al milagro económico. El reverso de la medalla muestra que el 10 por ciento superior pasó de apropiarse el 39,6 por ciento de la riqueza nacional en 1960 a disponer del 50,9 por ciento de la misma veinte años más tarde. Con datos que revelan la presencia de una situación

más desfavorable inclusive que la de la India. Brasil aparece con la peor estructura de distribución de ingresos de una muestra de diez países recientemente analizada por el Banco Mundial. Aun en el caso argentino, un país con una tradición de igualdad social muy fuerte, un minucioso estudio de Oscar Altimir llega a conclusiones plenamente congruentes con las evidenciadas para el caso brasileño: entre 1961 y 1980 el 40 por ciento más pobre pasó de percibir el 17,3 al 14,5 por ciento del ingreso nacional, mientras que el decil superior subió del 39,0 por ciento al 44,0 por ciento. Si a esto añadiéramos los datos fragmentarios que documentan la acentuación de esas tendencias regresivas en los últimos años —acicateadas por los agudos procesos inflacionarios que afectaron a la Argentina, Brasil y, en menor medida, Venezuela y México, y los ortodoxos "programas de ajuste" implementados para combatirlos—, tendremos un panorama lo suficientemente expresivo de la seriedad de los problemas económicos que obstaculizan la larga marcha de América latina hacia la democracia política.

Al respecto, los datos sobre la evolución de los salarios reales son francamente preocupantes, aun si se toman en cuenta las cifras correspondientes al período anterior, al verdadero "apretón" implementado a partir de 1982. Un estudio de la Organización Internacional del Trabajo revela que las tasas anuales de crecimiento de los salarios reales en la década del setenta fueron de -1,8 por ciento para Bolivia, 2,2 por ciento para México, -2,8 por ciento para el Perú, -5,3 por ciento para Uruguay y -0,5 por ciento para Venezuela. Sin embargo, es de sobra conocido que este negativo desempeño habría de empeorar sensiblemente en la siguiente década, cuando al compás de las "políticas de ajuste" la mayoría de los países de América latina recortaron sustancialmente los ingresos de los trabajadores y de los grupos más desprivados de la población. El salario mínimo urbano, medido en términos reales, descendió de 100,0 a 77,1 entre 1980 y 1989 en la Argentina; a 70,6 en Brasil; 79,7 en Chile; 50,7 en México y 68,6 en Venezuela. Estos datos confirman las peores expectativas en relación con el proceso de pauperización sufrido por vastos sectores de las sociedades latinoamericanas. Es evidente que tanto esta abrupta regresión salarial como la acentuada reconcentración del ingreso mencionada más arriba están llamadas a ejercer un profundo impacto no sólo sobre la economía sino también sobre el futuro de la democracia en nuestros países. Sería conveniente reflexionar sobre las consecuencias a largo plazo de las trayectorias divergentes que separan las exigencias sociales —derivadas de la agudización de la crisis y la pauperización generalizada— y las capacidades efectivas de intervención estatal. Esto podría expresarse muy gráficamente con la imagen de las tijeras: las demandas generadas en la sociedad civil, las insatisfacciones, las privaciones y sufrimientos provocados tanto por la crisis como por los ensayos neoliberales puestos en práctica en la región durante los años de las dictaduras militares han dado lugar a un verdadero aluvión de reivindicaciones.

\* Fragmento de su trabajo *La transición hacia la democracia en América latina: problemas y perspectivas*, presentado el 25-7-91 en el Congreso de Ciencia Política.

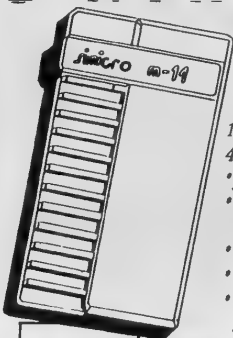
**Gv** S.O.N. por  
SERVICIO DE MENSAJERIA  
Distribuciones, Gestiones, Trámites Bancarios, pago de Impuestos y Servicios.  
**GASCON 3095 - OF. 3 y 4**  
Tel. (023) 3 2458  
7600 MAR DEL PLATA

**Pasacalles**  
J I M  
653-1302  
553-4117

**HOTEL Vanes** \*\*\*  
CORRIENTES 1842 (CASI RIVADAVIA)  
TELEFONOS 3.9332 4.4909  
**MAR del PLATA**

## La Central Telefónica para el Hogar

**simicro m-14**



- 1 Línea externa.
- 4 Internos.
- \*funciona con teléfonos comunes.
- \*Instalación simple cable 2 hilos.
- \*Bloqueo larga distancia
- \*Opcional Portero Eléctrico
- \*descubra usted la variedad de servicios adicionales que el brinda

Central electrónica microcomputada con Tecnología de Punta Totalmente argentina

TELEFONOS CABILDO  
Av. Cabildo 3371  
Te.: 70-6042

INFAXTEL S.R.L.  
Scalabrini Ortiz 2289  
Te.: 21-0193 - 72-7788

ERNESTO SHÖNHALS  
Ascasubi 172  
Te.: 21-7999



# HOGAR

Tony Velaz



ra disfrutar de sus derechos como ciudadano. El *welfare state* ofrece una solución para este problema: erige una ciudadanía democrática de igual valor para todos los ciudadanos."

Pero el Estado de bienestar angloamericano fue "patriarcal" y recién, hace muy poco tiempo, comenzaron a desmantelarse las divisiones entre hombres y mujeres. Y, en ciencia política, los teóricos de la democracia "no se preguntan por la ciudadanía de la mujer", cosa que ocurría con los sindicatos a principios de siglo. Para éstos, los derechos sociales debían obligar al pago de un salario para que el hombre pudiera mantener mujer y familia. Sin embargo, la mujer empleada no lo necesitaba porque se entendía que no era la encargada de ganar el pan.

La estructura patriarcal del *welfare state* quedaba muy clara en el Reino Unido a través de sir William Beveridge, el padre de ese sistema, cuando escribió que "la gran mayoría de las mujeres casadas deben ser consideradas como ocupadas en un trabajo que es vital aunque no se pague, sin el cual sus esposos no podrían cumplir con el trabajo y sin el cual la nación no podría continuar".

Para Pateman, una teoría demo-

crática debería estudiar cómo se distribuye el bienestar entre los sexos. No tendría que ignorar "cómo el trabajador masculino distribuye sus ingresos entre los que dependen de él, y si los distribuye".

Ese análisis llevaría a tomar en cuenta la propia estructura social que lleva a la distribución patriarcal, que descuidan hasta los teóricos más radicalizados de la democracia. La causa, para Pateman, es que estas formas de poder no merecen atención porque "involucran una relación entre sexos, que es vista como un problema 'privado'".

**El Congreso de Ciencia Política desde lo alto. La discusión debe prolongarse.**

## Un quiero retruco científico

En el discurso inaugural del Congreso Nacional de Ciencia Política, Oscar Osizak dedicó, sin decirlo, todos sus minutos a contestar las quejas sobre la organización del Congreso Internacional publicadas por **Página/12**. Remarcó que, aun sin recursos, se habían hecho todos los esfuerzos posibles para llegar al interior del país y para que los estudiantes estuvieran presentes. En este sentido, dijo Osizak, "conseguimos una tarifa excepcional para jóvenes y gracias a ello la presencia multitudinaria de estudiantes marcó un record en la historia de los quince congresos". Por si quedaban dudas, declaró que el comité organizador se sentía orgulloso de dar comienzo al Congreso Nacional para dar la palabra a los argentinos de todo el país. Finalmente dio una primicia: la próxima vez que se reúnan los politólogos el castellano será uno de los idiomas oficiales.

## UN ISRAELI, DOS HINDUES Y UN SENEGALES

# Entenderse en la Babel porteña

(Por Carlos Ulanovsky) Negro, alto como un basquetbolista, Abdoulaye Bathily procede de Dakar, Senegal, y es el presidente de la Asociación Africana de Ciencia Política. El doctor S.S. Bindra es un hindú sikh y su religión le impide salir sin turbante. Su compatriota Handavan Rajamanickam es una figura académica en su Madras natal y edita allí una revista de ciencia política. Itzaak Galnoor es israelí y enseña en la Universidad Hebrea de Jerusalén. De español no hablan ni una palabra y son algunos de los asistentes "raros" a este congreso sobre centros y periferias.

"Israel es en algunas cosas periférico y en otras central. Superpotencia bélica dentro de un país pequeño de 5 millones de habitantes", define Galnoor. Con 20 por ciento de inflación anual (hace 5 años andaban en el 500 por ciento anual), aclara cuáles fueron los últimos grandes impactos sociopolíticos en su país, además de la guerra del Golfo: los 250 mil inmigrantes, exiliados de Europa del Este de origen judío y que, según sus propias estimaciones, llegarán al millón en poco tiempo más y se convertirán en un explosivo 20 por ciento de la población.

El tema de la guerra del Golfo une a estos cuatro científicos políticos. "Mi país —informa el senegalés— envió 500 soldados a Arabia Saudita. Fue una decisión del gobierno, no del pueblo, y sucedió con ellos una tragedia paradójica: la mitad murió como consecuencia de un choque de aviones. Casi todos pensábamos que lo que hizo Saddam no estaba bien pero también sabíamos que había muchas otras invasiones en el mundo. ¿Por qué ésta era la peor? Ahí nos dimos cuenta de que había invasiones e invasiones."

Ese país-continente de 800 millones de almas que es la India se mantuvo neutral en la guerra, no participó. Sus dos representantes en este congreso recuerdan sus otras guerras: tres con Pakistán y una con China por motivos territoriales, religiosos, de liberación.

Rajamanickam cuenta que son cien mil los estudiantes hindúes de esta disciplina. En Senegal todavía no existe como carrera independiente: predomina, como en todo, la influencia francesa y se estudia en otras carreras como derecho, historia y economía. Aquí en Buenos Aires los cuatro participaron en mesas sobre violencia étnica y burocratización de las fuerzas armadas en Asia del Sur. Como el gobierno recientemente elegido de su país se propone iniciar un plan de privatizaciones, a los hindúes les interesa saber todo lo que se está haciendo en la Argentina en este tema. Niegan que las recientes elecciones hubieran puesto a su país al borde de la guerra civil. "Violencia preelectoral", definen. "Nada más."

Aunque es independiente desde hace tres décadas Senegal sigue siendo en la práctica lo que fue toda su vida: una colonia. De hecho, Francia controla el 80 por ciento de las industrias e impone la lengua gala por sobre el idioma nacional, el wolof. Hoy, 80 mil senegaleses soporan una mala condición de vida y actos de racismo en Francia. Son los que llegaron a partir de la década del 50, cuando el boom industrial francés demandaba mano de obra barata, pero ahora con la modernización de los sistemas ya no son más necesarios y "quieren patearnos", dice el representante no oficial de un país africano cuyas riquezas básicas son

el pescado, el maní y el fosfato. "Los países periféricos debemos unirnos solidariamente", propone Bathily. "Frente a la forma que está tomando el sistema económico mundial, los planes de ajuste, la acción del FMI, la unión sería nuestra posibilidad de sobrevivir. Ahora mismo en África hay una ola democratizadora. Los movimientos populares no dejaron casi dictadores, la gente tomó en sus manos su propio destino. Pero lo que nos preguntamos es si estos planes de recesión y atraso y los propósitos de democratización pueden ir juntos", inquiere. Le decimos al africano que esa es también una pregunta que nos hacemos aquí. Asiente. Se rie. Parece ahora quedarse más tranquilo.

Con el mismo nivel desde 1952

**AGENCIA TALCAHUANO S.R.L.**

REMISES LAS 24 HS

Unidades equipadas con teléfono celular móvil y aire acondicionado sin cargo

45-6236/ 6252/ 0650/ 49-7769

**AFICHES**

IMPRESION OFFSET  
2 y 4 colores

BOCETOS / ORIGINALES  
PELICULAS

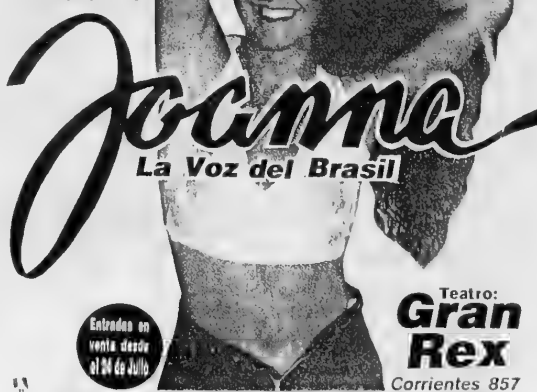
Tel.: 21-3701 / 23-7578  
28-2352

**VENTURA  
SHOWS**

ANIMACION DE FIESTAS INFANTILES • KERMESSÉ  
DISCO PARTY • COMPLEMENTOS  
53-9328 583-1784

9,10,11  
AGOSTO

Presenta su Nuevo  
Espectáculo



Entradas en  
venta desde  
el 24 de Julio

Teatro:  
**Gran  
Rex**

Corrientes 857

**MEDIPLAN**  
PROTECCION MEDICA PRIVADA

SOLICITADA



**DANIEL O. FAVERO**  
Nació el 30 de Julio 1957  
Desapareció 25 de Junio 1977  
Estudiante de Literatura  
En la Facultad de Humanidades  
de La Plata

*Ya se que en las veredas que nos atestiguaron  
falta mi brazo, es cierto, pero no exactamente  
no sólo te sostuvo como un tronco de sangre  
te dio la fortaleza del amor más sencillo  
Ahora estoy presente, nunca te olvidés esto  
ahora es todo el tiempo para mí para siempre  
no es trisiteza y tampoco es distancia sin alas  
es un beso sereno de la muerte y la vida*

Daniel O. Favero

Su Mamá, AMMERIS. PEROSIN. Hermanos, Claudia y Luis

A veces  
dan ganas de estar  
en una isla desierta



HT \*\*\*\*\*  
**Ilhéus**  
Isla de Comandantuba  
EL PARAISO

El Hotel Transamérica Isla de Comandantuba, en Ilhéus, Bahía, es un paraíso privado, con todo el confort de un resort cinco estrellas.

Y además puede pasar unos días en Río, Buzios, Angra o Salvador (Bahía) con las mejores tarifas, pero no deje de visitar Ilhéus.



**World Class**  
TOUR OPERATOR

Servicios Terrestres

10 días - 9 noches, alojamiento base doble, con desayuno brasileño, Hotel Transamérica Isla Comandantuba por 7 noches y 2 noches en Río, Hotel Sheraton. Con todos los traslados incluido.

12 cuotas de u\$s 95 (Julio)

Precios especiales en agosto

Informes en:

<b>ARCON TRAVEL</b> Esmeralda 1077 312-4117 EVT. Leg. 7239	<b>CANTARELLA VIAJES</b> Florida 547 Gal. Jardín L. 305 393-0812 EVT. Leg. 7433
<b>COSULICH S.R.L.</b> Av. Córdoba 379 311-2187/ 312-8461 EVT. Leg. 0035	<b>KON TIKI TURISMO</b> Libertad 956 L. 10 y 15 "B" 393-3611/ 4724 EVT. Leg. 407
<b>LIBOR TOUR</b> Sarmiento 1428 Piso 3 49-2217/ 40-7252 EVT. Leg. 4060	<b>OCEANTUR S.C.A.</b> Paraguay 768 311-1761/ 312-4759 EVT. Leg. 211/80
<b>TURISMO JET</b> Av. Córdoba 437 312-0219/ 5260 EVT. Leg. 730/92	<b>TURLATINA</b> Av. Corrientes 2451 P. 1 Loc. 1 y 2 953-3869 EVT. Leg. 6783

OP. RESP. EVT. Leg. 7001

# Un teclado con la ensalada de letras a la portuguesa

Detrás de los pasos de los españoles, los brasileños también se empeñan en defender las particularidades de su idioma. Un nuevo programa elimina letras usadas en inglés.

(Por Arnaldo César, desde Río de Janeiro) Mientras los españoles daban la pelea por preservar en su alfabeto informático la letra ñe, los investigadores brasileños han diseñado un nuevo teclado para computadoras y máquinas de escribir, adaptado a los caracteres de la lengua portuguesa. La configuración del nuevo teclado surgió de un minucioso relevamiento lingüístico, realizado por la Universidad Católica de Río Grande do Sul con el objetivo de identificar las letras más utilizadas para hablar y escribir en esta lengua.

Entre otros hallazgos interesantes, se verificó que la vocal "a" y la consonante "s" son las letras de mayor uso en la lengua portuguesa; ése fue el punto de partida para una completa revisión del sistema de teclados conocidos por Qwerty (las seis primeras letras de la primera línea), desarrollado por el norteamericano Christopher en 1872. Los investigadores brasileños crearon el programa Ardorm e introdujeron en el teclado varias letras acentuadas, en el lugar de consonantes como la "w" y la "k" que no existen en el idioma portugués.

El objetivo, explicó José Marcelino Poersch, del centro de investigaciones lingüística de PUC-RS, es eliminar caracteres innecesarios o de baja productividad en la edición de textos en lengua portuguesa, para abrir espacios de inserción de otros específicos para este idioma.

Técnicos de la sección brasileña de la transnacional IBM que analizaron el nuevo teclado, admitieron que podría ser adoptado por la empresa, ya que también puede ser implantado en los mercados de lengua hispa-

na. Diversas comparaciones realizadas por el equipo de la Universidad Católica de Río Grande do Sul entre el teclado convencional del sistema Qwerty y el nuevo Ardorm, con dactilógrafos profesionales, permitió constatar que el aumento de velocidad puede ser de hasta el 30 por ciento. Sobre todo, porque la inclusión de vocales acentuadas evita que deban hacerse hasta tres operaciones para colocar el acento. El problema reside ahora en cómo implantar su uso en el país: "es casi como implantar una nueva cultura", explicó Poersch. La gran mayoría de los dactilógrafos y perforadores de datos de Brasil se formó con el sistema diseñado por el norteamericano Sholes, para quebrar la resistencia al cambio. Los investigadores gaúchos destacan las ganancias económicas que el nuevo teclado proporcionaría.

"Los grandes centros de digitación y dactilografía —subraya José Marcelino Poersch— podrán aumentar la productividad y las ganancias hasta en el 20 por ciento. Con más tiempo y más dinero ese rubro podrá aumentar a su vez las ganancias." El presidente de la Academia Brasileña de Letras, el periodista Austruésio de Athaide, de 94 años, encontró favorable el nuevo teclado: "Porque todo lo que facilita a la lengua portuguesa cuenta con nuestro apoyo". El académico se lamentó de que no tendrá tiempo para ver adaptado el nuevo sistema, "si es que logra implantarlo".

Además de hablar con la transnacional IBM, los investigadores de la Universidad Católica también presentaron el nuevo teclado a los fabricantes brasileños de equipos informáticos. Sin embargo, algunas de

esas empresas no reaccionaron positivamente a la idea. Las industriales creen que la transformación de los teclados exigirá inversiones importantes en la línea de producción, dijo José Marcelino. Por esa razón, los diseñadores del Ardorm piensan que durante algún tiempo deberán convivir ambos sistemas. "Daríamos dos opciones al mercado: las de trabajar con el antiguo y con el nuevo. Tengo la certeza de que en un futuro próximo la mayoría estará utilizando el Ardorm por las facilidades que ofrece a los usuarios de lenguas de origen latino" comentó, animado, el profesor Poersch.

En la próxima Feria Internacional de Equipos Informáticos, que organiza USESU (organismo que agrupa a los usuarios de computador), en setiembre próximo, los investigadores de la Universidad Católica de Río Grande do Sul presentarán el nuevo teclado con la línea de productos de, al menos, tres grandes fabricantes, entre ellos se encuentra la IBM.

## Un desafío informático

La Microsoft lanzó un nuevo desafío al gigante IBM: el 'MS-DOS 5.0, la última versión del popular sistema operativo, que se distribuyó directamente a comerciantes y consumidores, y del que ya se vendió un millón de copias en apenas 30 días.

Hasta ahora, el MS-DOS era vendido sólo a los productores de computadores, que luego lo distribuían junto con las máquinas.

Gracias a las ventas del MS-DOS, la Microsoft es la "reina" del sector de software, con una facturación que ya supera los mil millones de dólares.

El MS-DOS 5.0 se convertirá ahora en el nuevo enemigo del OS/2, el sistema operativo introducido en 1987 por la IBM.

En los últimos cinco años, la IBM vendió en total 600 mil copias de su sistema, mientras el MS-DOS continuó dominando el mercado gracias a la campaña de fuertes descuentos, y al éxito del Windows, un programa que hace más fácil el uso del MS-DOS.

Según los expertos, la última versión del sistema de la Microsoft tiene tanto éxito entre los consumidores porque permite aprovechar mejor la memoria de la computadora cuando es utilizada junto al Windows.

Entre tanto, la IBM pareció recoger el desafío, y anunció el lanzamiento, para fines de este año, el OS-2-2.0, la nueva versión de su sistema operativo.

**SAN LUIS**  
Lo tiene todo

Merlo - Trápiche

Potrero de los Funes - Dique La Florida

Palmar de Papagayos - Villa Elena

Pago en 6 cuotas

**SALIDA 16 DE AGOSTO**

8 días - 6 noches

Bus - Media pensión

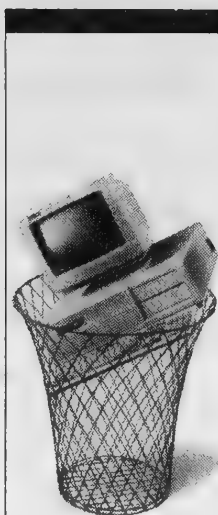
Casino - Hoteles de categoría

**u\$s 270.-**

SAN LUIS

**Casamerlo**

Viamonte 749 - 10° P.O.I. 4  
393-6216 9740 322-7738  
Consulte a su agente de viajes



**SI EN COMPUTACION  
LE PASARON  
UNA MALA PELOTA,  
ANTES DE HACER  
OTRO DOBLE,  
CONSULETOS**

- XT - AT - 386 - 486
- SCANNERS
- PLOTTERS
- MULTISYNC 3D, 4D Y 5D
- RIGIDOS 160, 330 Y 600 MB Y TODO PARA PC.

**MEMOTEC**  
La Tecnología como Idioma.

Av. Córdoba 1176  
[C.P. 1055] Capital Federal  
Tel: 49-4618 - 45-9481/6647  
46-9756 - Fax: 46-6220

TECNOCORP INC. USA

## DISKETTES

- Formularios Continuos
- Cintas impresoras
- Rollos de telex
- Fax
- Resmas de papel carta y oficio

**JET FORMING S.A.**

Av. Belgrano 405-Cap. Fed.  
Tel.: 334-7613/0614/0615

ENTREGAS A DOMICILIO



## INTERNACIONALES

# Ahí va la imagen

En Arles, de Francia, las "Rencontres Internationales de Photographie" se centran en creadores latinoamericanos.

(Por Marcelo Brodsky) Como cada año, Arles celebró los encuentros internacionales de la fotografía en el marco bucólico de la Provenza francesa, la región del soleado sur que inspirara la apasionada visión de Vincent Van Gogh. Este año, adelantándose a 1992, se dedicó por primera vez a la fotografía latinoamericana, una fotografía poco conocida en Europa. Hubo muestras de Graciela Iturbide, Martín Chambi, Sergio Larraín, Sara Facio y Sebastián Salgado, así como colectivas de varios autores latinoamericanos. También se presentó una muestra retrospectiva de la obra de la fotógrafa italiana residente en México Tina Modotti y los retratos que de ella hizo su marido, el célebre fotógrafo estadounidense Edward Weston.

También se exhibió por primera vez un clásico del reportaje fotográfico en la Mairie de Nîmes, cerca de Arles: el extenso trabajo del fotógrafo checo Josef Kudełka sobre la vida de los gitanos. "Gitanes" es un reportaje único, que ha influido en toda una generación de creadores de imágenes. En él, Kudełka se mimetizó con el pueblo gitano, acompañando a las caravanas y la vida cotidiana de su gente. Su trabajo es clásico porque propone la plena penetración con los personajes que retrata, hasta no hacerse notar al realizar el trabajo fotográfico.

Simultáneamente con las exposiciones se imparten cursos de una semana a los numerosos asistentes a los encuentros. Entre otros, dieron cursos los argentinos Diego Goldberg y Eduardo Gil. En las multitudinarias proyecciones de cada noche en el Teatro Antiguo de la ciudad se vieron audiovisuales sobre América Latina y se exhibieron las imágenes de los fotógrafos que vienen a estas tierras mistificadas por la violencia y la magia. Una primera conclusión es que se vio aquello que los europeos y los franceses en particular esperan ver de América Latina: miseria, violencia, antropología, colorido, tipismo, denuncia. Una visión por lo general bastante predeterminada, influida por las exigencias de un arraigado prejuicio que sólo quiere "ver" en América Latina una parte acotada de la realidad.

La muestra de Martín Chambi y la de Graciela Iturbide, junto a la ya mencionada de Josef Kudełka, fueron las más importantes del denominado, en esta ocasión, Encuentro de los Descubrimientos. La del peruano Martín Chambi fue el resultado de un serio esfuerzo económico y de producción del Círculo de Bellas Artes de Madrid, que envió un editor y dos laboratoristas durante meses a Cuzco para copiar en papel los negativos de placas de cristal conservados por la familia del fotógrafo andino, que vivió entre 1891 y 1973. Algo de la muestra se vio en Buenos Aires en la Fotogalería del San Martín hace unos años, y la Azotea llegó a editar un libro sobre Chambi en ese momento, que lo hizo conocer internamente.

La muestra de Arles es una extensiva selección de trabajos de Chambi, un retratista excepcional de su entorno en el Perú de los años 30 a 50. Grupos de músicos con sus instrumentos tradicionales, trabajadores en sus fábricas, comidas de las compañías de soldados en campaña, todos ellos relacionándose de una manera muy especial con la cámara y

con Chambi, con respeto y curiosidad. Unas imágenes llenas de detalles sabrosos, como la fiesta rural con indios, y soldados celebrando en el gran patio de la estancia mientras, desde la galería del primer piso, observan la escena y la fiesta los patrones y dueños de las tierras con sus familias completas, los oficiales de alto grado y el cura del pueblo. Es posible permanecer largo rato estudiando los detalles conservados con todo rigor gracias a los negativos de 20x25 cm. y la cámara de gran formato. Algunos pocos, movidos, no consiguieron aguantar suficientemente la respiración en el momento del disparo.

La muestra de la mexicana Graciela Iturbide es de fotografía contemporánea. Graciela se siente próxima a Gabriel (en los cenáculos fotográficos, se trata a los intelectuales por su nombre de pila), y en consecuencia todo su realismo es mágico. Indivisible de la realidad que retrata, la fotografía le sirve para reflexionar en torno a ella, destacando sus aspectos más sorprendentes. El trabajo en profundidad sobre la mujer en Juchitán, donde rige un matrimonio de origen ancestral, es de una belleza poética sobrecogedora. La mujer con lagartos en la cabeza, la sangre, los pollos, la mujer-ángel transportando su radio a transistores, alada, hacia el desierto, constituyen la expresión de una relación rica y compleja de Iturbide con un México que ama. Un blanco y negro simbólico, fuerte, de síntesis.

La muestra de Salgado recopila algunos de los últimos trabajos del exitoso brasileño residente en París. Parece que Sebastião fotografía lo que los europeos quieren ver, ya que su



Daniel Barranco, "El vendedor de escobas".

Un toque del Sur en las tierras de Van Gogh.

obra se está convirtiendo en un clásico contemporáneo. Exhibido profusamente en toda Europa, publicado en las principales revistas, ha alcanzado el raro privilegio de ser llamado continuamente por los coleccionistas en busca de sus copias de autor. Sus imágenes van de la sequía en el Sahel y los mineros de oro en Sierra Pelada, ya conocidas, a sus más recientes imágenes sobre el trabajo del hombre en este fin de milenio. Rescata técnicas y grupos humanos condenados a la desaparición, salvándolos en parte de la misma con la imagen.

El chileno Sergio Larraín exhibe sus imágenes en la Maison Pablo Neruda. Imágenes de un Valparaíso explosivo y contradictorio de los 50, etapa en el viaje hacia el Cabo de Hornos y el Estrecho de Magallanes, cargado de mística portuaria y mariana. Los encuadres audaces de Larraín abordan las calles de la ciudad, los docks y los bares del puerto. Las imágenes eran parte de un proyecto conjunto con Pablo Neruda para hacer un libro sobre la ciudad portuaria que nunca llegó a editarse.

Sara Facio muestra sus retratos de escritores en la Mediatheque, un espacio público en el que los arlesianos toman prestados libros, videos

y discos compactos sin cargo. Los retratos son una selección de algunas de las imágenes más conocidas de la fotógrafa argentina, como su célebre retrato de Julio Cortázar con cigarrillo y mirada de seductor y hedonista. Algunas de las imágenes, muy apretadas en un espacio no del todo adecuado para exhibir retratos de escritores, quizá debido a la abundancia de libros.

La muestra colectiva de fotógrafos latinoamericanos se denominó "El otro mundo" (por éste). Incluye imágenes de la panameña Sandra Eleta, de la mexicana Flor Ortuño, los argentinos Daniel Barranco, Carne de Res, Humberto Rivas y Oscar Pintor.

Hay desnudos de Manuel Alvarez Bravo y un par de retratos de Annemarie Henrich. A un costado, en una tienda mal montada y que se mueve, la antológica de fotografía brasileña contemporánea, con excelentes retratos de Cravo Neto, paisajes de Zé de Boni y una serie de retratos abstractos de rostros azulados y caballos alados del excelente Cassio Vasconcelos (uno viene pensando en ver sus fotos en estos grandes palacios de piedra de Arles, y las encuentra en una tienda desvencijada, contentó desilusionado).

## EDUARDO STUPIA

# El corazón de un dibujante

(Por Fabián Lebenglik) La amabilidad proverbial de Eduardo Stupia (1951) es lo único que le permite sobrellevar su maestría en el arte del dibujo. Y la delicadeza es el modo silencioso de pedir disculpas por el dominio que ejerce sobre su obra.

Ahora sus filigranas minuciosas, por pura cortesía, intentan disimularse en un trabajo que podría tomarse como lo contrario de una mancha, porque la mancha es hija de la casualidad y si hay algo ausente en esta obra es el azar.

Trazos y pinceladas de recursividad infinita vuelven sobre sí, pero también avanzan hacia un puro centro en el que las tintas y acuarelas conforman las páginas arrancadas de un diario de viaje tan transparente y profundo como evocativo.

El recorrido de Stupia se exhibe claramente cercano a la tradición de los paisajistas orientales del siglo diecinueve. Esa dinastía comienza con el excelsa paisajista japonés Hiroshige —venerado por Van Gogh, Gauguin, Toulouse-Lautrec y Degas—, de quien se dice que hizo sus mejores obras dibujando en la arena. En 1834 publicó *Cinuenta y tres estaciones del Tokaido*, la primera de una primorosa serie de guías ilustradas para viajeros. En aquel recorrido etéreo, como en éste, se pue-

den ver delicados paisajes a distintas horas y temperaturas.

Las ilustraciones de las guías de viaje son consultadas para encontrar caminos y destinos, a diferencia de este otro itinerario, en el que la consulta siempre lleva a perderse en tierras de la memoria, de difícil localización. No hay personajes, como si los hay en las estampas japonesas, que puedan dar fe de las proporciones de esa naturaleza de ficción.

Los abismos y superficies que aparecen en el núcleo de la obra de Stupia

también exploran el corazón del papel, cada rugosidad, la falsa simetría binocular, a través de la cual se comprueba que los ejes notorios que parten en dos el papel no funcionan como espejos, sino como organizadores de la mirada.

Las *Páginas de un diario de viaje* de Eduardo Stupia, muestran un paisaje más, el que va de una modalidad a otra, en el interior del interior de su obra. (Galería Ruth Benzacar, en Harrods, Florida 877, 4º piso, hasta fines de agosto.)

# Pasteles que cocina Mármora

(Por F.L.) Enrique Mármora elige el ejercicio de una pintura que avanza en series geométricas en las que se confunde la obra como proceso y la obra como resultado. En el circuito que une un trabajo con otro las diferencias aparecen como un recurso para disfrazar formas obsesivas.

Así, una forma patrón se repite con variaciones en la escala, el color o el ensamble. La variable que define el estatuto de cada cuadro es la de la materia, que aparece más trabajada cuando el pintor pisa firme.

La lógica propia del pastel óleo resulta ser respetuosamente violada por Mármora, que en las mejores obras produce ríspidas desarmonías. En esos casos la mansa aparición del pastel produce chispas. Otra línea que recorre el pintor, según Tununa Mercado, constituye una mitología, espacial que "tiene la animación y la fugacidad del cine o la historieta fantástica, y más específicamente de una memoria personal del dibujo en el cine, colorida y luminica". (Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038, hasta el 8 de agosto.)

## La neofiguración y el vasco Ibarrola

Justo a los 30 años de la primera muestra del grupo que después sería conocido como el de la Nueva Figuración Argentina —decantado hasta que los famosos fueron Luis Felipe Noé, Rómulo Macció, Ernesto Deira y Jorge De La Vega— se inaugura el próximo jueves 1º, al caer la tarde, en el Centro Cultural Recoleta —Junín 1930— una muestra retrospectiva que cuenta, en obras estu- diosamente seleccionadas, la historia de ese movimiento, quizás el más importante —a nivel mundial— de los últimos cincuenta años de la plástica nacional. El día, en el terreno social, se complica porque al mismo tiempo, en el Museo de Arte Moderno de la ciudad de Buenos Aires —San Juan 350—, se abre la muestra del poderoso vasco Agustín Ibarrola, con auspicio del Instituto de Cooperación Iberoamericana. Ibarrola, creador múltiple de escultura, dibujo, pintura, ha trabajado con sus señales pictóricas en bosques y seranías. Las autoridades del CCR y del ICI han llegado a un pacto: cuando cierre la muestra del MAM, a eso de las nueve, los invitados, con el artista Ibarrola a la cabeza, se trasladarán al CCR, donde la fiesta de inauguración de los neo durará hasta que las velas no ardan. Libres las entradas.

## Un arte de locos

Apareció el número 1 de la *Revista argentina de arte y psicoanálisis*, editada por la Fundación Banco de Crédito Argentino. La aparición de esta cuidada revista libro es simultánea con el XXXVII Congreso Internacional de Psicoanálisis, que se realiza en Buenos Aires. Cuenta con artículos de prestigiosos especialistas en ambos saberes. El número de lanzamiento está dedicado al arte brut, arte de locos, los orígenes de la creación. La publicación lleva por nombre el de *Ecos*, la criatura del mito griego que anuncia la renovación. (EOS, julio de 1991, 168 páginas.)

## Inauguraciones de la semana

Ayer inauguraron Lucy Matos y Norma Petersen, pinturas, en Roffé, Sucre 2350. Eduardo Giusiano, pinturas, en Soudán, Arenales 960. Hoy inauguran Luis Barragán, pinturas, en Van Eyck, Suipacha 1176. Ana Pasarin y A. Castro Couso, pinturas, en las Salas Nacionales, Posadas 1725. Envío argentino a la Cuarta Bial de La Habana, en el CAYC, Viamonte 452. Omar Panosetti, pinturas, en el Centro Recoleta. Edda Mauro, óleos, en Estimulo de Bellas Artes, Córdoba 701. Odell Pasi, óleos, en Van Riel, Talcahuano 1257. Mahana, Marta Sieiro, Beatriz Sanmartino y Carlos Rodríguez, pinturas, en Gala, Suipacha 834. Raúl Soldi, en Colección Alvear, Alvear 1658. Fernando Mazza, pinturas, en Rubbers, Suipacha 1175. Alfredo Lazzari, pinturas, en Zurbarán, Cerri- to 1522. Alejandro Ríos, Ana Quintiero, Roberto Morgada y Bonny Barmaindon, en el Centro Recoleta, Junín 1930. Carlos de La Mota, esculturas, pinturas, en Palatina, Arroyo 821. Pintura alemana contemporánea sobre papel, Fundación Banco Patricios, Callao y Sarmiento.

VISTO Y OÍDO  
EN LOS MEDIOS

**FAX.** Como todos los meses, en Fax ayer se comieron hoquis. Los invitados fueron varipintos: desde Luis Barriónuevo y Carlos Grosso hasta Mariquita Gallegos, los Prepu, Raúl Taibo, Joe Rígo, Sebastián Borenstein y, sin comer, Bradford Marsalis, recién llegado a la Argentina. Todos pasaron, como suele suceder en la televisión local, los chivos de lo que están haciendo: Raúl Taibo desmintió con pantalones bajos que tuviera piernas flacas y al final, al son de unos covers de Mariquita Gallegos, hasta Barriónuevo bailó. Sus conductores, Nicolás Repetto, María Laura Santillán y Juan Carlos Mendizábal se jactan de hacer el programa que más creció en audiencia en ese horario, compitiendo con Mirtha Legrand, Lucho Avilés, y el inefable dúo Graciela Alfano-Andrés Percivale.

En realidad lo destacable, tras uno meses iniciales de pavana, es que el programa mejoró en ritmo y que en él se hace televisión con imagen y no como en los tres de su competencia, donde todo se lleva a cabo como si de radio se tratara. Ayer Barriónuevo los distinguió con una frase: "Ustedes sí que empezaron de abajo y están arriba. Hacen el programa con amor, alegría y lo hacen trabajando". Justamente del modo que Barriónuevo aconseja no hacer la plata. ¿Cómo tomarlo?

**PECADO** "hace doce años que pertenezco al rito umbanda y creo que tiene un sistema muy lindo, por ejemplo, el sexo no es ningún pecado para nosotros. Pienso que no debería serlo para nadie, ni siquiera un tema tabú o algo prohibido. Es algo natural y fisiológico" (Pocho La Pantera en Buenos Aires, una divina comedia, Rock & Pop).

**INJUSTICIA** "¿Cómo puede una funcionaria decir que un impuesto es injusto cuando ese impuesto es una ley? ¿O vamos a decir que es injusto lo que no nos conviene? (Interrogante planteado por el senador Oraldo Britos en alusión a María Julia Alsogaray en una charla mantenida con Enrique Llamas de Madariaga en "Rapidísimo", Radio Rivadavia, martes 23.)

**BIENAL** Del 2 al 6 de agosto, se realizará en el predio ferial de General San Martín, la Primera Bienal de Radiodifusión, organizada con el fin de congrega las últimas innovaciones en materia tecnológica de radio, televisión abierta y por cable. Se prevén charlas de orden técnico, publicitario y de orden jurídico, que abordarán temas como el presente y futuro de las estaciones de televisión, satélites, comercialización del rubro, ley de radiodifusión y los créditos externos para financiación de tecnología, a partir del MERCOSUR. Paralelamente, habrá stands de empresas nacionales y extranjeras proveedoras de equipamiento. Está anunciado que en el marco de estas jornadas, las radios Continental, Del Plata, Video Cable Comunicación y la cadena CNN lancen nuevos servicios. Los interesados en inscribirse pueden hacerlo en Suipacha 760, 9º piso, teléfono 322-6097.

# Sofovich vs. Fontevecchia: por un puñado de dólares

Sofovich le declaró la guerra a Jorge Fontevecchia porque "Noticias" hizo números y los publicó.

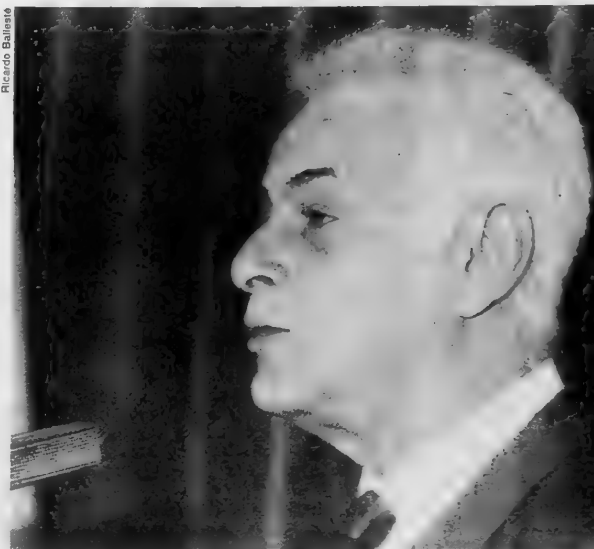
▲ "Yo quiero hablar de algo. De Jorge Fontevecchia (...) tiene tantos fracasos detrás, este muchacho." Gerardo Sofovich no hizo esperar su respuesta y dedicó casi todo el bloque de "Polémica en el bar" —incluido en "La noche del domingo"— a poner en práctica aquel viejo dicho acerca de que no hay mejor defensa que un buen ataque. Como tal, al menos, entendió el nuevo interventor de Argentina Televisora Color la nota publicada ese mismo domingo en el semanario *Noticias*, que Fontevecchia dirige. Sobre todo el recuadro titulado "Gerardo Sofovich en números", donde se señala, por ejemplo, que sus ganancias mensuales en ATC llegan a los 200.000 dólares, que el Zoológico (él va al 33 por ciento) produce 70.000, que su avión Jet Commander cuesta 1.600.000 y sus dos Mercedes Benz alcanzan los 260.000, siempre hablando en verdes. El resto de la nota recoge opiniones sueltas sobre su persona, comenta algunos de sus proyectos en la emisora estatal, nada fuera de lo común e impregnada, incluso, de cierto aroma de admiración por el éxito.

Lo cierto es que ya se le hizo costumbre a Sofovich responder puntualmente, al toque, cualquier cosa que publiquen los medios y que a él le suene ligeramente adversa. Su derecho a réplica le resulta tan sencillo como ocupar espacios de sus propios programas donde, por cierto, aquello de que "el tiempo es tirano" deja de regir mientras Sofovich habla. Lejos del silencio con que Telefé respondió la semana pasada a las acusaciones de Alejandro Romay, publicadas también en *Noticias*, Gerardo hizo ruido y hasta consiguió que su amigo Eduardo Eurnekian reprodujera textualmente su verbosidad indignación en el vespertino *Extra*, en tapa y a toda página. "Yo creo que Fontevecchia es un hijo de, de... su padre", dijo, antes de tildar al joven editor de aventurero que pierde el dinero ganado por su padre y acusarlo de odiar, en el fondo de su psiquis, a los que se hicieron solos. En este ítem entran, para Sofovich, también las investigaciones de la revista *Noticias* sobre Julio Ramos.

"Yo, que de oírlo no tengo nada, le ofrezco el avión que según él vale 1.600.000 dólares, digamos en 400.000; la cuarta parte del valor, como para que lo venda rápido. Lo mismo los Mercedes: se los vendo a la mitad de precio", desafió Sofovich. A su manera, respondió también lo del Zoológico proponiéndole a Fontevecchia comprarle la concesión por 15.000 dólares mensuales, lo que sería un excelente negocio si las cifras de *Noticias* fueran acertadas. No llegó al punto de rematar ATC: "Con lo que tengo y con lo que gano, vengo a trabajar por 17 millones de australes por mes", precisó en el único dato concreto que le permitió su nada sutil ironía. Por esa módica suma, Gerardo Sofovich se comprometió ante sus amigos a no demorar más de un año para colocar el canal en el segundo puesto de audiencia, detrás de Telefé; lo que no

dijo es cómo va a medir el rating ahora que ATC prescinde tanto de IPSA como de Mercados y Tendencias. La fórmula que reproducen los pasillos es una mezcla de "Noches del domingo" con otros ciclos al estilo de "Atreverse" pero soft y alguno que otro amigo del Presidente exiliado a horarios no tan comerciales como los que ahora detentan.

En el canal, precisamente, es donde menos repercusión tuvieron, tanto la más que esperada respuesta del nuevo capo como la supuesta arremetida del editor que, al trémpo, le enviaba a Sofovich "declaraciones de amor escritas, declaraciones de admiración escritas, que yo tengo, porque yo guardo todas las cosas".



Sofovich. "Noticias" dijo que gana 200 mil dólares en ATC.

No importa lo que diga la prensa, él responde en sus propios espacios

## RIDLEY SCOTT Y COSMATOS HARAN SU COLÓN

### Cara de James Bond, cerebro de Rambo

▲ Mientras Ridley Scott confirmó que en el mes de setiembre comenzará en España el rodaje de su versión del descubrimiento de América, otro proyecto de filmar vida y hazañas de Cristóbal Colón atrajo mayores simpatías en territorio español. Con el auspicio de la Sociedad Estatal Quinto Centenario, encargada de impulsar y coordinar todo proyecto relacionado con los festejos por los 500 años, Georges Pan Cosmatos, el realizador de *Rambo*, busca convertir lo suyo en una superproducción que sea tan apta para Hollywood como popular y digerible en España. Para tal fin, sus productores andan a la caza de las caras más populares del actual cine español y en agosto piensan trasladar sus equipos directamente a El Escorial de Madrid. Mientras tanto, la discusión por una posible subvención oficial al film llevó a que algunos diputados interplanen en el Congreso a miembros de la Sociedad Estatal.

Si Ridley Scott seguramente contará con el actor Gérard Depardieu para el protagonista, el film de Cosmatos también tiene su Colón confirmado. Será Timothy Dalton, el último James Bond, y para aromatizar el film con especias hispánicas, los productores Alexander e Ilya Salkind piensan en contratar a Antonio Banderas, Carmen Maura y Victoria Abril, al fin y al cabo los tres rostros más "internacionales" de la pantalla española de hoy. Hasta ahora ninguno de los tres dio el sí,

pero confirmaron las ofertas.

Sin dudas que el proyecto Cosmatos —que además contará como guionista a Mario Puzo, autor de *El Padrino*— no es sólo parte de una discusión estética, que bien podría ilustrarse como la contraposición de la versión "cult", la de Scott, con la popular de Cosmatos sobre la figura de Colón. También es parte de una polémica política que hasta llegó recientemente a la Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso, con una interpelación de diputados de Izquierda Unida (PC y asociados) a Angel Serrano, consejero delegado de la Sociedad Quinto Centenario.

"La sociedad se comprometió a apoyar institucionalmente este proyecto", afirmó Serrano frente a los diputados, pero, aclarando que esto no implica subvención monetaria. De

todos modos reconoció que sí se firmó un contrato con los Salkind para utilizar en exclusiva las réplicas de las tres carabelas, que fueron fabricadas por la respectiva Comisión de Carabelas para exponer públicamente cuando llegue el '92, préstamo que incluye personal y material técnico. Los productores de Cosmatos se ahorrarían así unos 500 mil dólares. Por ahora, el film de Ridley Scott cuenta con un apoyo más bien ambiguo del Ministerio de Cultura español.

Quienes defienden el apoyo oficial al film de Cosmatos argumentan que al rodarse casi íntegramente en territorio español, muchas divisas quedarán en el país y cientos de actores españoles —extras que presumiblemente harán el papel de indios— tendrán trabajo para rato.

## MANUSCRITO EN LA CORUÑA

### Quevedo contra la sinagoga

▲ Se sospechaban inclinaciones antisemitas en don Francisco de Quevedo y Villegas, pero el reciente hallazgo de un canónico archivero de la catedral de Santiago de Compostela vino a confirmar la especie. En rigor, se trata de un manuscrito que se creía perdido —aunque estaba codificado en el registro de obras completas— y que ya desde el título revela sus inclinaciones. "Tratado contra los judíos que en esta corte pusieron los títulos que decían Viva la ley de Moisés y muera la de Cristo" se llamó este memorial enviado por quien sigue siendo una de las mejores prosas del castellano al rey Felipe IV, en el siglo XVII.

"Además de la inactiva antisemitismo, el opusculo constituye una obra de hostigamiento contra el conde-duque de Olivares, que en aquellas fechas había recurrido a la ayuda financiera de los judíos portugueses", informó José María Díaz Fernández, el canónico que halló el manuscrito en un volumen titulado "Papeles varios", del 20 de julio de 1633.

En dicho texto, Quevedo califica a la camarilla del conde-duque como "la sinagoga".

Ni corto ni perezoso, el hombre consultó a expertos de la Facultad de

Filología Hispánica de la Universidad de Santiago de Compostela porque, como él mismo comentó, no estaba muy seguro de la autenticidad del documento.

Aunque se confirmó que no se trata de un manuscrito original del autor, sino una copia hecha por un tal Yañez Parlaídoiro, en general no hay dudas sobre la procedencia quevediana. No sólo porque Pablo Tarsia, el primer biógrafo del escritor allá por 1663, había enumerado este opusculo entre las obras no publicadas, también porque reconoce otro texto profundamente antisemita bajo el título "La isla de los monopteros", y porque para los estudiosos no es ningún secreto la actitud antijudía de Quevedo.

Atontado aún por la fama académica que le valió el hallazgo, el canónico de La Coruña debió también justificar por qué recién ahora dio a conocer la noticia, aunque hace ya varios años que halló el manuscrito. "Quería asegurarme ciento por ciento de que aquel texto al que yo le estaba dando vueltas pertenecía realmente a Quevedo, y no que era una copia espuria, o peor aún, un texto atribuido al autor por alguna pluma ajena", dijo.

A CINE VIDEO TELEASTAS - GUIONISTAS - PUBLICISTAS  
TALLER DE CREATIVIDAD  
WORKSHOPS

Lic. Michelina Oviedo - 84-4515 / 812-6931



## BRANFORD MARSALIS EN BUENOS AIRES

**El americano impasible**

*El cine lo convoca tanto como la música. Quería ser político porque es negro.*

(Por Gabriela Borgna) Treinta años, no fuma, y su manager es un antiguo compañero de escuela que lo vigila a sol y a sombra. Después de un interminable viaje con escalas varias desde Caracas a Buenos Aires Branford Marsalis, cuyo castellano es bastante aceptable, subió ayer por segunda vez al escenario de un teatro argentino. A primera hora de la tarde, cuando recibió a **Página 12**, ni siquiera tenía definido el repertorio. "Veremos cuál es la disposición del público. No me interesa tocar una música de avanzada que haga que la gente se aburra. Los discos sirven para ser *avant-garde*; los conciertos son para que la gente disfrute los standards, las baladas, las canciones que pueden tararear y crear el clima que el show precisa", definió.

—El personaje de Dexter Gordon en *Alrededor de medianoche* decía que, a su juicio, la mejor música de *bee-bop* estuvo hecha por negros que echaron del ejército norteamericano. ¿Te echaron alguna vez?

—Ese era otro tiempo, cuando todos los hombres estaban obligados a hacer el servicio militar. Los músicos siempre hemos sido locos, por lo que se encontraban con un montón de músicos locos que ni querían estar ni obedecer las reglas. Hasta que finalmente los echaban. Por suerte, en mi época el servicio ya era voluntario y jamás me enrolé. Para mí fue muchísimo más fácil.

—Habiendo nacido en Nueva Orleans, cuna de Jelly Roll Morton y Duke Ellington, ¿cómo se soporta esa tradición sobre la cabeza cuando se quiere ser músico?

—Nunca tuve que soportarla. Cuando era chico ni siquiera sabía quiénes eran. Mi padre jamás nos habló de ellos porque no quería hacernos sentir presionados. Su criterio era que si nos interesaba la música, nos ayudaría pero no quería sentirse culpable si no teníamos suerte. Ahora ya es demasiado tarde.

—Según parece, Nueva Orleans se ha convertido en la nueva meca del discurso de la negritud, ahora que el "Black is Beautiful" está de regreso.

—Me parece que jamás se fue. Y no es un chiste; hablo por mí, no por otros, pero lo digo en serio. En lo que no creo es en aquel mito del retorno a África, algo que fue real pa-



"Los músicos siempre hemos sido locos", se ríe el primogénito de la dinastía Marsalis.

ra un montón de norteamericanos negros. Yo no soy un africano, no hablo ninguna de sus lenguas, ni conservo sus tradiciones, ni como comida con *jambalaya*. No se me ocurre cómo podría llegar a serlo: soy definitivamente un negro norteamericano y en tal caso no soy más africano que italianos son mis amigos que descienden de Italia.

—La pregunta apuntaba a que quizá Spike Lee y Branford Marsalis, entre otros, son los exponentes de una nueva forma de pensar lo negro norteamericano.

—Para nosotros, los norteamericanos negros, a veces es hermoso y otras veces no lo es. Hay muchos que prefieren quedarse en la comunidad del mito africano porque así no tienen que ser críticos de su propia sociedad. Nuestra historia como norteamericanos estuvo velada por 400 años de discurso esclavista y hay mucho de nosotros mismos que desconocemos. Actualmente en Estados Unidos hay una tendencia, que se llama de "rectitud política", en la que los científicos sociales tratan de reescribir la historia con base en la verdad y eliminando la mentira de los orígenes. Así como los latinoamericanos lo hacen con el tema de la conquista española, nosotros tratamos de poder escribir en los libros de historia que George Washington, el "Padre de la Patria", era un poderoso amo de esclavos. El tema de la mentira en la historia es un caso in-

terésante, en tanto las minorías dentro de una sociedad deben desarrollar conductas de adaptación respecto de esa mentira sostenida por la mayoría dominante.

—¿Alguna vez estuvo interesado en política?

—Sí; ingresé a la universidad para estudiar ciencias políticas porque quería ser político.

—¿Y cómo fue que se decidió por la música?

—Porque toda mi familia se dedica a ella. Yo ya sabía música, sabía de qué se trataba; sólo tuve que tomar la decisión y dedicarme, hacerme profesional. Esto es lo que más tiempo lleva en la vida pero también es lo más fácil; más complejo es entender el principio rector de cualquier cosa.

—Además de Lester Young, ¿a quiénes definiría como sus maestros?

—A Dale Turner, John Coltrane,

Charlie Parker, Wayne March. —Uno de sus temas, "Beneath the Underdog", es una cita culta del título de la biografía de Charly Mingus. ¿Es una suerte de homenaje escondido o qué?

—Esa fue una idea de Spike. Ese es el nombre del club de jazz donde transcurre la historia de *Mo Better Blues*. En realidad, mi idea no era esa pero bueno, con Spike tenemos una relación compleja porque vivimos peleando cuando trabajamos. Solemos tener ideas muy definidas y muy opuestas de lo que hay que hacer.

—¿Y cómo las resuelven?

—Uno de los dos pierde la discusión y se va. A veces le toca a él; otras me toca a mí.

TALLER: "IDENTIDAD HOY - EN BUSCA DEL TIEMPO Y ESPACIOS PROPIO"

TRABAJO GRUPAL CON DIVERSAS TÉCNICAS EXPRESIVAS INICIACIÓN:

Martes 13 de agosto de 1991  
REUNIONES INFORMATIVAS:  
martes 30 de julio y martes 6 de agosto a las 20 hs.  
JUJUY 460 17ª A -  
Informes: 943-0531/790-2676

VIDEO & T.V.

ESTUDIO CON RODOLFO HERMIDA  
Solicitar entrevista al 983-6903

LA CASONA DEL TEATRO de Beatriz Urbtey

La Academia  
Clásico-Contemporáneo - Jazz - Tango  
Dirección: I. Vemengo  
A. Chinetti

AV. CORRIENTES 1979 Tel.: 953-4232/ 7042

## Lamarque no se divorcia

Más que irritada por las versiones que Lucho Avilés dio a conocer en su ciclo "Indiscreciones", acerca de "su divorcio para casarse con un acaudalado cubano medio siglo menor que ella (32 años)", Libertad Lamarque recurrió a su amiga Mirtha Legrand para desmentirlas. "Por favor —le dijo—, desmentí totalmente todo eso de mi divorcio. Parece mentira que, a mi edad, tenga que salir a hacer una declaración así. Es todo falso." A los 81 años, "la novia de América" salió al cruce de las declaraciones que, en México, donde Lamarque residió varios años y es más que admirada, llegaron a los círculos más reservados del ambiente artístico.

## Cursos para musicoterapeutas

La Asociación de Profesionales en Musicoterapia organiza cursos y seminarios para profesionales y estudiantes avanzados. El 3 de agosto. "Terapia de contención" por el doctor Carlos Wernicke; miércoles 7, 14, 21 y 28 de agosto seminario sobre "Redacción y publicación de trabajos científicos" a cargo de licenciado David Kuchzynski; en el mes de setiembre "Introducción a la investigación en musicoterapia", por el doctor Raúl Serroni Copello; para el mes de octubre el seminario sobre "Psicofarmacopea" coordinado por el doctor Eduardo Leideman. Informes: Chile 930. Tel.: 334-2394, lunes y jueves de 16 a 19.

## YOGA

• ALIVIA EL STRESS  
• CORRIJE PROBLEMAS DE COLUMNA  
• EJERCITA el MÚSCULO DEL CUERPO  
"El valor de una experiencia se mide por su poder de transformación de la vida"  
Silvia 772-5960

MARIA LYDA CANOSO

TALLER DE NARRATIVA

Grupos limitados - Individual  
566-3628/88-2750

CARLOS A.R. DEMARTINO

Técnicas de la voz profesional

NUOVO TEL. 806-3898

NICOLAS BRICHT (Flauta)  
CHRISTIAN BADIÁN (Piano)

Concierto para el ciclo de jóvenes  
Notables de la Asociación  
Wagneriana.  
Obras de Mozart, Beethoven, Prokofiev.  
Miércoles 31 de julio 18.30 hs.  
Teatro del Globo Marcelo T. de Alvear 1155

SABE LEER  
HAGA LEER  
LECTOCLICK

LIBRERÍAS Y JUGUETERÍAS  
Reconquista 336/P. 3/Of. 31/Bs.As.  
Talleres para Docentes  
Tel: 394-8141

SI...  
UD. DESEA IDEONEIDAD PROFESIONAL Y EXPERIENCIA  
UD. PREFIERE CONSULTORIOS PRIVADOS EN CAP. FED.  
UD. ELIGE HONORARIOS INSTITUCIONALES  
UD. BUSCA UNA INSTITUCIÓN CON TRAYECTORIA...

(S. I. P.)

SERVICIO INTEGRAL DE PSICOLOGÍA

(FUNDADA EN 1979)

INSCR. SECRETARÍA: 621-1199 SEDE Av. Corrientes 3519-Cap.

UN HOMBRE COMUN  
QUE SE CONVIRTIÓ  
EN UN HEROE  
EXTRAORDINARIO

ROCKETEER

LA FUNCIÓN SE REALIZARÁ EL MARTES 30 DE JULIO A LAS 22:30 hs.  
EN EL CINE LIBERTADOR Av. CORRIENTES 1334

THEATRICAL S.A.  
Y PAGINA 12

TIENEN EL AGRADO  
DE INVITARTE  
AL PRE-ESTRENO  
DEL CÓMIC  
MAS ESPECTACULAR  
LLEVADO AL CINE

Retirar entradas, el día martes 30 de julio  
a partir de las 11 hs. en Belgrano 673





Sáb. a las 21: "Definición a Duro", de Eugenio Ionesco. Dir.: Raquel Orellana. V. a las 23.30. Sáb. a las 1: "Entre tu Cuerpo Desnudo y la Angustia de mi Muerte", por el Grupo Babastro. Dir.: D. Mises Mercad. Sáb. a las 21: "El Corazón Delator", de E. A. Poe. Dir.: G. Ghio. Dgo. a las 21: "La Oportunidad", de J. C. Gené. Dir.: Andrés Sach. Loc.: A 50.000.

**EMPIRE.** H. Irigoyen 1934. 951-1200. Mier. (popular) a V. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20. El Exito Teatral del Año: **ALICIA BRUZZO**

en "YO AMO A SHIRLEY". Un Cantito a la Vida. Dir.: Agustín Alezzo. V. a las 21. Sáb. a las 20.30. **LOS VERGARA**. Es un Show? Es un Recital? Es una obra de Teatro? Es el Baile Anual de "Kaos"? Es una Fiesta? Si, es el "Nuevo Show de Los Vergara: "Que Gusto tiene la Sal!"

**ESCUELA CENTRAL.** Estados Unidos 745. Dir.: Federico Herrero. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. V. a las 20.30. **AYUDENOS DR. FREUD.** de G. Villalba. Lun. a Juev. a las 22.30. V. a las 22. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30. "Un Motivo Sexual", de N. Hansen. Lun. a Juev. a las 21.30. V. a las 21. Sáb. a las 23. Dgos. a las 21.30. "En Ropa Interior", de P. Heller. Lun. a Juev. a las 22.30. V. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 18.30. "Rouge y Polvo", de P. Heller. V. a las 22. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30. "Zonas Eróticas", de P. Heller. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21.30. "Intimidades del Puma López", comedia de G. Villalba.

**ESMERALDA.** Esmeralda 425 y Corrientes. 322-3600. Mar. a Juev. a las 21.30. Dgo. a las 21. Sáb. a las 20.30. Hago Mover presenta la Revista de Actualidad:

**INCREDIBLE.** Con Dario Vittori, Diana Maggi, Juan C. Dual, Zulma Fiala y Joe Rigoli. Actriz invitada: Yuyán González. Desc. a Jubil.

**LA GRAN ALDEA.** Pasaje Gálfr. 330 (alt. Paseo Colón al 800). 361-4720. Lun. a las 21.30. "Nablos, un Mal Aire en el Centro", creada y dir. por Jorge Lira, s/textos de Federico García Lorca. Mar. a las 19. Teatro de la Nada de Avila (España) en "Dichos de Luz y Amor", s/textos de San Juan de la Cruz. Mier. a J. C. Martín. Dir.: Francisco González. V. a las 22.30. Grupo 3 x 1 en: "Bando i Neón", con Irene Almus y Fabiana Pandolfi. Correg.: Inés Sanguinetti. Dir.: Mónica Silverman. 25 años a 40.000. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30. "La Hija del Capitán", de Ramón del Valle-Inclán. Dir.: Roberto Castro. Men. 25 años a 40.000. Sáb. a las 22.30. Franklin Caicedo en "Tangos de Entreteña" (Solo para amigos). Con Alfredo Fraschini (piano). Dgos. a las 18.30. Los Tangos del Domingo por "Grupo Sur Tango". Arreglos

y Dir.: Alfredo Fraschini. Men. de 25 años a 40.000.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-4781. Anfiteatro Pablo Casals. Martes 30 a las 13: "The Clock and the Moon (New-Age)". A las 18.30: Volpini Band (Funk-Jazz). Sala Pablo Neruda. Vuelve el éxito a Buenos Aires:

**CAVIARER.** Le Mayor. Dir.: Jean Francois Casanovas. Mar. a Juev. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgos. a las 20.30. Sala Pablo Picasso. OSCAR MARTINEZ y MERCEDES MORAN en: **LOCOS DE CONTENIDOS** De Jacobo Langsner. Dir.: Carlos Rivas. Mar. a Juev. a las 21.30. V. a las 22. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. Cante Jondo "Tablao". Mar. a Juev. a las 22. V. a las 21. Sáb. a las 22 y 0.30. Dgo. a las 21. El Cante Flamenco de MIGUEL CORTES con Quique de Córdoba y su grupo.

**LASALLE.** Pte. Perón 2263. V. a las 20.30. "Socios y Cerebros", de Omar Pacheco. Por el Grupo Teatro Libre (F. Blanco, R. Santillán, D. Dolci y J. Barbelotti). Juev. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20. Existe la amistad entre mujeres?

**DIOSAS EN EL AIRE.** Con Lucrécia Toscano, Graciela Stefani, Adriana Salomina, Cristina Rozadilla y Jorge Rodríguez. Libro y Dir.: Irene Ickowicz. Mús.: Lito Nebbia. Sáb. a las 20. "Rimbaud, el Ojo Salvaje". Libro y Dir.: Máximo Salas y Oscar Salorio. Calfacción. 50% desc. a estud.

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. 35-2108. Lorenzo y Carlos Spadone presentan a Susana Giménez en

**MOLLY BROWN.** La presentación de Juan Darthes. Con Sabina Olmos, Claudia Lapadó, Gogó Andreu e Ivo Cutzadina. V. a las 21. V. a las 20.30. Juev. a las 21. V. a las 20.30. Dgo. a las 20.30.

**LORANCE.** Corrientes 1372. 45-7386. El Humor Cambia Todos los Años:

**LOS PREPU.** Coreografía: Patricia Lucotti. Dirección: Peter MacFarlane. Martes a Domingos a las 21. Sábados a las 21 y 23.

**MAIPO.** Esmeralda 443. 322-4882/5667. Mier. a V. a las 20.30. Sáb. a las 20 y 23. Iris Marga, Norma Pons y Adriana Aizenberg en:

**FAMILIA DE ARTISTAS.** De Kado Kostzer y Alfredo Arias. Mús. orig. de Astor Piazzolla. Con Osvaldo Tesser, Lila Jetlin y elenco. Dir.: Alfredo Arias. Últimas Semanas.

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 40-0816. El Más Grande Mimo Contemporáneo:

**MARCEL MARCEAU.** Funciones: Jueves y Viernes a las 21. Sábados a las 21 y 23.15. Domingos a las 20. Loc. en vta. dde. A 170.000.

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 45-4224. Sala Mayor. Juev. y V. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. "LA GRAN ILUSTRACIÓN", un espectáculo sobre la inmigración para pensar y conmemorar. Dir.: David Amittin. Con F. Winter, V. Innocenti y gran elenco. Sáb. y Dgos. a las 17: "El Barbero de Sevilla". Ciclo Vámos a la Opera. De G. Rossini. Con Primeras Figuras del Teatro Colón. Loc. dde. A 20.000.

**Sala Argentina.** V. a las 21. Sáb. a las 19: "Tiempo al Tiempo", de C. Pizzorno. Inspirada en Electra de Sófocles. Pl.: A 50.000. Segundo Año de Exito: V. a las 21 y 22.15. Dgos. a las 20.30. "La Salud de los Enfermos", de Julio Cortázar. Adapt. y Dir.: Rolando Malé. Con F. Rizzo, S. Fauth, E. Gargano y elenco. Pl.: A 50.000. Estud. y Jubil. 50% desc.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 49-3465/3485. V. a las 21. Sáb. a las 19.30. "De Zorzuela, Coplé y Flamenco" (Canciones de "Las Cosas del Querer"). Dir. Mus.: A. Montoya. Con M. Cassan, N. Diaz (canto), A. Montoya y J. Tendencia (baile). Juev. a las 21.45: "Mujer Divina", de Silvia Berkoff y Sandy Gutkowski. Con Lucrécia Toscano y Sergio Bressky. Dir.: Sandy Gutkowski. V. a las 21.30. Sáb. a las 0.30: Los Medis en "Palomitas por Doquier". Su nuevo espectáculo. Venigan: todo lo lindo es lindo. Prec. pop.

**PUEYREDON.** Av. Rivadavia 6871. 612-4390. Próxim.: Viernes 2: Hugo Varela. Sábado 3: Silvina Garré. 10: Los Ratoneros Paracaidistas. 16 y 17: Lolita Torres.

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Ahora sólo importa la justicia: Leonor Manso, Patricia Contreras y Walter Santa Ana en:

**MEDIDA POR MEDIDA.** De William Shakespeare. Con G. Carballo, A. Colombo, J. Palomito y L. Regimán. Esc.: H. Calmet. Mús.: J. Valcarlos. Dir. Juev.: Omar Grasso. Mier. y Dgo. (precios populares) a las 20.30. V. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 20.

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. Presenta a Beatriz Salomón, Tristán, Nito Aranza, Mónica Guido, Tania, Los Tarantos, Emanuel y Tandarica en:

**LA REVISTA CORRUPTA.** Libro y Dir.: Hugo Sofocles. Mar. a Dgos. a las 20.30 y 22.45. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Loc. a 1.30.

**MUSIC-HALL.** A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872. Lun. a Sáb. dde. las 22.30. Piano-Bar, Tangos, Show: Canta: Daniel Asté, danza con Jorge y Ana, Rino (bandoneón), J. Giménez (piano), H. Piñero (contrabajo). Tarj. Cred. Const. Minima A 50.000. Estud. Vigilado.

**ARMSTRONG.** Av. Santa Fe 2517 esq. Pueyrredón. 799-1963. V. a las 20.30.

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Tarj. Cred. Const. de 22 a 4. Presenta Las Noches Esplendorosas y Universales de Unión Bar. Elenco Teatral Portofino. Res. su mesa dde. las 19. Transporte incluido.

**CAFE MOZART.** Esmeralda 754. 322-3273. Bolet. dde. las 14. A las 19: La Radio en Vivo: Luisa Delfino en "Te Escucho". Invitado: Ignacio Copani. Discos Wagner. A las 21.30: Música y Poesía: Miguel Cantilo en "Señales". 12/8: Solistas de la Cámara Bariloche. Loc. en vta.

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 34-4328. 8° Año de buen jazz con la Croque Jazz Band. Canto: Laura Visini. Viernes a las 23.30. Loc.: A 50.000. Licor libre. Amb. climat. Con la entrada sorteo de 4 entradas en Bariloche. Auspicio "Aire y Sol".

**CAMINITO DE SAN TELMO.** Balcarce 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO: TANGO, SHOW Y BAILE. El espectáculo se realiza de Lunes a Domingos de 22.30 a 4. Precio para argentinos. Estac. s/cargo.

**EL VIEJO ALMACEN.** Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/3583/3923/1453. Todos los días desde las 22.30. Show de Tango: DOMINGO MOLES y Orquesta. Roberto Achaval, Nelly Vázquez, E. Valentino, Gabriel Reynal, Trio Marino, Tango-Danza, Los del Cobre, Pablo y Selva, Néstor y Lucia, Cuarteto Tiempos Viejos. Palabras: Isabel Gal Arreaza.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 93-8317. 862-5215. V. a las 21.30. Sáb. a las 22: Rudy Chermouf en "Indrodo Perera" (El Renegado). V. a las 22: Sandra Mihonovich. Sáb. 3: Mariana Ross. Del 8 al 11: Jaime Roos. Sonrie el Conde nos Ama.

**LA PLAZA.** Konzert-Café. Corrientes 1660. 49-8781. Mier. a las 22.30. Die Val-Mat "Haces Tangos". Juev. a las 22: El mejor jazz con Baby Lopez Furst Trio.

**RESTAURANT-CONCERT.** BUBY SU TABERNA. Av. Santa Fe 5001. 773-0322. 771-4023. V. a las 21.30. Baby su Taberna. Una despedida? con Baby su Taberna. Un Agasajo? en Baby su Taberna. Cane-Show-Bale, con la Mejor Música. Tenedor y Camilla Libre.

**FRANKFURT INTERNACIONAL.** Piedras 375. 30-4183. Sáb. dde. las 22. Cena - Canilla Libre - Baile - Music Hall. Continuamos con el éxito: I MEDICI Concert. Y Recordamos los '60. Música para bailar hasta el amanecer. Ideal para fiestas, reuniones y banquetes. Res. antic.

**LA NOSTALGIA.** Juan B. Justo 5784. 583-4038/ 782-5152. Único

Restaurante de Bs.As. que rinde culto a la Nostalgia. Para bailar toda la noche y disfrutando de un exquisito menú. El show de julio, V. y Sáb.: Exclusivo, el humor de Juan Verduguer, las canciones de Lalo Fresenius, el romanticismo de Los Nocturnos y la gran tangueada final con SIRO SAN ROMAN. Todas las tarj. Est. vigil.

**TIEMPO.** DE BUENOS AIRES. Hipólito Yrigoyen 733. Reservas: 30-2963. Un lugar para sobrevivir. A todo corazón. V. y Sáb. a las 22: Gran Cena Show con la actuación de ROBERTO RUFINO y HUGO MARCEL. Mónica Reyes, Raúl Carrel, Hnos. Rivas, Carlos Pared y la comunidad de Larry. Esmeralda cocina internacional. 30 platos fríos a elección. Precios razonables.

**VARIEDADES.** CIRCO ROYAL. Pichincha e/Carry y Brasil. Sinfonía sobre Hielo. 25 Estrellas del Payaso. Elefantes, chimpancés, Patos, trapeartistas. Funciones: Juev. y V. a las 15 y 17.30. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15 y 17.30 y 20.

**CIRCO SAFARI.** Panamericana y San Lorenzo. Olivos. Tigres, Osos Equibristas. Leones de Camerún. Toto, el Gorila Karateka. Artistas alemanes y africanos. Carpa impermeable p/3.000 personas. V. a las 17.30 y 20.30. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15 y 17.30 y 20.30.

**EL CIRCO DEL GANGURO BOXEADOR.** Al lado del Shopping Sur. Avellana. Tigres Reales de Bengala, Leones Africanos, Monos, focas amaestradas, camellos. Y directorato de Australia El Canguro Boxeador. Juev. y V. a las 15 y 17.30. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15 y 17.30 y 20.30.

**EL GRAN CIRCO.** Avda. Gaona y Gral. Paz. Liniers. Elefantes. Caballos. Camellos. Monos. Los Mejores Trucos. El Péndulo de la Muerte. Los payasos Toti y Totón. Juev. a las 20. V. a las 18 y 20.30. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15 y 17.30 y 20.30.

**JARDIN ZOOLOGICO DE BS.AS.** Descubra y Comparta el Fascinante Mundo de los Animales. May.: A 20.000. Men. de 13 años gratis. Horario: Martes a Domingos de 9 a 17. Vistas Guiadas.

**LUNA PARK.** Corrientes 99. 311-1990/5100. Directamente de las Alcantarillas de Nueva York llegan LAS TORTUGAS NINJAS. El Espectáculo Infantil más Impresionante que jamás se haya visto en la Argentina.

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283 y 5. 35-2592. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17.30. LOS WITTYS CON ALEJANDRA. De Salvador Ochober. Con Alejandra Gavilanes y Fabián Pandolfi. Dir.: Marta Donaire y María Mangone. Loc. en vta. c/antic.

**CATULO CASTILLO.** Bme. Mitré 970. 35-5475. Sáb. y Dgo. a las 16: "Historias con Despedidos", de

Carlos Canosa y Héctor López Girondoli. Dir. Gral.: C. Canosa.

**COLONIAL.** P. Colón 413. 34-7958. 581-6094. Diariamente a las 16: La comedia: "Que Trabajo me da el Trabajo", de Rubén D. Rivas. Coord. Gral.: M. Montorfano.

**DEL GLOBO.** Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Últimas funciones: Sáb. y Dgos. a las 15 y 17: "Canciones Favoritas de una Vaca Anál", con Ana D'Amico. Comedia musical. Guir.: Pamplino Do Pinho. Libro, canciones y dir.: Ana D'Amico.

**GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. y Dgos. a las 15: "No me Asustes Más", de H. Presa. Sáb. a las 16: "El Mago de Oro", de Frank Baum. Adapt.: H. Presa. Con G. Lerner y elenco. Dir. Gral.: Héctor Presa. Dgos. a las 16: El estreno de "Finité y Finché", de H. Presa y S. Federman. Dir. Gral.: Héctor Presa.

**LA GRAN ALDEA.** Pasaje Gálfr. 330 (alt. Paseo Colón al 800). 361-4720. Lun. a las 21.30. "Alfonso y su Máquina para Hacer Sonidos", con libro y dir. de Irene Rotemberg. Loc.: A 40.000.

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 38-4291. Sáb. y Dgos. a las 15.30 y 17.30. La más exitosa comedia musical para chicos: CREMA RUSSA, de Enrique Pinti. Dir.: V. Bruno y D. Maricque. Intelligente, genial y divertida. Loc. en vta. dde. A 20.000. Desc. a grupos escolares.

**LORANGE.** Corrientes 1372. 45-7386. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15 y 17.30. Los personajes de TV ahora en Teatro: El Mundo Maravilloso de LOS PITUFOS. Con Papá Pufu, Gargamel, el Gato, la Píflina y los Pitufos. Narrador: Juan Roca. Dgo. dde. las 10.

**MAIPO.** Esmeralda 443. 322-4882. Sáb. a las 15 y 17. Dgo. a las 14.30 y 16.30. Pablo Rago y Diego Torres en: EL ZORRO, vers. de Marisela Montero. Comedia musical de aventuras. Gran Ballet. Dir. Gral.: Santiago Dorra.

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 40-0816. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17. Más magias que nunca: LOS MUVIS presentan "Una Nueva Fantasia". Nuevos personajes y nuevas canciones. Estrella de Mar y Martín Fierro mejor espectáculo infantil.

**SHOPYLANDIA.** Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 801-8081/89. Dos func. dde. las 17: Sala 1: EL SHOW DE PEPINO, un show creado para el niño y la familia. Sala 2: Dde. las 18: LOS SUEÑOS DE MARA, comedia musical interpretada por chicos. Sala 3: Microcine. Sala 4: Dde. las 15: SHOW MUSICAL BAILABLE, con Lunny y el Maestro Sordelli.

**AUDITORIO BAUEN.** Calles 360. 804-1600. 45-6906. Sáb. y Dgo. a las 16: Carolina Papaleo en: "Mi Adorable Politiya". Comedia musical de Jorge Mazzini. Con Aldo Pastur, Norma Pons y elenco. Música: Angel Mahler.

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283 y 5. 35-2592. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17.30. LOS WITTYS CON ALEJANDRA. De Salvador Ochober. Con Alejandra Gavilanes y Fabián Pandolfi. Dir.: Marta Donaire y María Mangone. Loc. en vta. c/antic.

**CATULO CASTILLO.** Bme. Mitré 970. 35-5475. Sáb. y Dgo. a las 16: "Historias con Despedidos", de

Carlos Canosa y Héctor López Girondoli. Dir. Gral.: C. Canosa.

**COLONIAL.** P. Colón 413. 34-7958. 581-6094. Diariamente a las 16: La comedia: "Que Trabajo me da el Trabajo", de Rubén D. Rivas. Coord. Gral.: M. Montorfano.

**DEL GLOBO.** Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Últimas funciones: Sáb. y Dgos. a las 15 y 17: "Canciones Favoritas de una Vaca Anál", con Ana D'Amico. Comedia musical. Guir.: Pamplino Do Pinho. Libro, canciones y dir.: Ana D'Amico.

**GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. y Dgos. a las 15: "No me Asustes Más", de H. Presa. Sáb. a las 16: "El Mago de Oro", de Frank Baum. Adapt.: H. Presa. Con G. Lerner y elenco. Dir. Gral.: Héctor Presa. Dgos. a las 16: El estreno de "Finité y Finché", de H. Presa y S. Federman. Dir. Gral.: Héctor Presa.

**LA GRAN ALDEA.** Pasaje Gálfr. 330 (alt. Paseo Colón al 800). 361-4720. Lun. a las 21.30. "Alfonso y su Máquina para Hacer Sonidos", con libro y dir. de Irene Rotemberg. Loc.: A 40.000.

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 38-4291. Sáb. y Dgos. a las 15.30 y 17.30. La más exitosa comedia musical para chicos: CREMA RUSSA, de Enrique Pinti. Dir.: V. Bruno y D. Maricque. Intelligente, genial y divertida. Loc. en vta. dde. A 20.000. Desc. a grupos escolares.

**LORANGE.** Corrientes 1372. 45-7386. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15 y 17.30. Los personajes de TV ahora en Teatro: El Mundo Maravilloso de LOS PITUFOS. Con Papá Pufu, Gargamel, el Gato, la Píflina y los Pitufos. Narrador: Juan Roca. Dgo. dde. las 10.

**MAIPO.** Esmeralda 443. 322-4882. Sáb. a las 15 y 17. Dgo. a las 14.30 y 16.30. Pablo Rago y Diego Torres en: EL ZORRO, vers. de Marisela Montero. Comedia musical de aventuras. Gran Ballet. Dir. Gral.: Santiago Dorra.

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 40-0816. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17. Más magias que nunca: LOS MUVIS presentan "Una Nueva Fantasia". Nuevos personajes y nuevas canciones. Estrella de Mar y Martín Fierro mejor espectáculo infantil.

**SHOPYLANDIA.** Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 801-8081/89. Dos func. dde. las 17: Sala 1: EL SHOW DE PEPINO, un show creado para el niño y la familia. Sala 2: Dde. las 18: LOS SUEÑOS DE MARA, comedia musical interpretada por chicos. Sala 3: Microcine. Sala 4: Dde. las 15: SHOW MUSICAL BAILABLE, con Lunny y el Maestro Sordelli.

**AUDITORIO BAUEN.** Calles 360. 804-1600. 45-6906. Sáb. y Dgo. a las 16: Carolina Papaleo en: "Mi Adorable Politiya". Comedia musical de Jorge Mazzini. Con Aldo Pastur, Norma Pons y elenco. Música: Angel Mahler.

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283 y 5. 35-2592. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17.30. LOS WITTYS CON ALEJANDRA. De Salvador Ochober. Con Alejandra Gavilanes y Fabián Pandolfi. Dir.: Marta Donaire y María Mangone. Loc. en vta. c/antic.

**CATULO CASTILLO.** Bme. Mitré 970. 35-5475. Sáb. y Dgo. a las 16: "Historias con Despedidos", de

Carlos Canosa y Héctor López Girondoli. Dir. Gral.: C. Canosa.

**COLONIAL.** P. Colón 413. 34-7958. 581-6094. Diariamente a las 16: La comedia: "Que Trabajo me da el Trabajo", de Rubén D. Rivas. Coord. Gral.: M. Montorfano.

**DEL GLOBO.** Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Últimas funciones: Sáb. y Dgos. a las 15 y 17: "Canciones Favoritas de una Vaca Anál", con Ana D'Amico. Comedia musical. Guir.: Pamplino Do Pinho. Libro, canciones y dir.: Ana D'Amico.

**GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. y Dgos. a las 15: "No me Asustes Más", de H. Presa. Sáb. a las 16: "El Mago de Oro", de Frank Baum. Adapt.: H. Presa. Con G. Lerner y elenco. Dir. Gral.: Héctor Presa. Dgos. a las 16: El estreno de "Finité y Finché", de H. Presa y S. Federman. Dir. Gral.: Héctor Presa.

**LA GRAN ALDEA.** Pasaje Gálfr. 330 (alt. Paseo Colón al 800). 361-4720. Lun. a las 21.30. "Alfonso y su Máquina para Hacer Sonidos", con libro y dir. de Irene Rotemberg. Loc.: A 40.000.

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 38-4291. Sáb. y Dgos. a las 15.30 y 17.30. La más exitosa comedia musical para chicos: CREMA RUSSA, de Enrique Pinti. Dir.: V. Bruno y D. Maricque. Intelligente, genial y divertida. Loc. en vta. dde. A 20.000. Desc. a grupos escolares.

**LORANGE.** Corrientes 1372. 45-7386. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15 y 17.30. Los personajes de TV ahora en Teatro: El Mundo Maravilloso de LOS PITUFOS. Con Papá Pufu, Gargamel, el Gato, la Píflina y los Pitufos. Narrador: Juan Roca. Dgo. dde. las 10.

**MAIPO.** Esmeralda 443. 322-4882. Sáb. a las 15 y 17. Dgo. a las 14.30 y 16.30. Pablo Rago y Diego Torres en: EL ZORRO, vers. de Marisela Montero. Comedia musical de aventuras. Gran Ballet. Dir. Gral.: Santiago Dorra.

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 40-0816. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17. Más magias que nunca: LOS MUVIS presentan "Una Nueva Fantasia". Nuevos personajes y nuevas canciones. Estrella de Mar y Martín Fierro mejor espectáculo infantil.

**SHOPYLANDIA.** Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 801-8081/89. Dos func. dde. las 17: Sala 1: EL SHOW DE PEPINO, un show creado para el niño y la familia. Sala 2: Dde. las 18: LOS SUEÑOS DE MARA, comedia musical interpretada por chicos. Sala 3: Microcine. Sala 4: Dde. las 15: SHOW MUSICAL BAILABLE, con Lunny y el Maestro Sordelli.

**AUDITORIO BAUEN.** Calles 360. 804-1600. 45-6906. Sáb. y Dgo. a las 16: Carolina Papaleo en: "Mi Adorable Politiya". Comedia musical de Jorge Mazzini. Con Aldo Pastur, Norma Pons y elenco. Música: Angel Mahler.

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283 y 5. 35-2592. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17.30. LOS WITTYS CON ALEJANDRA. De Salvador Ochober. Con Alejandra Gavilanes y Fabián Pandolfi. Dir.: Marta Donaire y María Mangone. Loc. en vta. c/antic.

**CATULO CASTILLO.** Bme. Mitré 970. 35-5475. Sáb. y Dgo. a las 16: "Historias con Despedidos", de

Carlos Canosa y Héctor López Girondoli. Dir. Gral.: C. Canosa.

**COLONIAL.** P. Colón 413. 34-7958. 581-6094. Diariamente a las 16: La comedia: "Que Trabajo me da el Trabajo", de Rubén D. Rivas. Coord. Gral.: M. Montorfano.

**DEL GLOBO.** Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Últimas funciones: Sáb. y Dgos. a las 15 y 17: "Canciones Favoritas de una Vaca Anál", con Ana D'Amico. Comedia musical. Guir.: Pamplino Do Pinho. Libro, canciones y dir.: Ana D'Amico.

**GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. y Dgos. a las 15: "No me Asustes Más", de H. Presa. Sáb. a las 16: "El Mago de Oro", de Frank Baum. Adapt.: H. Presa. Con G. Lerner y elenco. Dir. Gral.: Héctor Presa. Dgos. a las 16: El estreno de "Finité y Finché", de H. Presa y

# Narco 12

el país a diario

Editor Responsable: Pablo Escobar Gaviria

Director: Jim Morrison

C O N T R A T A P A

## H O Y

**Tiempo pronosticado:** Nubosidad variable. 30 por ciento de probabilidades de lluvia. Vientos suaves del este, rotando al sudoeste.

**Mínima:** 8° - **Máxima:** 15°.

△ △ △ △

**9.00:** José Pablo Feinmann dictará dos cursos en el Taller Escuela Agencia: sobre Peronismo: del gordo Cooke al gordo Luque y Política y violencia en el cine norteamericano. Inician en agosto. Informes en Lavalle 2083, teléfono 46-6751/7912.

**19.00:** *Ensamble Hallowen*. Concierto. Instituto de Cooperación Iberoamericana, Florida 943.

• Inauguración de la muestra retrospectiva del artista plástico Luis Barragán, que comprende 27 óleos. La exposición permanecerá abierta al público hasta el 31 de agosto. Galería Van Eyck, Suipacha 1176.

• *Las caras de Suiza*. Documental presentado por la embajada de Suiza, en el Instituto Goethe, Corrientes 319. Entrada libre.

• Clase abierta de batería, a cargo de Pepi Taveira. En el mismo lugar, a las 20, clase abierta de bandoneón, por Héctor Mele. Escuela Popular de Música del SADEM, Belgrano 3655. Entrada libre.

**19.30:** *El escritor israelí y su sociedad*, conferencia a cargo del escritor Abraham B. Yehoshua, quien será presentado por Ernesto Sábato, organizada por la embajada israelí y la Fundación Banco Patricios. Callao 312. Entrada libre.

**20.00:** *Este mes en la política*, conferencia a cargo de Daniel Vila, dentro del ciclo Cuadro de Situación. Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 547.

• Presentación del conjunto vocal-instrumental salteño Senda, dentro del ciclo Nuestras Provincias. Sala A-B del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.

**20.30:** Clase abierta de bailes típicos del Caribe: rumba, mambo, merengue, salsa, cha-cha-cha. Estudio Olga Kirowa. Santa Fe 1854, entrepiso. Tel.: 812-7512.

**21.00:** *Re-volver*, espectáculo de Daniel Salzano, interpretado por Jairo. Con Alfredo Almide, Carlos Rives y elenco. Teatro Blanca Podestá, Corrientes 1283.

(Viene de tapa.) Si la imputación del Presidente se tomara en serio, habría que preguntarse por qué no identificó al medio en cuestión; en ese caso parece haber hablado como periodista, y no como titular del Ejecutivo. Fue *Ambito Financiero*, en su edición de ayer —página 10— quien dio la clave del nuevo estilo: allí Edgar Mainhard informa que, poco antes del comienzo del programa de Sofovich, Luis Beldi junto a otros periodistas y algunos servicios de inteligencia expresaban su preocupación porque el Narcogate: “Se trata de una campaña para derribar al Gobierno. Es un ataque directo a Carlos Menem”. A metros del lugar, en ATC, poco después, Menem formuló el contraataque.

La vinculación de este diario al narcotráfico no es sólo insólita, sino que no resiste el menor análisis: sólo puede responderse cambiando nuestra marca, y editando hoy el primer número de *Narco/12*. Si este diario estuviera vinculado al narcotráfico: ¿por qué hubiera denunciado el caso Yoma? ¿Será acaso una guerra entre bandas?

En su premura por atacar, el Pre-

sidente equivocó nuestras cifras de ventas, reduciéndolas a menos de la mitad. Menem podría haberlas conocido de leer el número en que *Página* fue tapa de *Noticias*, o la edición de *Extra* de ayer por la tarde. Pero el Presidente también está enojado con *Noticias*, y no la lee.

Para aumentar las contradicciones, fue el propio vicepresidente quien, por la tarde, dijo a la agencia Télam que “leo *Página* todos los

## PRESION



días, me parece un diario netamente opositor”, pero “es positivo que si tiene una versión la denuncie”. A la hora de cierre de esta edición, el vicepresidente seguía perteneciendo al mismo gobierno que el Presidente.

La supuesta vinculación de este diario a los hechos de La Tablada forma parte del folklore político y —presumimos— al pasado. “Hay pruebas”, dijo ayer el Presidente. Este diario fue el primero en informar que uno de sus cableros fue detenido durante el copamiento. Inferir una relación a partir de un caso particular sería como pensar que, porque otro de los detenidos trabajara en Chrysler, Lee Iacocca sería el responsable.

Entretanto, una causa judicial iniciada por el abogado neofascista Soaje Pinto —que ayer hizo su alegato en defensa de los carapintada que intentaron en diciembre un golpe contra Menem—, armada con recortes de *El Informador Público*, continúa pendiente y sin definición. Ello puede obedecer a dos fines diversos: al atraso natural de la Justicia en la Argentina, o a intereses del poder en contar con elementos de presión hacia la prensa libre. “No entiendo de dónde sacan los fondos” se preguntó el domingo el Presidente respecto de este diario, con cuentas públicas y balances tan expuestos que podría hacer un niño de cinco años: se trata de saber cuántos ejemplares se venden, medir con una regla los centímetros de publicidad y multiplicar con una calculadora de mano. Resulta, a la vez, curioso observar esa ausencia de preocupación de parte del Presidente cuando sus funcionarios adquieren pisos de trescientos o cuatrocientos mil dólares en Palermo Chico.

La trivialización de la política también puede transformarse en síntoma: es en ese punto donde las declaraciones de Menem revisen preocupación; todo el tiempo en este país los informadores, como en este caso, se transforman en acusados. Habrá que aclarar por enésima vez que no es éste ni un diario “netamente opositor”, ni “netamente oficialista”. Este es un diario: nuestra obligación es la información.

Las recientes declaraciones del Presidente —y las anteriores, durante el Swiftgate, cuando se calificó a este diario de delincuente periodístico— no han producido efectos posteriores, con independencia de la presión institucional que implican. Han sido sólo declaraciones, tan contradictorias como las del propio Menem frente al Narcogate —“Los Yoma son gente de trabajo”, “Felipe González me dijo que *Cambio/16* era un libelo”, “Caserta es amigo de todos”—. Estas declaraciones generan, sin embargo, un inocultable y burdo clima de presión sobre toda la prensa independiente.

## CARTAS

### Aclaración

De mi consideración: en el artículo de Sergio Lozano “Operando por TV” (Suplemento *Futuro* del 20/7/91) se dice que la solución definitiva para síntomas como eructos, dolores de cabeza, diarrea y acidez estomacal es la extirpación quirúrgica de la vesícula biliar. Este es un error que puede inducir a pacientes con esos síntomas a desearles falsas expectativas. Las indicaciones de intervención quirúrgica de vesícula y/o vía biliar, por cualquier método que sea, están vinculadas a síntomas y complicaciones que la patología biliar pueda provocar. Esto es, fundamentalmente: dolor, obstrucción de vía biliar o infecciones, y de ninguna manera síntomas funcionales como los descriptos en el artículo, vinculados con patología digestiva de tratamiento médico y no quirúrgico. La aclaración es importante para la gran cantidad de gente que sufre dichos síntomas funcionales, y pueden ser orientados erróneamente a buscar una solución quirúrgica que no existe. Esto no invalida el concepto correcto del artículo sobre el boom de la cirugía laparoscópica y sus ventajas, cuando está correctamente indicada y se tiene experiencia en su manejo, sobre la cirugía tradicional.

Dr. Jorge L. Falcón  
Jefe de Internación de CIM  
en el Sanatorio Güemes

### Apoyo

En el mes de mayo y ante la súbita enfermedad de mi beba, acudí al Hospital de Niños “Ricardo Gutiérrez”. Grande fue mi sorpresa por lo que vi y comprobé con esta triste experiencia. Profesionales de primer nivel, careciendo de los más elementales recursos y percibiendo magros sueldos, con toda su dedicación se ocupan no sólo de atender niños, sino también de contener a padres asustados, como en nuestro caso. Por la atención y el amor recibidos, agradezco a la Dra. Poggione (Servicio de Guardia), a las Dras. Molise, Corto Real, Kovalsky, el Dr. Fernando Avellaneda y a todos los que quizás olvide y nos dieron una verdadera lección de calidez y profesionalismo en esa Unidad N° 4.

Alejandra Bernatek  
DNI 12.662.390

## GASPAR el revolú



## por Rep